

**Zeitschrift:** Comptes de l'année ... / Chemins de fer fédéraux  
**Herausgeber:** Chemins de fer fédéraux suisses  
**Band:** - (1912)  
  
**Rubrik:** Annexes

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

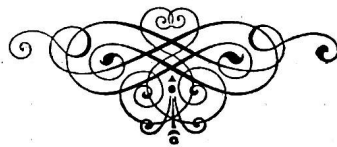
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# ANNEXES





## Annexe au compte d'exploitation.

	Compte de 1911	Budget de 1912	Compte de 1912
	Fr.	Fr.	Fr.
<b>Recettes d'exploitation.</b>			
<b>I. Produit du transport des voyageurs . . . . .</b>	<b>77,855,305</b>	<b>79,700,000</b>	<b>79,741,480</b>
<b>II. Produit du transport des bagages, animaux et marchan- dises . . . . .</b>	<b>110,613,312</b>	<b>112,500,000</b>	<b>117,955,693</b>
1. Bagages . . . . .	7,997,021	7,500,000	8,328,466
2. Animaux . . . . .	3,200,154	3,500,000	3,231,204
3. Marchandises . . . . .	99,416,137	101,500,000	106,396,023
<b>Total I et II. Recettes de transport</b>	<b>188,468,617</b>	<b>192,200,000</b>	<b>197,697,173</b>
<b>III. Recettes diverses.</b>			
1. Loyers et affermage . . . . .	4,700,544	4,568,860	4,841,991
a. Pour gares et sections de lignes communes . . . . .	1,083,389	1,108,860	1,123,455
b. Pour matériel roulant . . . . .	1,505,257	1,350,000	1,519,683
c. Locations diverses . . . . .	2,111,898	2,110,000	2,198,853
2. Produits des services auxiliaires . . . . .	3,102,795	2,817,450	3,263,192
a. Administration des imprimés . . . . .	128,511	64,710	113,272
b. Administration du matériel de voie . . . . .	858,865	694,000	887,081
c. Economats . . . . .	655,122	534,730	669,047
d. Ateliers, y compris les usines à gaz . . . . .	1,447,944	1,511,810	1,581,125
e. Télégrammes privés . . . . .	12,353	12,200	12,667
3. Autres recettes . . . . .	239,901	229,000	254,063
a. Produits de ventes . . . . .	46,193	40,000	52,558
b. Divers . . . . .	193,708	189,000	201,505
<b>Total III. Recettes diverses</b>	<b>8,043,240</b>	<b>7,615,310</b>	<b>8,359,246</b>
<b>Total général des recettes</b>	<b>196,511,857</b>	<b>199,815,310</b>	<b>206,056,419</b>

## Comparaison des recettes d'exploitation.

Comparaison avec		Justification des différences
Compte de 1911	Budget de 1912	
Fr.	Fr.	
+ 1,886,175	+ 41,480	
+ 7,342,381	+ 5,455,693	L'excédent de recettes est dû au développement du trafic, qui s'est maintenu pendant toute l'année 1912.
+ 331,445	+ 828,466	
+ 31,050	- 268,796	
+ 6,979,886	+ 4,896,023	
+ 9,228,556	+ 5,497,173	
+ 141,447	+ 273,131	
+ 40,066	+ 14,595	Augmentation du capital foncier de diverses gares communes; voir détail pages 44—46.
+ 14,426	+ 169,683	Plus-value par suite de l'accroissement du trafic.
+ 86,955	+ 88,853	Augmentation des objets loués et revision partielle des contrats.
+ 160,397	+ 445,742	
- 15,239	+ 48,562	Ces produits renferment aussi l'intérêt des capitaux de construction et d'exploitation des services auxiliaires. Les produits en partie plus élevés résultent de livraisons plus importantes et d'une plus forte vente de matériel de rebut.
+ 28,216	+ 193,081	
+ 13,925	+ 134,317	
+ 133,181	+ 69,315	
+ 314	+ 467	
+ 14,162	+ 25,063	
+ 6,365	+ 12,558	
+ 7,797	+ 12,505	
+ 316,006	+ 743,936	
+ 9,544,562	+ 6,241,109	

Annexe au compte d'exploitation.

	Compte de 1911	Budget de 1912	Compte de 1912
	Fr.	Fr.	Fr.
<b>Dépenses d'exploitation.</b>			
<b>I. Administration générale.</b>			
<b>A. Personnel</b> . . . . .	<b>3,500,947</b>	<b>3,856,620</b>	<b>3,900,440</b>
1. Autorités administratives . . . . .	276,140	281,500	275,934
2. Secrétariats, chancelleries, archives et bureaux de registration . . .	582,729	632,710	622,144
3. Contrôle des dépenses, comptabilité, caisse et bureaux de comptabilité	587,593	630,475	636,068
4. Contentieux et administration des caisses de pensions, de secours et de malades . . . . .	325,845	371,965	375,975
5. Services des tarifs voyageurs, marchandises et détaxes . . . . .	366,700	408,795	402,335
6. Contrôle des recettes . . . . .	878,501	978,885	943,751
7. Bureau de statistique et service de publicité . . . . .	78,964	87,415	191,549
8. Bureaux du service des télégraphes et des installations électriques .	296,055	346,345	334,645
9. Portiers et concierges . . . . .	108,420	118,530	118,039
<b>B. Dépenses diverses</b> . . . . .	<b>492,140</b>	<b>456,600</b>	<b>490,190</b>
1. Fournitures de bureau, imprimés, insertions, ports et télégrammes .	300,915	273,400	296,688
2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service . . . . .	84,452	89,700	87,156
3. Complément et entretien de l'inventaire . . . . .	27,210	17,900	27,563
4. Divers . . . . .	79,563	75,600	78,783
<b>Total I. Administration générale</b>	<b>3,993,087</b>	<b>4,313,220</b>	<b>4,390,630</b>
<b>II. Entretien et surveillance de la voie.</b>			
<b>A. Personnel</b> . . . . .	<b>5,983,629</b>	<b>6,608,585</b>	<b>6,469,519</b>
1. Bureaux des ingénieurs en chef . . . . .	742,437	837,380	874,021
2. Ingénieurs de la voie et leurs aides . . . . .	450,525	509,890	495,310
3. Chefs de district et leurs aides . . . . .	1,227,142	1,400,580	1,305,891
4. Garde-voie, garde-barrières et leurs remplaçants . . . . .	3,563,525	3,860,735	3,794,297
<b>A reporter</b>	<b>5,983,629</b>	<b>6,608,585</b>	<b>6,469,519</b>

# Comparaison des dépenses d'exploitation.

Comparaison avec		Justification des différences			
Compte de 1911	Budget de 1912				
Fr.	Fr.	<b>Observation générale au sujet des dépenses pour le personnel:</b> Le compte de 1912 renferme le surplus de dépenses pour augmentations de traitement et de salaire ayant déployé leurs effets dès le 1 <sup>er</sup> avril 1912, en vertu de la nouvelle loi sur les traitements et ensuite de la revision des règlements sur les salaires. Dans ce surplus de dépenses est compris le supplément extraordinaire en faveur des fonctionnaires, des employés et des journaliers, car toutes les indemnités allouées au personnel pour renchérissement de la vie sont entièrement compensées, dès le 1 <sup>er</sup> avril 1912, par les augmentations de traitement et de salaire. Les colonnes de droite renseignent sur les dépenses en plus qu'occasionnent ces augmentations (supplément inclus) pour le personnel figurant aux rubriques du compte d'exploitation. Quant au surcroît de dépenses pour la totalité des agents (y compris ceux des services auxiliaires, des entreprises accessoires, etc.), nous renvoyons aux explications y afférentes du rapport de gestion.  Dans le compte de 1911, le supplément de fr. 200 ou de fr. 50, payé en vertu de la loi sur les traitements, a déjà été comptabilisé aux rubriques du personnel pour toute l'année. Les dépenses en plus de 1912 vis-à-vis de 1911 sont donc inférieures aux chiffres indiqués comme augmentations de traitement totales (supplément compris); où il y a des exceptions, elles résultent de mutations de personnel. <th colspan="2"><b>Dépenses en plus pour avril à décembre 1912 (9 mois)</b></th>		<b>Dépenses en plus pour avril à décembre 1912 (9 mois)</b>	
				Augmentations de traitement, supplément extraordinaire compris	Part du supplément extraordinaire seul
				Fr.	Fr.
+ 399,493	+ 43,820	42,935	127,687		
- 206	- 5,566	—	—		
+ 39,415	- 10,566	68,364	21,033		
+ 48,475	+ 5,593	74,945	22,249		
+ 50,130	+ 4,010	49,171	13,097		
+ 35,635	- 6,460	47,509	12,237		
+ 65,250	- 35,134	114,900	34,431		
+ 112,585	+ 104,134	19,969	6,900		
+ 38,590	- 11,700	40,055	12,050		
+ 9,619	- 491	15,022	5,690		
- 1,950	+ 33 590				
- 4,227	+ 23,288				
+ 2,704	- 2,544				
+ 353	+ 9,663				
- 780	+ 3,183				
+ 397,543	+ 77,410				
+ 485,890	- 139,066	561,839	222,105		
+ 131,584	+ 36,641	80,570	23,850		
+ 44,785	- 14,580	56,775	15,939		
+ 78,749	- 94,689	164,969	61,668		
+ 230,772	- 66,438	259,525	120,648		
+ 485,890	- 139,066				

## Annexe au compte d'exploitation.

	Compte de 1911	Budget de 1912	Compte de 1912
	Fr.	Fr.	Fr.
Report	5,983,629	6,608,585	6,469,519
<b>B. Travaux d'entretien et de renouvellement.</b>	<b>11,674,668</b>	<b>12,470,400</b>	<b>12,090,005</b>
<b>1. Terrassements et ouvrages d'art</b>	<b>2,732,983</b>	<b>2,656,400</b>	<b>2,675,129</b>
<i>a.</i> Terrassements et murs, ensemencement de talus, travaux d'assainissement, etc.	796,843	650,400	780,538
<i>b.</i> Tunnels	183,771	181,600	156,317
<i>c.</i> Ponts, ponceaux et aqueducs	384,140	417,300	382,181
<i>d.</i> Ballastage	887,804	958,900	943,932
<i>e.</i> Empierrement de routes, chemins et places	259,628	280,100	290,416
<i>f.</i> Corrections et défense de rives	219,952	166,700	120,498
<i>g.</i> Divers	845	1,400	1,247
<b>2. Voie de fer</b>	<b>6,446,742</b>	<b>7,134,900</b>	<b>6,792,985</b>
<i>a.</i> Traverses	1,759,163	2,035,050	1,781,830
<i>b.</i> Rails et leurs attaches	1,658,000	1,913,340	1,775,566
<i>c.</i> Aiguilles, croisements, plaques tournantes et chariots-transbordeurs	317,068	488,870	321,060
<i>d.</i> Dressage et pose de la voie	2,705,637	2,696,240	2,914,265
<i>e.</i> Divers	6,874	1,400	264
<b>3. Bâtiments et installations mécaniques des stations</b>	<b>1,503,173</b>	<b>1,675,950</b>	<b>1,638,846</b>
<i>a.</i> Bâtiments d'administration	49,529	83,000	86,854
<i>b.</i> Bâtiments pour le service des voyageurs et des marchandises, y compris les halles, les trottoirs et les quais	792,490	788,000	849,452
<i>c.</i> Remises et centrales électriques, y compris les fosses à piquer, magasins et petits ateliers	141,393	195,600	158,547
<i>d.</i> Prises d'eau, réservoirs et fontaines, y compris les frais d'acquisition de l'eau, ainsi que canaux et conduites aux turbines	206,497	228,550	204,193
<i>e.</i> Appareils élévatoires (grues, etc.) et ponts à bascule	61,957	80,250	73,416
<i>f.</i> Maisons de gardes et guérites	132,509	182,000	147,721
<i>g.</i> Installations pour l'éclairage extérieur	52,135	74,050	64,739
<i>h.</i> Divers	66,663	44,500	53,924
<b>4. Télégraphes, signaux et divers.</b>	<b>828,101</b>	<b>772,050</b>	<b>854,966</b>
<i>a.</i> Conduites de télégraphe, de téléphone et de signaux électriques, ainsi que conduites électriques pour la traction des trains	118,392	96,100	106,766
<i>b.</i> Appareils à signaux et de sûreté	352,137	341,400	324,937
<i>c.</i> Indicateurs d'orientation et de police	15,330	20,750	15,381
<i>d.</i> Clôtures et barrières	342,230	313,200	407,882
<i>e.</i> Divers	12	600	—
<b>5. Déblayage de la neige et de la glace</b>	<b>163,669</b>	<b>231,100</b>	<b>128,079</b>
A reporter	17,658,297	19,078,985	18,559,524

# Comparaison des dépenses d'exploitation.

Comparaison avec		Justification des différences	
Compte de 1911	Budget de 1912		
Fr.	Fr.		
+ 485,890	— 139,066		
+ 415,337	— 380,395		
— 57,854	+ 18,729		
— 16,305	+ 130,138	{ Dépenses exceptionnelles, non budgétées, pour travaux de sécurité à des versants de montagne, assainissement de terrains ébouleux, consolidation du remblai et curage de canaux d'écoulement.	
— 27,454	— 25,283		
— 1,959	— 35,119		
+ 56,128	— 14,968	{ Surcroît de dépenses au III <sup>e</sup> arrondt. ensuite de travaux de reconstruction plus nombreux; en revanche moins de dépenses dans les autres arrondissements, grâce à l'ajournement de réparations de tunnels prévues.	
+ 30,788	+ 10,316		
— 99,454	— 46,202	{ Ajournement de travaux d'entretien prévus au budget.	
+ 402	— 153		
		{ Vis-à-vis de 1911, ballastage plus important de la voie, de routes et de places d'accès, dû en partie aux intempéries.	
		{ Moins de travaux de sécurité que l'année précédente; contributions d'intéressés aux dépenses pour travaux de sécurité et pour dégorgement du lit de rivières.	
+ 346,243	— 341,915		
+ 22,667	— 253,220		
+ 117,566	— 137,774		
+ 3,992	— 167,810		
+ 208,628	+ 218,025	{ Les augmentations de traitement et de salaire du personnel non rubriqué (Voie) se répercutent surtout sur cette rubrique.	
— 6,610	— 1,136		
		Renouvellement de la superstructure à la charge du fonds de renouvellement:	
		Dépenses brutes	Matériel rebuté
		Fr.	Fr.
II B 2a . . . . .		2,527,947. 74	764,822. 18
" " 2b . . . . .		3,160,151. 83	1,391,751. 16
" " 2c . . . . .		386,932. 40	114,777. 95
		6,075,031. 97	2,271,351. 29
			527,977. 45
" " 2d Pose de la voie . . . . .			4,331,658. 13
+ 135,673	— 37,104		
+ 37,325	+ 3,854	Travaux de transformation et rénovations plus nombreuses dans des bâtiments d'administration.	
+ 56,962	+ 61,452	Diverses modifications et rénovations aux bâtiments de grandes gares, non prévues au budget.	
+ 17,154	— 37,053	Ajournement de travaux d'entretien budgétés mais pas urgents.	
— 2,304	— 24,357	Même observation; moins forte consommation d'eau d'arrosage par suite du temps pluvieux.	
+ 11,459	— 6,834	{ Ajournement de divers travaux prévus au budget.	
+ 15,212	— 34,279		
+ 12,604	— 9,311		
— 12,739	+ 9,424		
+ 26,865	+ 82,916		
— 11,626	+ 10,666	{ Surcroît de dépenses pour transformation et renforcement de lignes télégraphiques, travaux non prévus au budget.	
— 27,200	— 16,463		
+ 51	— 5,369	{ Remplacement de haies vives par d'autres clôtures et entretien plus important de clôtures et de barrières; vu le peu de neige, le personnel a été affecté dans une plus forte mesure à ces travaux d'entretien.	
+ 65,652	+ 94,682		
— 12	— 600		
— 35,590	— 103,021		
+ 901,227	— 519,461		
		Pour le personnel non rubriqué du service de la voie, dont les traitements et salaires sont comptabilisés aux rubriques des travaux d'entretien et de construction, les augmentations se montent à:	
		Traitements des ouvriers à poste fixe . . . . .	
		Salaires des journaliers . . . . .	
		Total des augmentations	Part du supplément
		Fr.	Fr.
		395,010	154,494
		557,470	400,553

## Annexe au compte d'exploitation.

	Compte de 1911	Budget de 1912	Compte de 1912
	Fr.	Fr.	Fr.
Report	17,658,297	19,078,985	18,559,524
<b>C. Dépenses diverses . . . . .</b>	<b>551,677</b>	<b>563,510</b>	<b>586,625</b>
1. Fournitures de bureau, imprimés, insertions, ports et télégrammes . . . . .	83,208	78,910	79,131
2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service . . . . .	65,671	62,000	60,858
3. Eclairage de la voie . . . . .	65,295	71,100	85,833
4. Complément et entretien de l'inventaire . . . . .	303,486	316,500	320,710
5. Indemnités pour usage temporaire de terrains et pour pertes de cultures . . . . .	3,622	2,500	1,433
6. Divers . . . . .	30,395	32,500	38,660
<b>Total II. Entretien et surveillance de la voie</b>	<b>18,209,974</b>	<b>19,642,495</b>	<b>19,146,149</b>
 <b>III. Expédition et mouvement.</b>			
<b>A. Personnel . . . . .</b>	<b>38,471,571</b>	<b>42,869,635</b>	<b>42,557,382</b>
1. Bureaux pour le service de l'expédition et des trains et contrôle central des wagons . . . . .	1,081,422	1,196,370	1,169,503
2. Chefs de gare et de station et leur personnel, y compris les contrôleurs du matériel roulant, les aiguilleurs, le personnel d'entrepôt et de camionnage . . . . .	27,823,256	31,131,390	30,895,870
3. Personnel des trains . . . . .	9,566,893	10,541,875	10,492,009
 <b>B. Dépenses diverses . . . . .</b>	<b>3,184,948</b>	<b>3,133,180</b>	<b>3,190,264</b>
1. Fournitures de bureau, imprimés, insertions, ports et télégrammes . . . . .	1,174,295	1,105,730	1,172,130
2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service et éclairage des gares et des stations . . . . .	1,473,146	1,530,100	1,462,212
3. Complément et entretien de l'inventaire, y compris les appareils télégraphiques et les bâches . . . . .	306,897	293,150	327,870
4. Matières de consommation pour les installations mécaniques dans les gares et pour les appareils télégraphiques, etc. . . . .	36,505	34,600	34,000
5. Camionnage et plombage . . . . .	50,899	45,000	48,278
6. Divers . . . . .	143,206	124,600	145,774
<b>Total III. Expédition et mouvement</b>	<b>41,656,519</b>	<b>46,002,815</b>	<b>45,747,646</b>

Comparaison avec		Justification des différences
Compte de 1911	Budget de 1912	
Fr.	Fr.	
+ 901,227	- 519,461	
+ 34,948	+ 23,115	
- 4,077	+ 221	
- 4,813	- 1,142	
+ 20,538	+ 14,733	{ Surplus de dépenses pour amélioration de l'éclairage et pour indemnité nous dispensant d'éclairer les abords d'une gare.
+ 17,224	+ 4,210	Entretien d'inventaire plus important.
- 2,189	- 1,067	
+ 8,265	+ 6,160	{ Surcroît de dépenses pour visites médicales et boissons au personnel préposé à la surveillance des tunnels, ainsi que pour bornage de la voie.
+ 936,175	- 496,346	
+ 4,085,811	- 312,253	{ Voir observation concernant les dépenses pour le personnel, page 37 ci-devant.
+ 88,081	- 26,867	
+ 3,072,614	- 235,520	{ Le surplus de dépenses par rapport à 1911 provient en outre de l'augmentation de personnel. Depuis mai 1912, il y a aussi augmentation du nombre des agents vis-à-vis du budget; les dépenses en moins, comparativement à ce dernier, résultent de l'engagement de jeunes agents.
+ 925,116	- 49,866	
+ 5,316	+ 57,084	
- 2,165	+ 66,400	{ Dépenses en plus en regard du budget, pour billets, dispositions pour les manœuvres d'automne et pour imprimés divers.
- 10,934	- 67,888	{ Moins de dépenses ensuite d'économies réalisées sur les frais d'éclairage; moins forte consommation de matières de chauffage.
+ 20,973	+ 34,720	{ Entretien plus important et remplacement d'inventaire des stations, notamment de bâches et de chars.
- 2,505	- 600	
- 2,621	+ 3,278	
+ 2,568	+ 21,174	{ Surcroît de dépenses pour examen médical du personnel, heures supplémentaires plus nombreuses aux service douanier et service de manœuvre par des particuliers (avec chevaux).
+ 4,091,127	- 255,169	

Surcroît de dépenses pour avril à décembre 1912 (9 mois)	
Augmentations de traitement, supplément extraordinaire compris	Part du supplément extraordinaire seul
Fr.	Fr.
5,269,220	1,988,988
127,982	36,763
4,031,431	1,539,140
1,109,807	408,085
Augmentations de salaire, supplément extraordinaire compris	Part du supplément extraordinaire seul
Fr.	Fr.
222,841	171,046
300	85
221,141	169,616
1,400	1,345

Total III. A	
Rubrique III. A. 1	
» » » 2	
» » » 3	



Annexe au compte d'exploitation.

	Compte de 1911	Budget de 1912	Compte de 1912
	Fr.	Fr.	Fr.
<b>IV. Traction et matériel.</b>			
<b>A. Personnel</b>	<b>16,241,352</b>	<b>17,596,170</b>	<b>17,820,718</b>
1. Bureaux centraux du service de la traction	567,551	658,385	623,298
2. Personnel des machines et visiteurs du matériel	12,472,223	13,362,070	13,686,087
3. Personnel chargé de l'alimentation et du nettoyage du matériel roulant	3,201,578	3,575,715	3,511,333
<b>B. Matières consommées par le matériel roulant</b>	<b>18,109,787</b>	<b>17,822,830</b>	<b>19,099,907</b>
1. Combustibles	17,035,099	16,715,000	17,949,712
2. Suif et graisses	369,563	407,000	415,896
3. Matières pour l'éclairage	187,785	196,380	205,238
4. Matières servant au nettoyage et à la désinfection, eau, sable et divers	517,340	504,450	529,061
<b>C. Entretien et renouvellement du matériel roulant</b>	<b>14,099,321</b>	<b>15,768,000</b>	<b>16,670,370</b>
<b>1. Locomotives et tenders</b>	<b>8,429,412</b>	<b>8,951,000</b>	<b>9,614,528</b>
a. Entretien ordinaire	6,510,293	6,752,000	7,238,314
b. Amortissement d'objets hors d'usage	1,919,119	2,199,000	2,376,214
<b>2. Voitures</b>	<b>2,962,767</b>	<b>3,418,200</b>	<b>3,652,760</b>
a. Entretien ordinaire	2,625,570	2,703,000	2,915,969
b. Amortissement d'objets hors d'usage	337,197	715,200	736,791
<b>3. Fourgons et wagons</b>	<b>2,707,142</b>	<b>3,398,800</b>	<b>3,364,502</b>
a. Entretien ordinaire	2,143,061	2,145,000	2,281,596
b. Amortissement d'objets hors d'usage	564,081	1,253,800	1,082,906
<b>4. Voitures automotrices</b>	—	—	<b>38,580</b>
a. Entretien ordinaire	—	—	193
b. Amortissement d'objets hors d'usage	—	—	38,387
<b>D. Dépenses diverses</b>	<b>514,143</b>	<b>493,400</b>	<b>501,237</b>
1. Fournitures de bureau, imprimés, insertions, ports et télégrammes	43,649	44,800	42,289
2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service, y compris les remises et les dortoirs	179,515	191,700	178,279
3. Complément et entretien de l'inventaire	266,995	234,300	252,695
4. Divers	23,984	22,600	27,974
<b>Total IV. Traction et matériel</b>	<b>48,964,603</b>	<b>51,680,400</b>	<b>54,092,232</b>

# Comparaison des dépenses d'exploitation.

Comparaison avec		Justification des différences			
Compte de 1911	Budget de 1912				
Fr.	Fr.				
				Surcroît de dépenses pour avril à décembre 1912 (9 mois)	
				Augmentations de traitement, supplé- ment extraordinaire compris	Part du supplément extraordinaire seul
				Fr.	Fr.
+ 1,579,366	+ 224,548	Voir observation concernant les dépenses pour le personnel, p. 37 ci-devant.			
+ 55,747	- 35,087	{ Les dépenses budgétées ici pour le bureau de traction électrique sont compa- bilisées à la construction.			
+ 1,213,864	+ 324,017	{ Le nombre des agents a été supérieur à celui de l'année précédente et à celui du budget. La nomination de personnel plus jeune a quelque peu contribué à réduire le surcroît de dépenses y relatives. A la rubrique IV. A. 2, les allocations accessoires ont exigé de plus fortes dépenses.			
+ 309,755	- 64,382				
+ 990,120	+ 1,277,077				
+ 914,613	+ 1,234,712				
+ 46,333	+ 8,896	{ Surcroît de dépenses ensuite de parcours kilo- métriques plus nombreux, comparative- ment à l'année précédente et au budget.			
+ 17,453	+ 8,858				
+ 11,721	+ 24,611				
		Total IV. A.			
		Rubrique IV. A. 2			
		» » » 3			
				Fr.	Fr.
				1,754,581	640,500
				64,713	19,417
				1,303,947	455,647
				385,921	165,436
				Augmentations de salaire, supplément extraordinaire compris	Part du supplément extraordinaire seul
				Fr.	Fr.
				162,457	130,248
				67,145	47,541
				95,312	82,707
+ 2,571,049	+ 902,370				
+ 1,185,116	+ 663,528				
+ 728,021	+ 486,314				
+ 457,095	+ 177,214				
+ 689,993	+ 234,560	{ Les frais d'entretien plus importants du matériel roulant sont la conséquence de l'amélioration des salaires des ouvriers des ateliers (revision du règlement 25 a) et du renchérissement partiel des matières premières.			
+ 290,399	+ 212,969				
+ 399,594	+ 21,591				
+ 657,360	- 34,298				
+ 138,535	+ 136,596				
+ 518,825	- 170,894				
+ 38,580	+ 38,580				
+ 193	+ 193				
+ 38,387	+ 38,387				
		Amortissement de matériel roulant mis au rebut, à la charge du fonds de renouvellement :			
			Valeur d'inventaire	Valeur du matériel de rebut	Dépenses nettes
			Fr.	Fr.	Fr.
		38 locomotives . . . . .	2,484,935. —	173,945. 45	2,310,989. 55
		4 chaudières . . . . .	77,648. 05	12,423. 70	65,224. 35
			2,562,583. 05	186,369. 15	2,376,213. 90
		80 voitures . . . . .	767,490. —	30,699. 60	736,790. 40
		271 wagons . . . . .	1,128,026. 90	45,121. 10	1,082,905. 80
		1 voiture automotrice . . . . .	39,987. —	1,599. 50	38,387. 50
			4,498,086. 95	263,789. 35	4,234,297. 60
- 12,906	+ 7,837				
- 1,360	- 2,511				
- 1,236	- 13,421	Economie réalisée sur les frais d'éclairage électrique; moins forte consommation de matériel de chauffage.			
- 14,300	+ 18,395	{ Vis-à-vis du budget, plus de frais pour l'entretien des batteries d'accumulateurs et de divers objets d'inventaire des dépôts (paniers à charbon, écriteaux de direction, etc.).			
+ 3,990	+ 5,374	Plus de frais pour relevage de matériel roulant déraillé et distribution de rafraîchissements au personnel.			
+ 5,127,629	+ 2,411,832				

## Annexe au compte d'exploitation.

	Compte de 1911	Budget de 1912	Compte de 1912
	Fr.	Fr.	Fr.
<b>V. Dépenses diverses.</b>			
<b>A. Loyers et affermage</b>	<b>5,125,112</b>	<b>4,577,500</b>	<b>5,476,563</b>
1. Pour gares et sections de lignes communes	826,006	741,850	853,013
2. Pour matériel roulant	4,266,395	3,800,000	4,588,560
3. Pour locations diverses	32,711	35,650	34,990
<b>B. Pertes sur les services auxiliaires</b>	—	—	—
<b>C. Autres dépenses</b>	<b>8,470,954</b>	<b>10,074,045</b>	<b>10,429,973</b>
1. Frais judiciaires	26,039	31,600	25,077
2. Assurances contre l'incendie	193,489	200,400	194,417
3. Assurances et indemnités pour accidents	1,104,333	1,040,000	1,142,353
4. Assurances et indemnités de transports	270,820	253,000	296,406
5. Frais de transport par suite de l'interruption de la voie	253	1,200	189
6. Impôts et droits	158,491	146,700	179,762
7. Allocations aux caisses de secours, pensions, subsides et gratifications	6,269,010	7,924,445	8,209,182
a. Allocations aux caisses de pensions, de secours et de malades	6,046,025	7,700,400	7,892,711
b. Pensions et secours	74,136	70,045	137,644
c. Subsides divers et gratifications	148,849	154,000	178,827
8. Divers (y compris le service de publicité)	448,519	476,700	382,587
<b>Total V. Dépenses diverses</b>	<b>13,596,066</b>	<b>14,651,545</b>	<b>15,906,536</b>
<b>Récapitulation.</b>			
I. Administration générale	3,993,087	4,313,220	4,390,630
II. Entretien et surveillance de la voie	18,209,974	19,642,495	19,146,149
III. Expédition et mouvement	41,656,519	46,002,815	45,747,646
IV. Traction et matériel	48,964,603	51,680,400	54,092,232
V. Dépenses diverses	13,596,066	14,651,545	15,906,536
<b>Total des dépenses d'exploitation I—V</b>	<b>126,420,249</b>	<b>136,290,475</b>	<b>139,283,193</b>
<b>VI. Dépenses et recettes non classées:</b>			
1. Dépenses de parachèvement imputables sur le compte d'exploitation	+ 1,392,964	+ 2,059,650	+ 1,330,588
2. Bonification du compte de construction pour frais généraux d'administration et de direction des travaux	— 202,592	— 170,000	— 402,363
3. Excédent des recettes pour frais d'exploitation et d'entretien de gares et tronçons communs	— 1,669,643	— 1,717,440	— 1,990,319
4. Indemnités pour l'exploitation d'autres lignes, pour service de traction, etc.	— 1,293,203	— 1,241,130	— 1,337,140
<b>Total VI</b>	<b>— 1,772,474</b>	<b>— 1,068,920</b>	<b>— 2,399,234</b>
<b>Total général des dépenses</b>	<b>124,647,775</b>	<b>135,221,555</b>	<b>136,883,959</b>
<b>Clôture.</b>			
<b>Total des recettes d'exploitation</b>	<b>196,511,857</b>	<b>199,815,310</b>	<b>206,056,419</b>
<b>Total des dépenses d'exploitation</b>	<b>124,647,775</b>	<b>135,221,555</b>	<b>136,883,959</b>
<b>Excédent des recettes</b>	<b>71,864,082</b>	<b>64,593,755</b>	<b>69,172,460</b>

### Comparaison des dépenses d'exploitation.

Comparaison avec		Justification des différences
Compte de 1911	Budget de 1912	
Fr.	Fr.	
+ 351,451	+ 899,063	Voir détail page 46.
+ 27,007	+ 111,163	
+ 322,165	+ 788,560	Surcroît de dépense dû à l'extension du trafic et à la résiliation de contrats pour fourniture de wagons.
+ 2,279	- 660	
<b>+ 1,959,019</b>	<b>+ 355,928</b>	
- 962	- 6,523	
+ 928	- 5,983	
+ 38,020	+ 102,353	{ Diverses fortes indemnités en capital. Au débit du fonds de pensions du Gothard, fr. 23,423.40 (voir aussi V. C. 7 b).
+ 25,586	+ 43,406	Plus de cas d'indemnité, vu le développement du trafic.
- 64	- 1,011	
+ 21,271	+ 33,062	{ Rappel d'impôt italien sur l'éclairage électrique et l'énergie électrique pour la ligne du Simplon. Accroissement des propriétés imposables.
+ 1,940,172	+ 284,737	{ Contribution à la caisse de pensions et de secours: pour augmentations de traitement (C. F. F. 5 mois, Gothard 6 mois) fr. 3,062,611.95 cotisations ordinaires " 4,404,800.75 des malades: pour assurance-maladie " 195,061.79 " invalidité " 280,436.60 fr. 7,892,711.09
+ 1,846,686	+ 192,311	{ Reprise des pensions du Gothard dès le 1 <sup>er</sup> janvier 1912; les fonds des pensions sont débités de: J. S fr. 57,889.75, Gothard fr. 62,349.20 (voir aussi V. C. 3).
+ 63,508	+ 67,599	Plus de gratifications pour nombreuses années de service.
+ 29,78	+ 21,827	{ Le personnel du service de publicité est comptabilisé à la rubrique I. A. 7 dès le 1 <sup>er</sup> avril 1912; les frais de gérance du magasin à vivres sont à la charge des consommateurs dès le 1 <sup>er</sup> septembre 1912.
- 65,932	- 94,113	
<b>+ 2,310,470</b>	<b>+ 1,254,991</b>	
+ 397,543	+ 77,410	
+ 936,175	- 496,346	
+ 4,091,127	- 255,169	
+ 5,127,629	+ 2,411,832	
+ 2,310,470	+ 1,254,991	
<b>+ 12,862,944</b>	<b>+ 2,992,718</b>	
- 62,376	- 729,062	Ces dépenses varient suivant l'exécution des travaux prévus au budget de construction.
+ 199,771	+ 232,363	Plus-value résultant de grands travaux de construction.
+ 320,676	+ 272,879	{ Parts plus élevées des compagnies cojoissantes, étant donné l'accroissement des dépenses d'exploitation des gares communes. Voir détail pages 44-46.
+ 43,937	+ 96,010	Voir détail pages 47-48.
<b>+ 626,760</b>	<b>+ 1,330,314</b>	
<b>+ 12,236,184</b>	<b>+ 1,662,404</b>	Dépenses de parachèvement imputables sur le compte d'exploitation, dont il y a lieu de débiter le fonds de renouvellement:
		Pour renouvellement de la superstructure:
+ 9,544,562	+ 6,241,109	II B 2 a Traverses . . . . . 94,746. 75 45,317. 65 49,429. 10
+ 12,236,184	+ 1,662,404	" b Rails . . . . . 124,343. 30 92,748. 60 31,594. 70
- 2,691,622	+ 4,578,705	" c Aiguilles, etc. . . . . 100,591. 40 21,344. 55 79,246. 85
		320,081. 45 159,410. 80 160,670. 65
		II B 2 d Pose de la voie . . . . . 24,849. 75
		185,520. 40

**Observation.** Où les contrats fixent une somme aversale pour jouissance, la répartition sur redevances foncières et frais d'exploitation et d'entretien a été faite sur la base des calculs avant servi à fixer les sommes aversales.

# frais d'exploitation et d'entretien des gares et tronçons communs.

Recettes	Redevances foncières				Frais d'exploitation et d'entretien			
	Compte de 1911	Budget de 1912	Compte de 1912		Compte de 1911	Budget de 1912	Compte de 1912	
	Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Fr.	Fr.	Ct.
Report	690,117	714,450	703,508	60	1,382,343	1,425,670	1,512,558	73
Niederbipp, L. J. B. . . . .	—	—	—	—	650	650	650	—
Oensingen, Ö. B. B. . . . .	—	—	—	—	2,000	2,000	2,000	—
» L. J. B. . . . .	—	—	—	—	700	700	700	—
Porrentruy, R. P. B. . . . .	2,500	2,500	2,500	—	1,500	1,500	1,500	—
» P. L. M. & Est. . . . .	—	—	—	—	1,120	1,120	1,120	—
Scherzligen, T. S. B. . . . .	—	—	—	—	4,782	5,000	4,623	60
Sissach, S. G. . . . .	—	—	—	—	2,000	2,000	2,000	—
Tavannes, T. T. . . . .	600	600	600	—	1,800	1,800	1,800	—
Thoune, B. T. B. . . . .	900	900	900	—	8,100	8,100	8,100	—
» G. T. B. . . . .	—	—	—	—	6,500	6,500	6,500	—
Wolhusen, H. W. B. . . . .	2,900	2,900	2,900	—	2,600	2,600	2,600	—
III <sup>e</sup> arrondissement.								
Dietikon, B. D. . . . .	400	400	400	—	—	—	—	—
Entfelden, A. S. . . . .	—	—	—	—	2,400	2,400	2,400	—
Lenzburg, S. T. B. . . . .	2,000	2,000	2,000	—	4,000	4,000	4,000	—
Meilen, W. M. B. . . . .	—	—	—	—	1,000	1,000	1,000	—
Pfäffikon (Schwyz), S. O. B. . . . .	2,000	2,000	2,000	—	2,000	2,000	2,000	—
Rapperswil, S. O. B. . . . .	3,750	3,750	3,750	—	6,250	6,250	6,250	—
Schaffhouse, chemins de fer badois . . . . .	—	—	—	—	117,092	135,000	170,974	64
» St. S. S. (loyer supprimé dès le 1 <sup>er</sup> avril 1911) . . . . .	75	—	—	—	2,800	2,800	2,800	—
Schwanden, Sernf-T. B. . . . .	—	—	—	—	2,000	2,000	2,000	—
Sihlbrugg, Sihl-T. B. . . . .	4,000	4,000	4,000	—	2,500	2,500	2,500	—
Suhr, W. T. B. . . . .	—	—	—	—	1,800	1,800	1,800	—
Uster, U. Oe. . . . .	—	—	—	—	1,600	1,600	1,600	—
Wädenswil, S. O. B. (moins bonification à la S. O. B. pour service de manœuvres) . . . . .	3,250	3,250	3,250	—	6,770	7,000	6,803	75
Wetzikon, W. M. B. . . . .	—	—	—	—	1,843	1,800	1,800	—
Wildeggen, S. T. B. . . . .	—	—	—	—	4,000	4,000	4,000	—
Zurich-Stadelhofen, F. B. (cojouissance dès le 29 novembre 1912) . . . . .	—	—	—	—	—	—	80	70
Zurich-Wiedikon-Giesshübel, Sihltalbahn . . . . .	10,000	10,000	10,000	—	12,993	11,000	11,598	55
IV <sup>e</sup> arrondissement.								
Altstätten, A. G. B. (cojouissance dès le 26 juin 1912) . . . . .	—	—	—	—	—	—	205	45
Coire, Rh. B. . . . .	2,708	2,700	2,708	40	20,000	20,000	20,000	—
Frauenfeld, F. W. . . . .	200	200	200	—	200	200	200	—
Landquart, Rh. B. . . . .	1,554	1,500	1,554	—	12,000	12,000	12,000	—
Landquart-Coire, tronçon Rh. B. . . . .	260	260	260	—	—	—	—	—
Lichtensteig et Wattwil, B. T. . . . .	12,000	12,000	12,000	—	13,000	13,000	13,000	—
Rheineck, Rh. W. (dès le 10 mai 1912) . . . . .	—	—	—	—	—	—	64	35
Romanshorn, B. T. . . . .	13,298	12,000	14,184	60	117,910	110,000	126,642	75
Rorschach, R. H. B. . . . .	1,660	1,660	1,660	—	3,840	3,840	3,840	—
St. Fiden, B. T. . . . .	21,471	22,000	22,923	10	22,432	24,000	28,221	—
St. Gall-St. Fiden, B. T. . . . .	25,228	25,000	25,955	05	3,966	4,000	3,518	85
» B. T., ligne principale . . . . .	26,527	27,000	29,408	60	118,971	105,000	136,299	60
» B. T., ligne secondaire . . . . .	4,000	4,000	4,000	—	12,000	12,000	12,000	—
» A. St. . . . .	750	750	750	—	—	—	—	—
St. Margrethen et Buchs, K. K. St. B. . . . .	58,239	60,000	60,989	80	279,848	275,000	299,674	97
A reporter	890,387	915,820	912,402	15	2,173,770	2,207,830	2,407,819	44

**Spécification des recettes et des dépenses pour redevances foncières et frais d'exploitation et d'entretien des gares et tronçons communs.**

Recettes	Redevances foncières				Frais d'exploitation et d'entretien			
	Compte de 1911	Budget de 1912	Compte de 1912		Compte de 1911	Budget de 1912	Compte de 1912	
	Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Fr.	Fr.	Ct.
Report	890,387	915,820	912,402	15	2,173,770	2,207,830	2,407,819	44
Wil, F. W. . . . .	840	840	840	—	2,360	2,360	2,360	—
Winkeln, A. B. . . . .	—	—	—	—	5,000	5,000	5,000	—
Winterthour, T. T. B. . . . .	9,166	9,150	9,166	20	22,426	23,000	22,481	45
<b>V<sup>e</sup> arrondissement.</b>								
Arth-Goldau, A. R. B. (nouvelle entente, valable dès le 1 <sup>er</sup> janvier 1912)	1,350	1,350	900	—	3,150	3,150	2,100	—
» S. O. B. . . . .	4,500	4,500	4,500	—	9,173	9,200	9,172	56
Biasca, F. B. A. (cojouissance dès le 6 juillet 1911)	97	—	200	—	487	1,200	1,000	—
Capolago, G <sup>o</sup> B. . . . .	900	900	900	—	1,800	1,800	1,800	—
Castione, B. M. . . . .	850	850	850	—	1,750	1,750	1,750	—
Chiasso, F. S. . . . .	174,849	175,000	193,246	29	666,037	720,000	742,570	17
Locarno, T. L. . . . .	450	450	450	—	1,050	1,050	1,050	—
<b>Total des recettes</b>	<b>1,083,389</b>	<b>1,108,860</b>	<b>1,123,454</b>	<b>64</b>	<b>2,887,003</b>	<b>2,976,340</b>	<b>3,197,103</b>	<b>62</b>
<b>Dépenses.</b>								
<b>I<sup>er</sup> arrondissement.</b>								
Domodossola, F. S. . . . .	74,444	75,000	71,896	96	147,836	150,000	137,191	65
Genève, P. L. M. . . . .	125,046	125,000	124,977	29	414,852	420,000	420,127	15
Iselle, F. S. . . . .	—	—	—	—	20,514	20,000	20,420	89
Territet, T. M. G. (nouvelle entente, valable dès le 1 <sup>er</sup> février 1912)	—	—	—	—	4,500	4,500	5,600	—
<b>II<sup>e</sup> arrondissement.</b>								
Bâle, ligne de raccordement des chemins de fer badois	317,242	240,000	330,643	43	—	—	—	—
Berne, loyer pour terrains, Etat de Berne . . . .	21,500	21,500	21,500	—	—	—	—	—
Chaux-de-Fonds, J. N. . . . .	64,415	70,000	63,833	40	136,137	150,000	139,316	75
Delle, Est & P. L. M. . . . .	1,614	1,600	297	83	1,116	2,000	1,129	30
» Est. . . . .	13,524	13,000	13,288	97	— 904	5,000	4,067	97
<b>III<sup>e</sup> arrondissement.</b>								
Waldshut et Rheinbrücke près de Coblenze, chemins de fer badois . . . . .	1,500	1,500	1,500	—	1,616	2,000	1,221	10
<b>IV<sup>e</sup> arrondissement.</b>								
Grüze, T. T. B. . . . .	250	250	250	—	400	400	400	—
Constance, chemins de fer badois . . . . .	27,290	14,000	41,587	70	168,471	170,000	175,300	31
Singen, chemins de fer badois . . . . .	22,177	25,000	24,319	71	51,395	65,000	48,482	—
<b>V<sup>e</sup> arrondissement.</b>								
Luino, F. S. . . . .	157,004	155,000	158,918	07	271,427	270,000	253,527	67
<b>Total des dépenses</b>	<b>826,006</b>	<b>741,850</b>	<b>853,013</b>	<b>36</b>	<b>1,217,360</b>	<b>1,258,900</b>	<b>1,206,784</b>	<b>79</b>
<b>Clôture.</b>								
Recettes . . . . .	1,083,389	1,108,860	1,123,454	64	2,887,003	2,976,340	3,197,103	62
Dépenses . . . . .	826,006	741,850	853,013	36	1,217,360	1,258,900	1,206,784	79
<b>Excédent des recettes</b>	<b>257,383</b>	<b>367,010</b>	<b>270,441</b>	<b>28</b>	<b>1,669,643</b>	<b>1,717,440</b>	<b>1,990,318</b>	<b>83</b>



# Indemnités pour l'exploitation d'autres lignes, pour service de traction, etc.

	Compte de 1911	Budget de 1912	Compte de 1912	
	Fr.	Fr.	Fr.	Ct.
<b>Recettes.</b>				
<b>I<sup>er</sup> arrondissement.</b>				
<b>Bière-Apples-Morges</b> , frais généraux, 5 % des dépenses . . . . .	<b>6,882</b>	<b>6,500</b>	<b>7,278</b>	<b>50</b>
<b>Bulle-Romont</b> . . . . .	<b>108,350</b>	<b>105,000</b>	<b>115,788</b>	<b>30</b>
Frais généraux, 5 % des dépenses . . . . .	8,050	7,500	8,861	65
Fourniture du matériel roulant . . . . .	20,000	20,000	20,000	—
Indemnité pour dommages, pertes, etc. . . . .	4,000	4,000	4,000	—
Service de la traction et des manœuvres . . . . .	76,300	73,500	82,926	65
<b>Cossonay-Gare</b> . . . . .	<b>918</b>	<b>900</b>	<b>1,134</b>	<b>20</b>
Frais généraux, 5 % des dépenses . . . . .	718	700	934	20
Indemnité pour risques assumés par les C. F. F. (accidents, transports, etc.)	200	200	200	—
<b>Crassier-Divonne</b> . . . . .	<b>5,535</b>	<b>3,500</b>	<b>3,847</b>	<b>10</b>
Redevance d'exploitation: $\frac{2}{3}$ des recettes brutes . . . . .	8,035	6,000	6,347	10
A déduire: Participation aux dépenses de la gare de Divonne-les-Bains . . . . .	— 2,500	— 2,500	— 2,500	—
<b>Iselle-Domodossola</b> . . . . .	<b>415,218</b>	<b>421,400</b>	<b>410,840</b>	<b>70</b>
Service des trains . . . . .	59,029	58,400	59,081	75
Service de la traction . . . . .	356,189	363,000	351,758	95
<b>Nyon-Crassier</b> . . . . .	<b>35,806</b>	<b>33,600</b>	<b>37,346</b>	<b>80</b>
Frais généraux, 5 % des dépenses . . . . .	1,734	1,600	1,872	70
Service des trains et de la traction . . . . .	25,072	23,000	26,474	10
Fourniture du matériel roulant . . . . .	8,000	8,000	8,000	—
Indemnité pour risques assumés en raison de ce que les passages à niveau ne sont pas gardés, etc. . . . .	1,000	1,000	1,000	—
<b>Plan incliné de Serrières</b> . . . . .	<b>5,544</b>	<b>5,230</b>	<b>5,060</b>	<b>80</b>
Indemnité de 20 cts. par tonne-marchandises . . . . .	5,114	4,800	4,630	80
» pour livraison de l'eau motrice . . . . .	350	350	350	—
» pour risques assumés par les C. F. F. (accidents, transports, etc.)	80	80	80	—
<b>Pont-Brassus</b> , service des trains et de la traction . . . . .	<b>27,243</b>	<b>27,300</b>	<b>27,367</b>	<b>25</b>
<b>Régional du Val-de-Travers</b> . . . . .	<b>22,352</b>	<b>15,000</b>	<b>29,336</b>	<b>05</b>
Frais généraux, 5 % des dépenses . . . . .	11,824	10,000	10,936	50
Participation au produit net . . . . .	10,528	5,000	18,399	55
<b>Vallorbe-Pontarlier-Verrières</b> . . . . .	<b>418,117</b>	<b>400,000</b>	<b>450,250</b>	<b>96</b>
Indemnité fixe 34.054 km à fr. 7000 par an . . . . .	238,378	238,380	238,378	—
A ajouter: $\frac{1}{3}$ des recettes brutes . . . . .	213,669	196,000	245,302	72
A déduire: Participation aux dépenses de la gare de Pontarlier . . . . .	— 33,930	— 34,380	— 33,429	76
<b>A reporter</b>	<b>1,045,965</b>	<b>1,018,430</b>	<b>1,088,250</b>	<b>66</b>



# Indemnités pour l'exploitation d'autres lignes, pour service de traction, etc.

	Compte de 1911	Budget de 1912	Compte de 1912	
	Fr.	Fr.	Fr.	Ct.
Report	1,045,965	1,018,430	1,088,250	66
<b>Viège-Zermatt</b> . . . . .	12,500	12,500	12,500	—
Frais généraux, indemnité à forfait . . . . .	8,000	8,000	8,000	—
Indemnité pour hivernage du personnel . . . . .	4,500	4,500	4,500	—
<b>III<sup>e</sup> arrondissement.</b>				
<b>Chemin de fer Wald-Rüti.</b> Le service des trains et de la traction a été remis provisoirement à la Tösstalbahn; les C. F. F. ne touchent aucune indemnité de ce chef; ils continuent à assurer le service de la voie à prix coûtant et le W. R. B. en est débité directement . . . . .	—	—	—	—
<b>IV<sup>e</sup> arrondissement.</b>				
<b>Chemin de fer Bodan-Toggenbourg,</b> frais généraux . . . . .	46,498	40,000	47,929	50
<b>V<sup>e</sup> arrondissement.</b>				
<b>Pino-Luino,</b> service des trains et de la traction . . . . .	212,184	195,000	213,840	—
<b>Diverses prestations de traction</b> par des locomotives de secours, etc. . . . .	2,306	2,500	1,225	40
<b>Total des recettes</b>	1,319,453	1,268,430	1,363,745	56
<b>Dépenses.</b>				
<b>I<sup>er</sup> arrondissement.</b>				
<b>Bouveret-St. Gingolph,</b> service des trains et de la traction . . . . .	16,104	16,000	16,372	40
<b>II<sup>e</sup> arrondissement.</b>				
<b>Vieux-Soleure-Nouveau-Soleure,</b> service des trains et de la traction . . . . .	3,357	3,300	3,426	60
<b>Thoune-Scherzligen,</b> service de la traction . . . . .	5,318	5,500	5,737	80
<b>III<sup>e</sup> arrondissement.</b>				
<b>Hinwil-Wetzikon,</b> service des trains et de la traction . . . . .	545	500	675	—
<b>Diverses prestations de traction</b> par des locomotives de secours, etc. . . . .	926	2,000	393	60
<b>Total des dépenses</b>	26,250	27,300	26,605	40
<b>Excédent des recettes</b>	1,293,203	1,241,130	1,337,140	16

## Comparaison du compte de profits et pertes.

	Compte de 1911	Budget de 1912	Compte de 1912	Comparaison avec	
				Compte de 1911	Budget de 1912
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
<b>Recettes.</b>					
Excédent des recettes de l'exploitation . . . . .	71,864,082	64,593,755	69,172,460	— 2,691,622	+ 4,578,705
Produit de capitaux disponibles . . . . .	4,830,820	3,675,000	5,115,192	+ 284,372	+ 1,440,192
Intérêts des capitaux employés à des travaux neufs .	600,427	350,000	702,650	+ 102,223	+ 352,650
Produit d'entreprises accessoires . . . . .	147,620	164,050	122,036	— 25,584	— 42,014
Sommes prélevées sur les fonds spéciaux . . . . .	7,524,898	9,274,000	9,153,051	+ 1,628,153	— 120,949
Subventions pour l'exploitation d'autres lignes . . .	66,000	66,000	66,000	—	—
Ressources et rentrées diverses . . . . .	161,628	20,000	11,554	— 150,074	— 8,446
<b>Total des recettes</b>	<b>85,195,475</b>	<b>78,142,805</b>	<b>84,342,943</b>	<b>— 852,532</b>	<b>+ 6,200,138</b>
Solde actif de l'année précédente . . . . .	—	—	5,575,267	+ 5,575,267	+ 5,575,267
	85,195,475	78,142,805	89,918,210	+ 4,722,735	+ 11,775,405
<b>Dépenses.</b>					
Bonification payée aux propriétaires de lignes prises à bail . . . . .	30,000	30,000	60,000	+ 30,000	+ 30,000
Intérêts en comptes-courants, provisions, etc. . . . .	7,399,642	2,175,000	2,523,131	— 4,876,511	+ 348,131
Intérêts des emprunts consolidés . . . . .	48,171,208	49,834,270	51,588,904	+ 3,417,696	+ 1,754,634
Sommes affectées à des amortissements . . . . .	10,693,976	8,403,800	10,743,112	+ 49,136	+ 2,339,312
Versements dans les fonds spéciaux . . . . .	9,189,610	9,338,800	9,479,341	+ 289,731	+ 140,541
Pour buts divers :					
Annuité d'amortissement du déficit de la Caisse de pensions et de secours C.F.F. . . . .	915,000	915,000	915,000	—	—
Divers . . . . .	45,985	97,000	154,885	+ 108,900	+ 57,885
Allocations extraordinaires . . . . .	1,639,170	390,500	673,030	— 966,140	+ 282,530
<b>Total des dépenses</b>	<b>78,084,591</b>	<b>71,184,370</b>	<b>76,137,403</b>	<b>— 1,947,188</b>	<b>+ 4,953,033</b>
Solde passif de l'année précédente . . . . .	1,535,616	—	—	— 1,535,616	—
	79,620,207	71,184,370	76,137,403	— 3,482,804	+ 4,953,033
<b>Différences</b>	<b>5,575,268</b>	<b>6,958,435</b>	<b>13,780,807</b>	<b>+ 8,205,539</b>	<b>+ 6,822,372</b>
	85,195,475	78,142,805	89,918,210	+ 4,722,735	+ 11,775,405

**Observation :** Les différences sont analysées dans le rapport de gestion.

## Spécification par objets des dépenses

		Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Direction générale.							
<b>I. Chemin de fer et installations fixes.</b>							
1. Construction du chemin de fer du Ricken, de Wattwil par Kaltbrunn à Uznach (supplément) . . . . .		1,348,462	75	—	—	1,348,462	75
2. Lever de plans et études.							
Travaux préliminaires en vue de l'acquisition de forces motrices pour la traction électrique . . . . .		31,300	05	—	—	31,300	05
<b>Total I</b>		1,379,762	80	—	—	1,379,762	80
<b>II. Matériel roulant.</b>							
3. Acquisition de 27 locomotives:							
4 machines lourdes à grande vitesse A <sup>3/5</sup> n <sup>os</sup> 617/620 . . . . .		470,500	—	—	—	470,500	—
1 » » » » » » » 621 . . . . .		117,530	—	—	—	117,530	—
2 » » » » » » » 622/623 . . . . .		234,000	—	—	—	234,000	—
3 » » » » » » » 624/626 . . . . .		351,270	—	—	—	351,270	—
4 » » » marchandises C <sup>4/5</sup> n <sup>os</sup> 2616/2619 . . . . .		425,820	—	—	—	425,820	—
6 machines-tender E <sup>b3/5</sup> n <sup>os</sup> 5811/5816 . . . . .		491,874	—	—	—	491,874	—
4 » » » » » 5817/5820 . . . . .		331,776	—	—	—	331,776	—
3 locomotives de plaine G <sup>3/4</sup> pour la ligne de Brunig n <sup>os</sup> 203/205 .		124,206	—	—	—	124,206	—
		2 546 976					
4. Acquisition de 95 voitures à voyageurs:							
10 voitures à voyageurs AB <sup>3u</sup> n <sup>os</sup> 2491/2500 . . . . .		306,020	—	—	—	306,020	—
35 » » » C <sup>3</sup> » 6921/6955 . . . . .		704,165	—	—	—	704,165	—
50 » » » » » 7241/7290 . . . . .		1,005,950	—	—	—	1,005,950	—
5. Equipement de 52 voitures à voyageurs avec dynamos pour l'éclairage électrique:							
6 voitures à voyageurs AB <sup>3</sup> n <sup>os</sup> 2331, 2333, 2335, 2337, 2339, 2341 .		6,000	—	—	—	6,000	—
7 » » » B <sup>3</sup> » 3707/3713 . . . . .		7,000	—	—	—	7,000	—
5 » » » » » 3721/3725 . . . . .		5,000	—	—	—	5,000	—
6 » » » C <sup>3</sup> » 6803/6808 . . . . .		5,034	—	—	—	5,034	—
4 » » » » » 7771/7774 . . . . .		3,356	—	—	—	3,356	—
6 » » » » » 7843/7848 . . . . .		6,000	—	—	—	6,000	—
18 » » » » » 7931/7948 . . . . .		18,000	—	—	—	18,000	—
6. Acquisition de 350 wagons:							
10 fourgons F <sup>3u</sup> n <sup>os</sup> 18371/18380 . . . . .		175,780	—	—	—	175,780	—
150 wagons à marchandises J <sup>2d</sup> n <sup>os</sup> 22651/22800 . . . . .		870,000	—	—	—	870,000	—
80 » » » » » 22821/22900 . . . . .		460,000	—	—	—	460,000	—
100 » » » M <sup>u</sup> » 67501/67600 . . . . .		385,000	—	—	—	385,000	—
10 » » » » pour le chemin de fer du Brunig K n <sup>os</sup> 2061/2070		64,500	—	—	—	64,500	—
<b>A reporter</b>		6,568,781	—	—	—	6,568,781	—

de construction de l'année 1912.

	Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>Direction générale.</b>						
Report	6,568,781	—	—	—	6,568,781	—
7. Equipement de 34 fourgons avec dynamos pour l'éclairage électrique:						
14 fourgons F n° 16007/16020 . . . . .	11,746	—	—	—	11,746	—
20       "       "       " 16031/16050 . . . . .	16,780	—	—	—	16,780	—
8. Amortissement de matériel roulant mis au rebut:						
38 locomotives . . . . .	—	—	2,484,935	—	-2,484,935	—
80 voitures à voyageurs . . . . .	—	—	767,490	—	- 767,490	—
271 wagons . . . . .	—	—	1,128,026	90	-1,128,026	90
1 automotrice . . . . .	—	—	39,987	—	- 39,987	—
<b>Total II</b>	6,597,307	—	4,420,438	90	2,176,868	10
<b>III. Mobilier et ustensiles.</b>						
9. Accroissement de l'inventaire de la Direction générale.						
Acquisition d'inventaire pour les bureaux de la Direction générale .	21,396	53	—	—	21,396	53
"       d'appareils pour le laboratoire d'essais de l'inspection principale des télégraphes . . . . .	1,273	95	—	—	1,273	95
10. Accroissement de l'inventaire du service de la traction:						
100 batteries d'accumulateurs pour l'éclairage des voitures . . . .	25,500	—	—	—	25,500	—
<b>Total III</b>	48,170	48	—	—	48,170	48
<b>Récapitulation.</b>						
I. Chemin de fer et installations fixes . . . . .	1,379,762	80	—	—	1,379,762	80
II. Matériel roulant . . . . .	6,597,307	—	4,420,438	90	2,176,868	10
III. Mobilier et ustensiles . . . . .	48,170	48	—	—	48,170	48
<b>Total</b>	8,025,240	28	4,420,438	90	3,604,801	38

## Spécification par objets des dépenses

	Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>1<sup>er</sup> arrondissement.</b>						
<b>I. Chemin de fer et installations fixes.</b>						
1. Station de Céligny. Construction d'un nouveau bâtiment aux voyageurs et de W.-C., et agrandissement de l'entrevoie des deux voies directes (voir aussi poste n° 48 b) . . . . .	62,391	35	13,400	—	48,991	35
2. Station de Rolle. Extension du bâtiment aux voyageurs . . . . .	17,925	05	—	—	17,925	05
3. Morges-St. Prex. Construction d'un chemin parallèle à droite de la voie, du km 15. <sup>800</sup> au km 16. <sup>125</sup> , et suppression du passage à niveau de Fraid'aigue, km 15. <sup>835</sup> . . . . .	5,610	60	80	—	5,530	60
4. Gare de Morges. Aménagement de locaux de service et postaux, dans l'ancienne remise à voitures . . . . .	24,824	85	3,262	30	21,562	55
5. Gare de Vevey. Allongement du quai III . . . . .	12,786	60	—	—	12,786	60
6. Station de Roche. Extension du bâtiment aux voyageurs . . . . .	6,597	35	18	—	6,579	35
7. Yverne-Aigle. Remplacement des passages à niveau km 38. <sup>445</sup> , 38. <sup>915</sup> et 39. <sup>039</sup> par 3 passages inférieurs . . . . .	223,151	47	12,964	90	210,186	57
8. Cossonay-Daillens. Remplacement des passages à niveau km 14. <sup>882</sup> , 15. <sup>160</sup> et 15. <sup>335</sup> par un chemin latéral, en collaboration avec la Société Aubert-Grenier & C <sup>ie</sup> . Dépense à la charge des C. F. F. . . . .	17,271	05	64	—	17,207	05
9. Bifurcation de Daillens. a. Nouveau bâtiment pour bureau et logement, et complément de l'enclenchement . . . . . b. Nouvel abri pour les voyageurs . . . . .	38,050 2,388	30 —	4,461 —	25 —	33,589 2,388	05 —
10. Vaumarcus-Gorgier. Remplacement des passages à niveau de St. Aubin et du Senet, km 56. <sup>072</sup> et 56. <sup>370</sup> par des passages supérieurs au km 56. <sup>144</sup> et 56. <sup>277</sup> . . . . .	31,184	39	1,182	95	30,001	44
11. Gare de Neuchâtel. a. Etablissement d'une voie de débord. . . . . b. Aménagement de voies définitives et installations provisoires pour la fête fédérale de chant . . . . .	6,668 13,498	30 90	396 4,312	10 15	6,272 9,186	20 75
A reporter	462,348	21	40,141	65	422,206	56

## de construction de l'année 1912.

		Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1 <sup>er</sup> arrondissement.							
	Report	462,348	21	40,141	65	422,206	56
12. Station de Couvet (C. F. F.).							
Transformation de la voie de débord . . . . .		19,631	55	4,567	65	15,063	90
13. Station des Verrières-Suisse.							
Allongement du quai aux marchandises . . . . .		1,620	90	—	—	1,620	90
14. Station de Palézieux.							
Agrandissement du corps de garde de la remise aux locomotives		2,264	80	—	—	2,264	80
15. Construction d'une route communale d'Oron-le-Châtel à Chapelle, participation des C. F. F. . . . .		4,500	—	112	—	4,388	—
16. Station de Villaz-St. Pierre.							
Prolongement de la voie de débord . . . . .		8,455	45	341	55	8,113	90
17. Station de Cottens.							
Agrandissement du bâtiment aux voyageurs . . . . .		3,749	95	—	—	3,749	95
18. Gare de Fribourg.							
Aménagement d'un local pour bagages à main . . . . .		2,039	80	—	—	2,039	80
19. Schmitten-Flamatt.							
Consolidation de la tranchée km 79. <sup>600</sup> (Kuhholz) et assainissement du remblai km 80. <sup>300</sup> . . . . .		29,308	60	45	—	29,263	60
20. Station de Bümpliz.							
Construction d'un cul-de-sac à l'ouest du bâtiment aux voyageurs		7,061	55	539	90	6,521	65
21. Station de Lucens.							
Allongement de la voie d'évitement . . . . .		6,033	15	—	—	6,033	15
22. Station de Payerne.							
Agrandissement du bureau des marchandises . . . . .		1,982	45	14	—	1,968	45
23. Kallnach-Aarberg.							
Installation de barrières à bascule aux passages à niveau km 93. <sup>434</sup> , 94. <sup>291</sup> , 94. <sup>355</sup> et 94. <sup>633</sup> . . . . .		4,050	72	600	—	3,450	72
24. Station de Martigny.							
Extension et jonction du chemin de fer à voie normale Martigny- Orsières (voir aussi poste n° 48 c) . . . . .		492,311	03	60,061	90	432,249	13
25. Station de Loèche.							
Remplacement du passage à niveau km 117. <sup>182</sup> par un chemin latéral . . . . .		9,994	20	18	50	9,975	70
26. Gare de Brigue.							
Transformation en entrepôt de deux halles de transit et du quai couvert . . . . .		3,994	50	—	—	3,994	50
27. Brigue-Iselle.							
a. Pose d'étriers de connexion en fil de cuivre aux joints des rails dans les parties mouillées du tunnel du Simplon pour améliorer la conductibilité électrique . . . . .		2,502	05	—	—	2,502	05
b. Construction d'une paroi de protection contre les chutes de pierres et d'un fossé maçonné au-dessus du petit tunnel près de la station d'Iselle . . . . .		5,063	85	119	90	4,943	95
A reporter		1,066,912	76	106,562	05	960,350	71

## Spécification par objets des dépenses

	Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>1<sup>er</sup> arrondissement.</b>						
Report	1,066,912	76	106,562	05	960,350	71
28. Iselle.						
Consolidation de blocs éboulés . . . . .	1,814	15	—	—	1,814	15
29. Double voie Villeneuve-Aigle, avec transformation des stations de Roche, Yverne et Aigle . . . . .	1,058,776	65	106,449	30	952,327	35
30. Installations pour le lavage et la désinfection des wagons à bestiaux.						
a. Station de Coppet . . . . .	2,416	65	102	95	2,313	70
b. » » Granges-Marnand . . . . .	3,213	55	—	—	3,213	55
31. Heurtoirs.						
a. Station de Céligny . . . . .	356	95	—	—	356	95
b. Gare de Morges . . . . .	483	10	—	—	483	10
c. » d'Yverdon . . . . .	833	15	78	95	754	20
d. Station des Verrières-Suisse . . . . .	369	15	—	—	369	15
e. » de Cousset . . . . .	407	90	—	—	407	90
f. » » Viège . . . . .	304	80	—	—	304	80
32. Ponts à bascule.						
a. Station d'Aigle . . . . .	4,919	—	200	45	4,718	55
b. » de Martigny . . . . .	4,762	80	125	—	4,637	80
33. Alimentation d'eau des stations et maisons de garde.						
a. Maisons de garde km 17.103 et 17.850 de la ligne Lausanne-Bienne	3,061	20	224	75	2,836	45
b. Maison de garde des Boverattes, km 3.053 de la ligne Lausanne- Berne . . . . .	1,118	95	400	—	718	95
c. Station de Rosé . . . . .	1,985	20	400	—	1,585	20
d. Maison de garde de Grandfey, km 68.663 de la ligne Lausanne- Berne . . . . .	1,078	35	—	—	1,078	35
e. Maison de garde km 62.274 de la ligne de la Broye longitudinale	2,821	70	400	—	2,421	70
f. Station de Viège . . . . .	1,845	35	—	—	1,845	35
34. Amélioration de l'éclairage des gares et stations.						
a. Station de Genthod-Bellevue, éclairage électrique . . . . .	2,020	25	190	—	1,830	25
b. » d'Yvonand, » » . . . . .	1,219	40	—	—	1,219	40
c. » de Cugy, » » . . . . .	886	75	—	—	886	75
d. » de Corcelles-Transversale, » » . . . . .	622	70	—	—	622	70
e. » de Belfaux, » » . . . . .	870	50	—	—	870	50
f. Gare de Brigue, installation du gaz dans les cuisines des bâtiments C. F. F. . . . .	1,175	45	—	—	1,175	45
35. Signaux neufs:						
a. Station de Chambésy, nouveaux signaux . . . . .	7,139	55	760	—	6,379	55
b. » » Coppet, » » . . . . .	12,987	25	2,694	20	10,293	05
c. » » Céligny, » » . . . . .	15,061	10	3,563	05	11,498	05
d. » d'Onnens, » » côté Grandson . . . . .	2,373	45	118	10	2,255	35
e. » de Concise » » côté Vaumarcus . . . . .	2,155	15	49	50	2,105	65
f. Gare d'Yverdon, signal avancé côté Yvonand . . . . .	1,091	65	—	—	1,091	65
A reporter	2,205,084	56	222,318	30	1,982,766	26

# de construction de l'année 1912.

	Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>1<sup>er</sup> arrondissement.</b>						
Report	2,205,084	56	222,318	30	1,982,766	26
<i>g.</i> Station d'Aarberg, signal avancé côté Kallnach . . . . .	1,614	70	—	—	1,614	70
<i>h.</i> » de Gampel, cabine d'enclenchement sous la marquise du bâtiment aux voyageurs . . . . .	1,104	50	—	—	1,104	50
<b>36. Bloc-système.</b>						
<i>a.</i> Complément des installations:						
Station de Chambésy . . . . .	2,086	45	—	—	2,086	45
» » Coppet . . . . .	27,100	85	8,287	60	18,813	25
» » Céligny . . . . .	12,205	50	—	—	12,205	50
<i>b.</i> La Conversion—Puidoux-Chexbres . . . . .	16,812	78	469	—	16,343	78
<b>37. Enclenchement pour aiguilles et signaux.</b>						
<i>a.</i> Modification aux appareils d'Arnex et de Croy . . . . .	15,919	95	223	45	15,696	50
<i>b.</i> Pose de pédales de 12 m à des aiguilles prises en pointe . .	23,703	15	—	—	23,703	15
<b>38. Maisons de garde.</b>						
<i>a.</i> Construction de maisons de garde:						
Etoy, km 19. <sup>381</sup> . . . . .	10,580	15	—	—	10,580	15
Champ du Moulin . . . . .	9,255	05	—	—	9,255	05
<i>b.</i> Agrandissement de la maison de garde de Daillens, km 19. <sup>362</sup>	5,140	15	—	—	5,140	15
<i>c.</i> Construction d'écuries-remises:						
Maison de garde de Roche, km 32. <sup>939</sup> . . . . .	2,318	70	—	—	2,318	70
» » près de Kallnach, km. 90. <sup>112</sup> . . . . .	2,171	70	—	—	2,171	70
<i>d.</i> Vente de la maison de garde de l'Ochsen près de Morat, km 77. <sup>776</sup>	—	—	5,008	35	—	5,008
<b>39. Abris pour le personnel du service de la voie.</b>						
<i>a.</i> Siviriez . . . . .	3,039	85	—	—	3,039	85
<i>b.</i> Viège . . . . .	2,816	35	—	—	2,816	35
<b>40. Clôtures et barrières de passages à niveau.</b>						
Installation de barrières à bascule:						
<i>a.</i> Passages à niveau km 23. <sup>910</sup> , 24. <sup>718</sup> et 31. <sup>208</sup> de la ligne de Genève et au km 15. <sup>225</sup> de celle de St-Maurice . . . . .	4,548	55	900	—	3,648	55
<i>b.</i> Passage à niveau de Lucens, km 43. <sup>284</sup> . . . . .	1,632	85	350	—	1,282	85
<i>c.</i> Passages à niveau de St-Léonard, km 98. <sup>021</sup> et 98. <sup>036</sup> et de Viège, km 136. <sup>334</sup> et 136. <sup>388</sup> . . . . .	4,366	—	400	—	3,966	—
<b>41. Lignes téléphoniques.</b>						
<i>a.</i> Renens-Nyon (voir aussi poste n° 52 <i>b</i> ) . . . . .	1,493	60	—	—	1,493	60
<i>b.</i> Renens-Yverdon (voir aussi poste n° 52 <i>b</i> ) . . . . .	11,379	85	—	—	11,379	85
<b>42. Participations conventionnelles à des corrections de cours d'eau et autres entreprises d'utilité publique</b>						
<i>a.</i> Consolidation des coteaux ébouleux de Lavaux . . . . .	2,508	10	—	—	2,508	10
<i>b.</i> Correction de la Gryonne . . . . .	1,656	—	—	—	1,656	—
<i>c.</i> » » Venoge . . . . .	1,989	30	—	—	1,989	30
<i>d.</i> Assainissement des marais de l'Orbe . . . . .	8,236	34	—	—	8,236	34
<i>e.</i> Correction de l'Arnon . . . . .	68	80	—	—	68	80
<i>f.</i> » » la Singine . . . . .	13,171	20	3,728	28	9,442	92
A reporter	2,392,004	98	241,684	98	2,150,320	—



## Spécification par objets des dépenses

		Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1 <sup>er</sup> arrondissement.							
	Report	2,392,004	98	241,684	98	2,150,320	—
g.	Correction de la Broye . . . . .	8,687	04	—	—	8,687	04
h.	» des ruisseaux de Granges sous Trey et de Marnand . . . . .	2,000	—	—	—	2,000	—
i.	» de l'Arbogne . . . . .	3,000	—	—	—	3,000	—
k.	» des torrents du Fayod et de la Sépaille . . . . .	674	—	—	—	674	—
l.	» du torrent de Mauvoisin . . . . .	4,862	—	—	—	4,862	—
m.	» de la Sionne . . . . .	13,550	85	—	—	13,550	85
n.	Assainissement des terrains marécageux de Noës . . . . .	2,767	35	—	—	2,767	35
o.	Correction de la Lozence et de ses affluents . . . . .	205	50	—	—	205	50
43. Acquisitions de terrains en vue d'extensions futures.							
a.	Terrains dans le vallon du Flon (en Sébeillon) en vue du transfert de la gare aux marchandises de Lausanne . . . . .	897,862	50	450	—	897,412	50
b.	Divers:						
	Renens . . . . .	11,965	15	—	—	11,965	15
	Lausanne . . . . .	500	—	—	—	500	—
	Villette . . . . .	90	30	—	—	90	30
	Clarens . . . . .	5,802	55	—	—	5,802	55
	Montreux . . . . .	17	70	—	—	17	70
	Aigle . . . . .	13,080	40	—	—	13,080	40
	Penthalaz . . . . .	387	—	—	—	387	—
	Chavornay . . . . .	1,317	22	—	—	1,317	22
	Auvernier . . . . .	3,012	52	—	—	3,012	52
	Neuchâtel . . . . .	13,800	22	—	—	13,800	22
	Viège . . . . .	39,771	60	1	—	39,770	60
Recettes diverses.							
44. Produit de ventes de terrains.							
	Renens . . . . .	—	—	2,860	12	— 2,860	12
	Veytaux . . . . .	—	—	2,000	—	— 2,000	—
	Aigle . . . . .	—	—	4,188	10	— 4,188	10
	Croy . . . . .	—	—	388	—	— 388	—
	Bonvillars . . . . .	—	—	21	94	— 21	94
	Prez vers Siviriez . . . . .	—	—	262	35	— 262	35
	Bressonnaz et Moudon . . . . .	—	—	163	35	— 163	35
	Montagny la Ville (Fribourg) . . . . .	—	—	74	—	— 74	—
	Monthey . . . . .	—	—	66	50	— 66	50
	Granges (Valais) . . . . .	—	—	123	—	— 123	—
	Loèche . . . . .	—	—	217	20	— 217	20
45. Extourne du compte de construction ensuite de contestation par le Département fédéral des chemins de fer lors de l'apurement du compte de construction de 1910:							
	Lausanne. Nouveau bâtiment d'administration: amortissement des anciens bâtiments de la Rasude démolis . . . . .	—	—	46,000	—	— 46,000	—
Total I		3,415,358	88	298,500	54	3,116,858	34

# de construction de l'année 1912.

	Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>1<sup>er</sup> arrondissement.</b>						
<b>III. Mobilier et ustensiles.</b>						
46. Accroissement du mobilier de la Direction d'arrondissement (y compris celui de l'inspection des télégraphes) . . .	2,391	50	—	—	2,391	50
47. Accroissement de l'inventaire du service de la voie.						
a. 7 wagons à ballast neufs . . . . .	5,600	—	—	—	5,600	—
b. Mobilier et outillage courant . . . . .	8,832	55	—	—	8,832	55
48. Accroissement de l'inventaire des gares et stations.						
a. Acquisitions diverses pour gares et stations . . . . .	14,707	30	2,485	50	12,221	80
b. Station de Céligny. Construction d'un nouveau bâtiment aux voyageurs et de W. C. (voir poste n° 1) . . . . .	158	45	—	—	158	45
c. Station de Martigny. Extension et jonction du chemin de fer à voie normale Martigny-Orsières (voir poste n° 24) . . .	727	35	—	—	727	35
49. Accroissement de l'inventaire du service de la traction.	5,370	60	—	—	5,370	60
50. Complément de l'outillage, des installations mécaniques et du mobilier des ateliers d'Yverdon . . . . .	26,100	20	8,675	—	17,425	20
51. Complément de l'outillage, des installations mécaniques et du mobilier des ateliers de Fribourg . . . . .	3,975	99	1,786	70	2,189	29
52. Accroissement des appareils télégraphiques et téléphoniques:						
a. Acquisitions diverses pour gares et stations . . . . .	1,834	60	—	—	1,834	60
b. Lignes téléphoniques:						
Renens-Nyon (voir poste n° 41 a) . . . . .	1,439	90	—	—	1,439	90
» Yverdon (voir poste n° 41 b) . . . . .	4,146	20	—	—	4,146	20
<b>Total III</b>	75,284	64	12,947	20	62,337	44
<b>Récapitulation.</b>						
I. Chemin de fer et installations fixes . . . . .	3,415,358	88	298,500	54	3,116,858	34
III. Mobilier et ustensiles . . . . .	75,284	64	12,947	20	62,337	44
<b>Total</b>	3,490,643	52	311,447	74	3,179,195	78

## Spécification par objets des dépenses

	Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>II<sup>e</sup> arrondissement.</b>						
<b>I. Chemin de fer et installations fixes.</b>						
1. Gare aux marchandises de Bâle-St-Jean.						
Etablissement d'une voie de garage B11 . . . . .	12,740	78	—	—	12,740	78
2. Gare de Bâle (gare aux voyageurs).						
a. Installation d'un ventilateur dans la salle d'attente pour émi-grants . . . . .	4,293	95	—	—	4,293	95
b. Installation d'une fosse à piquer de 20 m de longueur dans la voie B 22 . . . . .	2,266	03	262	60	2,003	43
c. Pose d'un moteur électrique au pont tournant de 20 m de diamètre situé à l'ouest du dépôt de locomotives à la Nauenstrasse . . . . .	4,262	25	—	—	4,262	25
d. Accroissement des prises d'eau pour le nettoyage des wagons des chemins de fer d'Alsace-Lorraine . . . . .	1,792	80	—	—	1,792	80
e. Etablissement d'une voie de garage pour les wagons à gaz dans le dépôt de locomotives des chemins de fer d'Alsace-Lorraine . . . . .	3,269	40	—	—	3,269	40
f. Pose d'une voie avec fosse à piquer pour la réparation du matériel des chemins de fer d'Alsace-Lorraine . . . . .	6,929	—	101	25	6,827	75
g. Complément des installations pour le remplissage des réservoirs à gaz du matériel roulant E. L. B. . . . .	7,708	10	—	—	7,708	10
3. Gare de Bâle (gare aux marchandises).						
a. Transformation des voies du faisceau E . . . . .	6,001	55	53	25	5,948	30
b. Etablissement de 4 voies de garage au faisceau F . . . . .	31,616	87	—	—	31,616	87
4. Gare de Sissach.						
Pose d'un parapluie au pont traversant la Zunzgerstrasse . . . . .	1,973	75	—	—	1,973	75
5. Gare d'Oltén.						
a. Augmentation des voies dans les faisceaux G et H de la gare de triage . . . . .	12,485	50	973	15	11,512	35
b. Remplacement de l'inducteur magnétique de l'appareil de bloc dans la chambre à signaux de la gare aux voyageurs par une génératrice à courant alternatif . . . . .	1,365	60	15	—	1,350	60
c. Etablissement d'une grue hydraulique neuve entre les voies A V et 14 . . . . .	2,111	35	—	—	2,111	35
d. Etablissement de trois prises d'eau neuves dans la gare aux voyageurs . . . . .	1,259	30	—	—	1,259	30
6. Station d'Aarbourg.						
Remplacement de la grue roulante par une grue à pivot de 10 tonnes (voir aussi pos. 51a) . . . . .	5,511	05	—	—	5,511	05
7. Station de Rothenbourg.						
Extension de la place de chargement . . . . .	15,351	50	50	44	15,301	06
8. Station d'Emmenbrücke.						
Pose d'une voie de garage . . . . .	7,000	75	401	45	6,599	30
A reporter	127,939	53	1,857	14	126,082	39

de construction de l'année 1912.

II <sup>e</sup> arrondissement.		Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
	Report	127,939	53	1,857	14	126,082	39
9. Gare de Lucerne.							
Remplacement de la grue de 7 tonnes par une grue électrique de 15 tonnes (voir aussi pos. 51 <i>b</i> ) . . . . .		10,107	84	3,200	—	6,907	84
10. Station de Hindelbank.							
Etablissement d'un passage inférieur, km 89. <sup>321</sup> pour la nouvelle route Mötschwil-Hindelbank . . . . .		*25,299	72	—	—	25,299	72
11. Gare de Berne.							
Etablissement d'une nouvelle fosse à fumier près du quai du Stadtbach . . . . .		1,015	70	—	—	1,015	70
12. Station de Hägendorf.							
a. Prolongement de la voie d'évitement . . . . .		10,491	75	1,139	40	9,352	35
b. Construction d'une marquise devant le bâtiment aux voyageurs		1,074	50	—	—	1,074	50
13. Station de Niederbipp.							
Prolongement de la voie d'évitement, pour porter sa longueur utile de 350 à 500 m . . . . .		7,976	55	—	—	7,976	55
14. Ligne Olten-Nouveau-Soleure.							
Suppression du passage à niveau km 61. <sup>595</sup> près d'Oberbipp . .		2,217	75	350	—	1,867	75
15. Station de Derendingen.							
Extension (voir aussi pos. 51 <i>c</i> ) . . . . .		114,950	54	17,311	—	97,639	54
16. Gare de Delémont.							
a. Etablissement d'une diagonale près du dépôt de charbon . .		2,066	—	—	—	2,066	—
b. Pose d'une voie de garage . . . . .		12,386	60	612	90	11,773	70
c. Etablissement d'un chemin latéral pour chariots postaux . .		2,213	10	—	—	2,213	10
d. Améliorations dans l'ancien bâtiment de service . . . . .		2,074	65	800	—	1,274	65
17. Station de Bassecourt.							
Agrandissement de la halle à marchandises . . . . .		2,611	75	19	20	2,592	55
18. Gare de Porrentruy.							
Installations pour la visite du bétail et le lavage des wagons, installation de voies, etc. (voir aussi pos. 51 <i>d</i> ) . . . . .		85,709	48	950	75	84,758	73
19. Ligne Delémont-Delle.							
Pose d'un câble dans le tunnel de Courchavon . . . . .		1,976	20	—	—	1,976	20
20. Ligne Courtemaiche-Grandgourt.							
Remplacement du passage à niveau km 118. <sup>625</sup> par un passage supérieur km 118. <sup>700</sup> . . . . .		12,538	65	680	45	11,858	20
21. Gare de Delle.							
Pose d'une voie de tiroir sur territoire suisse (complément au poste n° 16 de 1910) . . . . .		1,827	44	—	—	1,827	44
	A reporter	424,477	75	26,920	84	397,556	91

## Spécification par objets des dépenses

	Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
II <sup>e</sup> arrondissement.						
Report	424,477	75	26,920	84	397,556	91
22. Station de Reconvilier.						
Agrandissement du bâtiment aux voyageurs et prolongement de la marquise . . . . .	9,529	17	15	—	9,514	17
23. Station de Sonvilier.						
Agrandissement de la halle aux marchandises et prolongement du quai . . . . .	1,793	09	—	—	1,793	09
24. Ligne Sonceboz-La Chaux-de-Fonds.						
Revêtement en maçonnerie du tunnel de la Combe . . . . .	5,564	—	—	—	5,564	—
25. Station de Zäziwil.						
Prolongement du quai aux marchandises . . . . .	843	75	—	—	843	75
26. Station de Trubschachen.						
Prolongement de la halle aux marchandises et du quai . . . .	2,607	75	—	—	2,607	75
27. Ligne Littau-Lucerne.						
Remplacement du passage à niveau au km 89. <sup>807</sup> par un passage inférieur au km 89. <sup>815</sup> . . . . .	25,995	22	1,563	25	24,431	97
28. Ligne Hergiswil-Alpnachstad.						
Revêtement en maçonnerie du tunnel du Lopperberg km 9. <sup>901</sup> —9. <sup>945</sup> . . . . .	10,313	70	10	—	10,303	70
29. Installations pour le lavage et la désinfection des wagons à bestiaux.						
a. Station de Reiden (voir aussi pos. 51 f) . . . . .	1,271	57	—	—	1,271	57
b. » » Nebikon . . . . .	1,036	55	57	40	979	15
c. » » Schönbühl (voir aussi pos. 51 g) . . . . .	1,972	95	190	70	1,782	25
d. » » Niederbipp . . . . .	1,336	85	54	25	1,282	60
e. » » Selzach (voir aussi pos. 51 h) . . . . .	1,442	25	37	80	1,404	45
f. » » Münchenstein ( » » » 51 i) . . . . .	3,006	05	42	—	2,964	05
g. » » Dornach ( » » » 51 k) . . . . .	2,499	20	42	—	2,457	20
h. » » d'Aesch ( » » » 51 l) . . . . .	2,336	60	42	—	2,294	60
i. » » de Bassecourt ( » » » 51 m) . . . . .	1,886	85	32	50	1,854	35
k. » » St. Ursanne ( » » » 51 n) . . . . .	1,421	70	35	—	1,386	70
l. » » Courgenay ( » » » 51 o) . . . . .	1,794	20	56	—	1,738	20
m. » » Court ( » » » 51 p) . . . . .	1,778	—	37	50	1,740	50
n. » » Sonceboz ( » » » 51 q) . . . . .	1,004	30	30	—	974	30
o. » » Cortébert ( » » » 51 r) . . . . .	1,514	40	25	—	1,489	40
p. » » Courtelary ( » » » 51 s) . . . . .	1,198	50	66	20	1,132	30
q. » » St. Imier . . . . .	1,379	70	30	—	1,349	70
r. » » Sonvilier (voir aussi pos. 51 t) . . . . .	1,537	65	27	50	1,510	15
s. » » Renan ( » » » 51 u) . . . . .	1,013	35	25	—	988	35
t. » » Worb ( » » » 51 v) . . . . .	1,430	65	107	40	1,323	25
u. » » Tägertschi ( » » » 51 w) . . . . .	1,759	05	127	40	1,631	65
v. » » Trubschachen ( » » » 51 x) . . . . .	1,232	80	94	30	1,138	50
w. » » Littau ( » » » 51 y) . . . . .	2,483	95	89	—	2,394	95
A reporter	517,461	55	29,758	04	487,703	51

## de construction de l'année 1912.

II <sup>e</sup> arrondissement.		Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
	Report	517,461	55	29,758	04	487,703	51
30. Alimentation d'eau des stations et des maisons de garde.							
a.	Station de Schönbühl . . . . .	448	—	—	—	448	—
b.	» de Leuzigen . . . . .	1,462	80	—	—	1,462	80
c.	Maison de garde n° 1 près d'Oltten-Hammer . . . . .	1,077	15	—	—	1,077	15
d.	Maison de garde km 54.912 près de Courtelary . . . . .	2,042	45	—	—	2,042	45
e.	» de garde km 78.256 entre Wolhusen et Malters . . . . .	813	98	—	—	813	98
31. Amélioration de l'éclairage des gares et stations.							
a.	Bifurcation de Fluhmühle, éclairage électrique . . . . .	311	79	—	—	311	79
b.	Station de Vieux-Soleure » » . . . . .	1,427	72	—	—	1,427	72
c.	Gare de Bienne, éclairage électrique (voir aussi pos. 51e) . . . . .	10,558	35	18,000	—	7,441	65
32. Installation pour la manœuvre centrale des aiguilles et des signaux.							
a.	Station de Murgenthal, complément . . . . .	6,764	93	346	50	6,418	43
b.	Gare de Thoune, complément . . . . .	1,934	30	668	60	1,265	70
c.	Station de Wangen s./Aar, installation neuve . . . . .	38,219	87	1,388	20	36,831	67
d.	Station de Laufon, amélioration des signaux près de la station des carrières . . . . .	2,485	65	650	—	1,835	65
33. Signaux neufs à diverses stations . . . . .		18,151	55	1,973	25	16,178	30
34. Abris pour le personnel du service de la voie.							
a.	Station de Wynigen . . . . .	3,132	70	—	—	3,132	70
b.	» d'Oensingen . . . . .	3,456	—	—	—	3,456	—
c.	» d'Aesch (voir aussi pos. 50a) . . . . .	950	30	—	—	950	30
d.	» de Malleray ( » » » 50b) . . . . .	491	45	—	—	491	45
e.	» » Cortébert . . . . .	1,010	80	—	—	1,010	80
f.	» » Renan (voir aussi pos. 50c) . . . . .	4,514	25	—	—	4,514	25
g.	» » Reuchenette . . . . .	2,502	70	—	—	2,502	70
h.	» d'Ostermundigen . . . . .	3,575	40	—	—	3,575	40
i.	» de Trubschachen (voir aussi pos. 50d) . . . . .	1,542	15	—	—	1,542	15
k.	» d'Escholz matt ( » » » 50e) . . . . .	1,120	60	—	—	1,120	60
l.	» de Malters ( » » » 50f) . . . . .	2,970	25	—	—	2,970	25
m.	» » Sachseln ( » » » 50g) . . . . .	1,642	05	—	—	1,642	05
35. Participations conventionnelles à des corrections de cours d'eau.							
a.	Petite Emme près de Schüpfheim . . . . .	920	—	—	—	920	—
b.	Laubach près de Giswil . . . . .	1,876	—	—	—	1,876	—
c.	Lamm- et Schwandenbach près de Brienz . . . . .	3,465	—	—	—	3,465	—
A reporter		636,329	74	52,784	59	583,545	15

## Spécification par objets des dépenses

		Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
II <sup>e</sup> arrondissement.							
	Report	636,329	74	52,784	59	583,545	15
36. Lignes téléphoniques.							
a.	Téléphone de ligne Münchenstein-Aesch et Soyhières-Delémont (voir aussi pos. 54a) . . . . .	623	62	—	—	623	62
b.	Téléphone de ligne Aesch-Soyhières (voir aussi pos. 54b) . . . . .	2,603	60	—	—	2,603	60
37. Clôtures et barrières de passages à niveau.							
a.	Installation de nouvelles barrières en fer à 16 passages à niveau	14,759	43	3,193	30	11,566	13
b.	Installation de nouvelles barrières en fer aux km 79. <sup>566</sup> et 79. <sup>600</sup> de la ligne Wolhusen-Malters . . . . .	2,035	75	180	—	1,855	75
38. Acquisitions de terrains en vue d'extensions futures.							
a.	Gare de Bâle, à la Güterstrasse . . . . .	140,274	90	—	—	140,274	90
b.	» » » , au Walkeweg . . . . .	29,126	60	—	—	29,126	60
c.	Bâle-Birsbrücke, au Singerweg . . . . .	142	15	—	—	142	15
39. Gare de Liestal.							
	Indemnité pour libération d'une servitude sur la propriété « Schützengarten » . . . . .	15,000	—	—	—	15,000	—
40. Bâle—Delémont.							
	Acquisition de terrain dans la commune de Brislach pour con- duite d'écoulement d'eau . . . . .	305	—	—	—	305	—
41. Ateliers d'Olten.							
a.	Installation de moteurs électriques à deux chariots trans- bordeurs . . . . .	12,000	—	—	—	12,000	—
b.	Prolongement et exhaussement du magasin au sud-est . . . . .	10,418	87	2,598	90	7,819	97
42. Ateliers de Bienne.							
	Couverture d'une partie de la cour comprise entre les ateliers de locomotives et la menuiserie . . . . .	4,471	—	—	—	4,471	—
Recettes diverses.							
43. Ventes de terrain.							
a.	Commune de Bâle . . . . .	—	—	4,260	—	4,260	—
b.	» » Granges . . . . .	—	—	50	—	50	—
c.	» » Laufon . . . . .	—	—	1,316	—	1,316	—
d.	» » Bolligen . . . . .	—	—	42	—	42	—
e.	» » Stalden . . . . .	—	—	1,300	—	1,300	—
f.	» » Langnau . . . . .	—	—	220	—	220	—
g.	» » Werthenstein . . . . .	—	—	300	—	300	—
44. Gare de Bâle.							
a.	Vente de la propriété Hochstrasse n° 49 . . . . .	—	—	20,000	—	20,000	—
b.	Amortissement des frais d'installation d'un bassin en ciment dans la cuisine du buffet . . . . .	—	—	100	—	100	—
A reporter		868,090	66	86,344	79	781,745	87

## de construction de l'année 1912.

		Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>II<sup>e</sup> arrondissement.</b>							
	Report	868,090	66	86,344	79	781,745	87
45. Gare de Lucerne.							
Amortissement des frais d'établissement d'un changement double n° 161/162 enlevé de la voie G 2 à la gare aux marchandises		317	45	4,000	—	3,682	55
46. Station de Zollikofen.							
a. Amortissement des frais d'établissement d'un bout de voie enlevé ensuite de la jonction du chemin de fer électrique Berne-Zollikofen . . . . .		—	—	887	20	887	20
b. Amortissement des frais d'établissement d'un bout de voie enlevé ensuite de pose d'un branchement pour voie de raccordement . . . . .		—	—	641	65	641	65
47. Gare de Berne.							
Amortissement des frais d'établissement des W. C. et du hangar du service de la voie près de la voie de raccordement de la S. A. Rooschüz . . . . .		—	—	2,700	—	2,700	—
48. Station de Lengnau.							
Amortissement des frais d'établissement de l'ancienne conduite amenant l'eau à la fontaine de la station . . . . .		—	—	1,333	15	1,333	15
<b>Total I</b>		868,408	11	95,906	79	772,501	32
<b>III. Mobilier et ustensiles.</b>							
49. Accroissement du mobilier de la direction d'arrondisse- ment (y compris l'inspection des télégraphes) . . . . .		2,739	25	85	—	2,654	25
50. Accroissement de l'inventaire du service de la voie.							
a. Station d'Aesch, abri (voir pos. 34 c) . . . . .		31	50	—	—	31	50
b. » de Malleray, » » » 34 d) . . . . .		51	35	—	—	51	35
c. » » Renan, » » » 34 f) . . . . .		152	50	—	—	152	50
d. » » Trubschachen, » » » 34 i) . . . . .		6	50	—	—	6	50
e. » d'Escholzmat, » » » 34 k) . . . . .		24	75	—	—	24	75
f. » de Malter, » » » 34 l) . . . . .		38	—	—	—	38	—
g. » » Sachseln » » » 34 m) . . . . .		18	55	—	—	18	55
h. Transformation en wagons à ballast de 25 wagons à mar- chandises . . . . .		20,000	—	—	—	20,000	—
i. Pose de guérites de garde-frein à 4 wagons à ballast . . .		800	—	—	—	800	—
k. Mobilier et outillage . . . . .		4,139	90	300	—	3,839	90
51. Accroissement de l'inventaire des gares et stations.							
a. Station d'Aarbourg, remplacement de la grue roulante par une grue à pivot de 10 tonnes (voir pos. 6) . . . . .		772	—	—	—	772	—
A reporter		28,774	30	385	—	28,389	30



## Spécification par objets des dépenses

II <sup>e</sup> arrondissement.		Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
	Report	28,774	30	385	—	28,389	30
b.	Gare de Lucerne, remplacement de la grue de 7 tonnes par une grue de 15 tonnes (voir pos. 9) . . . . .	—	—	155	—	155	—
c.	Station de Derendingen, extension (voir pos. 15) . . . . .	1,467	82	300	—	1,167	82
d.	Gare de Porrentruy, installations pour la visite du bétail, etc. (voir pos. 18) . . . . .	377	—	—	—	377	—
e.	Gare de Bienne, amélioration des installations pour l'éclairage électrique (voir pos. 31c) . . . . .	177	30	—	—	177	30
f.	Station de Reiden, installation pour le lavage des wagons (voir pos. 29a)	68	25	—	—	68	25
g.	» » Schönbühl, » » » » » » » » 29c)	121	—	—	—	121	—
h.	» » Selzach, » » » » » » » » 29e)	25	35	—	—	25	35
i.	» » Münchenstein » » » » » » » » 29f)	52	50	—	—	52	50
k.	» » Dornach, » » » » » » » » 29g)	55	—	—	—	55	—
l.	» » d'Aesch, » » » » » » » » 29h)	52	50	—	—	52	50
m.	» » de Bassecourt, » » » » » » » » 29i)	63	—	—	—	63	—
n.	» » St. Ursanne, » » » » » » » » 29k)	63	—	—	—	63	—
o.	» » Courgenay, » » » » » » » » 29l)	63	—	—	—	63	—
p.	» » Court, » » » » » » » » 29m)	63	—	—	—	63	—
q.	» » Sonceboz, » » » » » » » » 29n)	73	50	—	—	73	50
r.	» » Cortébert, » » » » » » » » 29o)	63	—	—	—	63	—
s.	» » Courtelary, » » » » » » » » 29p)	78	75	—	—	78	75
t.	» » Sonvilier, » » » » » » » » 29r)	78	75	—	—	78	75
u.	» » Renan, » » » » » » » » 29s)	63	—	—	—	63	—
v.	» » Worb, » » » » » » » » 29t)	154	—	—	—	154	—
w.	» » Tägertschi, » » » » » » » » 29u)	78	75	—	—	78	75
x.	» » Trubschachen, » » » » » » » » 29v)	9	40	—	—	9	40
y.	» » Littau, » » » » » » » » 29w)	73	50	—	—	73	50
z.	Mobilier et ustensiles . . . . .	19,907	—	1,722	25	18,184	75
52.	Accroissement de l'inventaire du service de la traction	7,260	60	6,196	40	1,064	20
53.	Complément de l'outillage et des installations mécaniques des ateliers.						
a.	Ateliers de Bienne . . . . .	13,202	95	2,277	—	10,925	95
b.	Ateliers d'Oltén . . . . .	28,957	31	14,965	23	13,992	08
c.	Ateliers de dépôts:						
1.	Lucerne . . . . .	482	35	—	—	482	35
2.	Berne . . . . .	2,900	72	—	—	2,900	72
3.	Delémont . . . . .	788	60	—	—	788	60
4.	Bienne . . . . .	317	70	—	—	317	70
5.	Meiringen . . . . .	337	60	—	—	337	60
	A reporter	106,250	50	26,000	88	80,249	62

de construction de l'année 1912.

	Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>II<sup>e</sup> arrondissement.</b>						
Report	106,250	50	26,000	88	80,249	62
54. Appareils télégraphiques et téléphoniques.						
<i>a.</i> Téléphone de ligne Münchenstein-Aesch et Soyhières-Delémont (voir pos. 36 <i>a</i> ) . . . . .	1,117	30	—	—	1,117	30
<i>b.</i> Téléphone de ligne Aesch-Soyhières (voir pos. 36 <i>b</i> ) . . . . .	2,670	15	—	—	2,670	15
<i>c.</i> Appareils télégraphiques . . . . .	1,360	50	—	—	1,360	50
<i>d.</i> Appareils téléphoniques . . . . .	760	70	—	—	760	70
<b>Total III</b>	112,159	15	26,000	88	86,158	27
<b>Récapitulation.</b>						
I. Chemin de fer et installations fixes . . . . .	868,408	11	95,906	79	772,501	32
III. Mobilier et ustensiles . . . . .	112,159	15	26,000	88	86,158	27
<b>Total</b>	980,567	26	121,907	67	858,659	59

## Spécification par objets des dépenses

III <sup>e</sup> arrondissement.		Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>I. Chemin de fer et installations fixes.</b>							
1. Nouveaux ateliers de Zurich (voir aussi poste 51a) . . . . .		6,230,283	64	26,960	21	6,203,323	43
2. Zurich, gare principale.							
a. Construction d'un troisième réservoir en ciment pour les huiles dans le magasin des matériaux de la nouvelle remise aux locomotives (voir aussi poste 50a) . . . . .		1,893	75	—	—	1,893	75
b. Complément de la canalisation à la gare des matériaux . . . . .		3,961	10	—	—	3,961	10
3. Gare de Brugg.							
a. Construction d'un bâtiment de service près du dépôt des locomotives (voir aussi postes 50b et 53a) . . . . .		72,538	95	—	—	72,538	95
b. Complément de l'appareil de manœuvre centrale des aiguilles et des signaux . . . . .		4,985	49	500	—	4,485	49
4. Gare d'Aarau.							
Pose d'une nouvelle voie de débord de 278.5 m de longueur . . . . .		9,877	05	—	—	9,877	05
5. Station de Mumpf.							
Extension des voies . . . . .		21,272	58	3,316	—	17,956	58
6. Gare d'Örlikon.							
Extension (voir aussi postes 49a et 53b) . . . . .		2,467,958	83	108,974	65	2,358,984	18
7. Station de Rümlang.							
Prolongement de la voie d'évitement . . . . .		9,785	83	1,096	40	8,689	43
8. Station de Steinmaur.							
Pose d'une grue à pivot de 2 tonnes . . . . .		1,406	40	—	—	1,406	40
9. Gare de Bülach.							
Extension des voies . . . . .		29,168	51	1,181	60	27,986	91
10. Station de Neuhausen.							
Empierrement de la cour à marchandises et évacuation des eaux pluviales de la halle aux marchandises . . . . .		2,426	70	—	—	2,426	70
11. Station de Töss.							
Construction de nouveaux W. C. . . . .		6,372	72	450	—	5,922	72
12. Gare de Thalwil.							
Installation d'une grue hydraulique indépendante . . . . .		2,732	05	—	—	2,732	05
13. Passage inférieur au km 11. <sup>640</sup> près de la station de Thalwil, et passage inférieur pour piétons au km 11. <sup>723</sup>		208,552	30	1,367	10	207,185	20
14. Station d'Oberrieden-Dorf.							
Pose d'une voie d'évitement . . . . .		153,708	77	6,870	—	146,838	77
15. Station de Meilen.							
Etablissement d'un passage public, km 19. <sup>300</sup> . . . . .		15,352	57	1,000	—	14,352	57
16. Station d'Uster.							
Jonction de la station et des W. C. à la canalisation communale		1,162	50	250	—	912	50
A reporter		9,243,439	74	151,965	96	9,091,473	78

# de construction de l'année 1912.

		Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
III <sup>e</sup> arrondissement.							
	Report	9,243,439	74	151,965	96	9,091,473	78
17. Station d'Uznach.							
Extension pour la jonction du chemin de fer du Ricken (voir aussi postes 49b, 50c et 53c) . . . . .		844,108	85	30,489	27	813,619	58
18. Gare de Glaris.							
Canalisation de la route d'accès à la cour de chargement et assainissement du pont bascule . . . . .		4,887	87	—	—	4,887	87
19. Etablissement d'un passage traversant la voie, km 70.225 de la ligne Ennenda-Mitlödi à l'occasion de l'endiguement du Kaltbach et du Geissbach . . . . .		3,866	15	900	—	2,966	15
20. Weesen—Mühlehorn.							
Revêtement en maçonnerie du tunnel de la Weisswand sur une longueur de 39.40 m . . . . .		23,100	18	—	—	23,100	18
21. Station d'Urdorf.							
Extension des voies et pose d'une marquise au bâtiment aux voyageurs (voir aussi poste 49c) . . . . .		69,802	44	7,880	—	61,922	44
22. Gare de Zoug.							
Pose d'une diagonale . . . . .		10,330	40	—	—	10,330	40
23. Station d'Oberrüti.							
Extension des voies . . . . .		12,982	—	869	25	12,112	75
24. Remplacement des ponts métalliques près d'Oberrüti enlevés par les hautes eaux les 14/15 juin 1910							
a. Pont du km 94.523 . . . . .		79,276	44	6,170	70	73,105	74
b. » » » 95.793 . . . . .		33,924	27	5,523	09	28,401	18
25. Gare de Wohlen-Villmergen.							
Installation de sûreté pour la jonction du chemin de fer électrique Wohlen-Bremgarten; part des C. F. F. . . . .		3,163	35	446	85	2,716	50
26. Maisons de garde.							
Construction d'une nouvelle maison de garde, km 29.900 entre Turgi et Brugg . . . . .		12,000	48	—	—	12,000	48
27. Ponts à bascule.							
Gare de Bülach . . . . .		5,620	85	18	15	5,602	70
Station de Niederweningen . . . . .		5,987	05	5	35	5,981	70
» » Zurich-Wollishofen . . . . .		4,651	85	450	—	4,201	85
Gare de Thalwil . . . . .		4,691	45	—	—	4,691	45
Station de Muri . . . . .		5,303	85	7	75	5,296	10
28. Installations pour le lavage et la désinfection des wagons à bestiaux, selon arrêté du Conseil fédéral du 22 mars 1907.							
Station de Dättwil, installation pour lavage des wagons et fosse à fumier . . . . .		1,852	03	118	65	1,733	38
Station de Siggenthal-Würenlingen, fosse à fumier . . . . .		357	12	—	—	357	12
» d'Eglisau, installation pour lavage des wagons et fosse à fumier . . . . .		2,040	25	91	25	1,949	—
» de Pfungen-Neftenbach, installation pour lavage des wagons et fosse à fumier . . . . .		2,459	05	7	75	2,451	30
Station de Dietlikon, installation pour lavage des wagons et fosse à fumier . . . . .		1,995	90	86	40	1,909	50
Station de Hinwil, installation pour lavage des wagons et fosse à fumier . . . . .		1,932	65	30	60	1,902	05
» » Zurich-Wollishofen, fosse à fumier . . . . .		347	45	—	—	347	45
A reporter		10,378,121	67	205,061	02	10,173,060	65

## A reporter

# de construction de l'année 1912.

III <sup>e</sup> arrondissement.		Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Report		10,637,053	58	230,368	57	10,406,685	01
b. Complément de l'appareil de manœuvre centrale des aiguilles et des signaux, et installation de nouveaux signaux d'entrée et de passage aux stations de Hüntwangen-Wil, Rafz, Lottstetten, Jestetten et Neuhausen . . . . .		41,243	38	8,599	60	32,643	78
c. Complément des installations existantes.							
Station de Zurich-Wollishofen, amélioration de l'appareil de verrouillage . . . . .		4,701	63	1,099	—	3,602	63
Station d'Oberrieden-Dorf, abri pour l'appareil central . . . .		1,304	80	—	—	1,304	80
33. Bloc-système.							
Transformation des stations de bloc II, III, IV et V de la ligne Zurich-Aarau et des blocs dans les enclenchements I et II, à Wettingen, I à Brugg et à Rapperswil . . . . .		37,995	74	16,784	—	21,211	74
34. Installations téléphoniques.							
a. Sonnerie et téléphone pour les trois postes de garde, km 22.000, 22.300 et 21.481 entre Wettingen et Baden (voir aussi poste 53e)		714	21	74	50	639	71
b. Nouveau fil téléphonique de la station de Coblenz jusqu'au milieu du pont du Rhin (voir aussi poste 53f) . . . . .		628	10	—	—	628	10
c. Nouveau fil téléphonique Rapperswil—Wohlen-Villmergen (voir aussi poste 53g) . . . . .		3,555	77	2	30	3,553	47
35. Clôtures.							
Garde-corps et clôtures.							
Kempthal—Winterthour, garde-corps sur le pont de la Töss; Zurich-Wiedikon—Zurich-Enge, garde corps sur le pilier est du pont de Sihlölzli . . . . .		136	85	—	—	136	85
Nouvelles clôtures aux gares de Turgi et Brugg et sur les lignes Frick—Pratteln, Siggenthal—Würenlingen—Döttingen-Klingnau, Zurich—Winterthour, Regensdorf-Watt—Buchs—Dällikon, Zurich-Enge—Zurich-Wollishofen, Oberrieden a. S.—Horgen a. S., Zurich-Stadelhofen—Zurich-Tiefenbrunnen, Wallisellen—Rüti (Zch.), Schmerikon—Uznach, Benken—Schänis—Ziegelbrücke, Rothkreuz—Gisikon-Root, Boswil-Bünzen—Muri et Dettikon-Dintikon—Wohlen-Villmergen . . . . .		12,795	74	—	—	12,795	74
36. Acquisitions de terrain en vue d'extensions futures.							
Zurich . . . . .		90,212	60	—	—	90,212	60
Turgi . . . . .		678	70	—	—	678	70
Laufenbourg . . . . .		19,674	15	—	—	19,674	15
Wallisellen . . . . .		14,773	85	—	—	14,773	85
Zoug . . . . .		18,575	—	—	—	18,575	—
37. Divers.							
Indemnité d'expropriation à l'occasion de l'assainissement au km 98.200 de la ligne Muri—Rothkreuz . . . . .		2,119	90	—	—	2,119	90
Achat de terrain pour construction d'une maison de chef de district, à Wallisellen . . . . .		3,944	—	—	—	3,944	—
Gare de Turgi, installation d'un nouvel appareil de manœuvre centrale des aiguilles et des signaux (complément) . . . .		901	40	—	—	901	40
A reporter		10,891,009	40	256,927	97	10,634,081	4

Spécification par objets des dépenses

		Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
III <sup>e</sup> arrondissement.							
	Report	10,891,009	40	256,927	97	10,634,081	43
Recettes diverses.							
38. Zurich, gare principale.							
a. Amortissement des deux branchements doubles 709 et 721 retirés de l'ancienne gare aux matériaux . . . . .		—	—	5,236	35	—	5,236 35
b. Amortissement de trois contacts de rails retirés . . . . .		—	—	488	10	—	488 10
39. Station Effretikon.							
Amortissement de l'ancien pont à bascule retiré . . . . .		—	—	3,900	—	—	3,900 —
40. Gare de Rapperswil.							
Amortissement des voies démolies C <sub>2</sub> et C <sub>3</sub> , ainsi que des 2 plaques tournantes pour wagons et de l'ancienne grue à pivot . . . . .		—	—	13,881	35	—	13,881 35
41. Wohlen-Villmergen—Bremgarten.							
Amortissement des parties de voie retirées à l'occasion de la pose de la III <sup>e</sup> voie nécessitée par l'exploitation électrique du chemin de fer Dietikon-Bremgarten . . . . .		—	—	12,417	40	—	12,417 40
42. Pfäffikon (Zch.)—Kempten (Zch.)							
Restitution de l'indemnité pour alimentation d'eau de la maison de garde km 12. <sup>890</sup> . . . . .		—	—	300	—	—	300 —
43. Benzenschwil—Mühlau.							
Amortissement de la sonnerie retirée par suite de suppression du poste de gardinnage n° 14 . . . . .		—	—	233	15	—	233 15
44. Stein-Säckingen—Coblence et Zurich—Wallisellen.							
Bonification pour 10 lanternes de sémaphores retirées . . . . .		—	—	100	—	—	100 —
45. Zoug—Cham.							
Amortissement des installations de signaux retirées par suite de suppression du poste de gardiennage km 42. <sup>300</sup> . . . . .		—	—	283	50	—	283 50
46. Gare de Zoug et station d'Urdorf.							
Amortissement de caisses pour batteries de signaux retirées . . . . .		—	—	97	—	—	97 —
47. Divers achats de terrain.							
Windisch . . . . .		—	—	19	80	—	19 80
Möhlín . . . . .		—	—	19	10	—	19 10
Schöfflisdorf . . . . .		—	—	100	—	—	100 —
Kilchberg (Zch.) . . . . .		—	—	7,475	35	—	7,475 35
Küsnacht (Zch.) . . . . .		—	—	70	—	—	70 —
Bollingen . . . . .		—	—	178	80	—	178 80
Total I		10,891,009	40	301,727	87	10,589,281	53
III. Mobilier et ustensiles.							
48. Accroissement de l'inventaire du service de la voie		7,488	95	—	—	7,488	95
49. Accroissement de l'inventaire du service des stations.							
a. Gare d'Örlikon, extension (voir poste 6) . . . . .		1,865	10	—	—	1,865	10
b. Station d'Uznach (voir poste 17) . . . . .		1,509	85	30	—	1,479	85
c. Station d'Urdorf (voir poste 21) . . . . .		—	—	15	—	15	—
d. Installations pour le lavage des wagons (voir poste 28) . . . . .		47	20	—	—	47	20
e. Nouvel appareil central à Rothkreuz (voir poste 32 a) . . . . .		27	20	—	—	27	20
f. Acquisitions diverses . . . . .		9,451	10	315	—	9,136	10
A reporter		20,389	40	360	—	20,029	40



# de construction de l'année 1912.

		Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>III<sup>e</sup> arrondissement.</b>							
	Report	20,389	40	360	—	20,029	40
50. Accroissement de l'inventaire du service de la traction.							
<i>a.</i> Zurich, gare principale, réservoirs à huile dans la nouvelle remise aux locomotives (voir poste 2 <i>a</i> ) . . . . .		43	30	—	—	43	30
<i>b.</i> Gare de Brugg, nouveau bâtiment de service (voir poste 3 <i>a</i> ) . . . . .		3,524	30	—	—	3,524	30
<i>c.</i> Station d'Uznach, extension (voir poste 17) . . . . .		20	45	—	—	20	45
<i>d.</i> Acquisitions diverses . . . . .		5,323	35	326	70	4,996	65
51. Complément de l'outillage et des installations mécaniques des ateliers de Zurich.							
<i>a.</i> Nouveaux ateliers de Zurich (voir poste 1) . . . . .		1,049,018	60	359,975	15	689,043	45
<i>b.</i> Acquisitions diverses . . . . .		31,275	75	2,936	90	28,338	85
52. Complément de l'outillage et des installations mécaniques des ateliers de dépôt de Zurich, Brugg et Rapperswil.							
Acquisitions diverses . . . . .		1,970	55	207	25	1,763	30
53. Accroissement des appareils télégraphiques et téléphoniques.							
<i>a.</i> Gare de Brugg, nouveau bâtiment de service (voir poste 3 <i>a</i> ) . . . . .		180	60	—	—	180	60
<i>b.</i> Gare d'Örlikon, extension (voir poste 6) . . . . .		1,208	29	323	65	884	64
<i>c.</i> Station d'Uznach, extension (voir poste 17) . . . . .		432	06	48	20	383	86
<i>d.</i> » de Rothkreuz, appareil central (voir poste 32 <i>a</i> ) . . . . .		296	40	40	—	256	40
<i>e.</i> Sonneries et téléphones Wettingen—Baden (voir poste 34 <i>a</i> ) . . . . .		437	37	—	—	437	37
<i>f.</i> Fil téléphonique de Coblenz jusqu'au milieu du pont du Rhin (voir poste 34 <i>b</i> ) . . . . .		114	03	—	—	114	03
<i>g.</i> Fil téléphonique Rapperswil—Wohlen-Villmergen (voir poste 34 <i>c</i> ) . . . . .		1,662	90	153	—	1,509	90
<i>h.</i> Acquisitions diverses:							
1. Appareils télégraphiques . . . . .		1,334	48	1,283	50	50	98
2. Appareils téléphoniques . . . . .		1,049	54	139	80	909	74
<b>Total III</b>		1,118,281	37	365,794	15	752,487	22
<b>Récapitulation.</b>							
I. Chemin de fer et installations fixes . . . . .		10,891,009	40	301,727	87	10,589,281	53
III. Mobilier et ustensiles . . . . .		1,118,281	37	365,794	15	752,487	22
<b>Total</b>		12,009,290	77	667,522	02	11,341,768	75



## Spécification par objets des dépenses

	Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>IV<sup>e</sup> arrondissement.</b>						
<b>I. Chemin de fer et installations fixes.</b>						
1. Station d'Ermatingen. Nouveaux W. C. et agrandissement de la cour aux marchandises (voir aussi poste 45a) . . . . .	8,185	79	91	55	8,094	24
2. Station d'Emmishofen-Kreuzlingen. Agrandissement de la halle aux marchandises . . . . .	17,029	55	781	05	16,248	50
3. Station d'Uttwil. Extension des voies . . . . .	16,703	—	436	90	16,266	10
4. Gare de Romanshorn. a. Installation d'une voie dans le dépôt de charbon pour en améliorer l'accès . . . . .	5,354	30	366	15	4,988	15
b. Prolongement de la voie de débord H 14 . . . . .	1,871	50	—	—	1,871	50
c. Amélioration de l'éclairage du port . . . . .	2,473	47	—	—	2,473	47
5. Station de Sulgen. Jonction des aiguilles 8a et 11a à l'appareil de manœuvre centrale	7,901	75	1,946	25	5,955	50
6. Gare de Frauenfeld. Remplacement du pont tournant de 12 m de diamètre par un de 16 m . . . . .	14,356	71	16,800	—	2,443	29
7. Station de Dinhard. Extension des voies . . . . .	3,039	79	—	—	3,039	79
8. Station de Dietfurt. Reconstruction du bâtiment aux voyageurs et de la halle aux marchandises, construction de nouveaux W. C. (voir aussi poste 45b) . . . . .	16,060	40	4	—	16,056	40
9. Station de Lichtensteig. Transformation et extension pour la jonction du chemin de fer Lac de Constance-Toggenbourg (voir aussi postes 44c, 45c et 48a) . . . . .	180,854	56	884	—	179,970	56
10. Station de Wattwil. Transformation et extension pour la jonction de la ligne du Ricken et du chemin de fer Lac de Constance-Toggenbourg (voir aussi postes 45d et 48b) . . . . .	963,596	47	11,950	26	951,646	21
11. Station d'Ebnat-Kappel. Extension des voies pour la jonction de la ligne Ebnat-Nesslau (voir aussi poste 48c) . . . . .	31,130	79	4,236	90	26,893	89
12. Station d'Uzwil. Extension des voies de déchargement . . . . .	114,677	—	988	65	113,688	35
13. Gare de St. Gall. a. Etablissement de voies de garage à la gare de triage . . . .	138,561	07	1,334	45	137,226	62
b. Installation pour le chargement du charbon et construction d'une fosse à piquer au dépôt des locomotives (voir aussi poste 46a) . . . . .	23,793	83	—	—	23,793	83
c. Extension de la remise à locomotives . . . . .	146,544	17	2,500	—	144,044	17
A reporter	1,692,134	15	42,320	16	1,649,813	99

de construction de l'année 1912.

		Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
IV <sup>e</sup> arrondissement.							
	Report	1,692,134	15	42,320	16	1,649,813	99
14. Gare de Rorschach.							
<i>a.</i> Extension des voies de triage . . . . .		108,786	23	1,989	95	106,796	28
<i>b.</i> Installation d'une grue hydraulique entre les voies D 1 et A 6 . . . . .		2,376	50	—	—	2,376	50
<i>c.</i> Appareil de sûreté à la tête est des voies (voir aussi postes 45 <i>e</i> et 48 <i>g</i> ) . . . . .		18,424	87	247	70	18,177	17
15. Ateliers de Rorschach.							
<i>a.</i> Installation de bouches à eau pour le lavage des chaudières . . . . .		2,817	70	—	—	2,817	70
<i>b.</i> Extension de la cour de la chaudronnerie . . . . .		3,675	50	—	—	3,675	50
16. Station de Rheineck.							
Transformation et extension des voies, nouveau bâtiment aux voyageurs, agrandissement de la halle aux marchandises (voir aussi postes 45 <i>f</i> et 48 <i>d</i> ) . . . . .		732,341	77	96,850	12	635,491	65
17. Station d'Au (St. Gall).							
Agrandissement de la place de chargement et de la halle aux marchandises . . . . .		20,497	30	254	80	20,242	50
18. Station de Rüthi (St. Gall).							
Extension générale, y compris la construction d'un bâtiment aux voyageurs et d'une halle aux marchandises (voir aussi poste 45 <i>g</i> ) . . . . .		98,772	—	924	81	97,847	19
19. Station de Heerbrugg.							
Amélioration des voies . . . . .		4,928	95	—	—	4,928	95
20. Gare de Buchs.							
Construction d'un quai pour le bétail d'importation (voir aussi postes 45 <i>p</i> et 48 <i>e</i> ) . . . . .		152,128	57	842	10	151,286	47
21. Station de Sevelen.							
Prolongement de la voie de croisement . . . . .		10,705	95	—	—	10,705	95
22. Station de Trübbach.							
Prolongement de la voie de croisement . . . . .		9,089	24	—	—	9,089	24
23. Dépôt de Sargans.							
Installation d'une voie au dépôt de charbon . . . . .		4,414	40	—	—	4,414	40
24. Gare de Landquart.							
<i>a.</i> Pose du cul-de-sac D 7 . . . . .		6,507	80	372	30	6,135	50
<i>b.</i> Remplacement du pont de la Landquart détérioré . . . . .		105,698	87	88,817	75	16,881	12
25. Gare de Coire.							
<i>a.</i> Prolongement de la marquise vers le bâtiment aux voyageurs, pour agrandissement du buffet . . . . .		7,686	65	—	—	7,686	65
<i>b.</i> Agrandissement des installations de chargement . . . . .		787	53	—	—	787	53
26. Pose de marquises à des bâtiments à voyageurs.							
<i>a.</i> Station de Güttingen . . . . .		2,673	67	—	—	2,673	67
<i>b.</i> Station d'Uttwil . . . . .		2,517	69	—	—	2,517	69
<i>c.</i> Station d'Altnau . . . . .		2,472	89	220	40	2,252	49
	A reporter	2,989,438	23	232,840	09	2,756,598	14

## Spécification par objets des dépenses

IV <sup>e</sup> arrondissement.	Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Report	2,989,438	23	232,840	09	2,756,598	14
27. Alimentation d'eau des stations et des maisons de garde.						
<i>a.</i> Station d'Altnau . . . . .	1,689	20	—	—	1,689	20
<i>b.</i> Maison de garde n° 10, Andelfingen-Marthalen . . . . .	7,810	90	—	—	7,810	90
<i>c.</i> Maison de garde n° 175, Rüthi-Salez . . . . .	1,208	75	—	—	1,208	75
28. Maisons de garde.						
<i>a.</i> km 36. <sup>600</sup> Hemishofen-Ramsen . . . . .	13,226	14	—	—	13,226	14
<i>b.</i> » 25. <sup>905</sup> Rüthi-Salez (voir aussi poste 44 <i>b</i> ) . . . . .	11,822	55	—	—	11,822	55
29. Amélioration de l'éclairage des gares et des stations.						
<i>a.</i> Station d'Ermatingen, éclairage électrique . . . . .	903	80	—	—	903	80
<i>b.</i> Station de Mannenbach, éclairage électrique . . . . .	692	09	—	—	692	09
<i>c.</i> Gare d'Etwilen, éclairage électrique . . . . .	4,426	66	—	—	4,426	66
<i>d.</i> » de Romanshorn, halle aux marchandises, éclairage électrique . . . . .	438	50	—	—	438	50
<i>e.</i> » de Coire, éclairage extérieur . . . . .	16,696	29	3,924	70	12,771	59
<i>f.</i> » de Sargans, éclairage électrique . . . . .	18,186	82	41	11	18,145	71
<i>g.</i> » de Buchs, entrepôts, éclairage électrique des caves . . . . .	803	67	—	—	803	67
<i>h.</i> » de St. Margrethen, éclairage au gaz . . . . .	1,743	25	—	—	1,743	25
<i>i.</i> » de Landquart, éclairage électrique . . . . .	1,573	95	—	—	1,573	95
30. Installations pour le nettoyage et la désinfection des wagons à bestiaux.						
<i>a.</i> Station d'Ermatingen . . . . .	1,912	75	131	30	1,781	45
<i>b.</i> » d'Emmishofen-Kreuzlingen . . . . .	2,362	25	84	50	2,277	75
<i>c.</i> » de Ramsen . . . . .	1,950	05	65	—	1,885	05
<i>d.</i> » de Senzach, cul-de-sac avec installation pour lavage des wagons . . . . .	5,182	99	266	—	4,916	99
<i>e.</i> » de Hettlingen (voir aussi poste 45 <i>h</i> ) . . . . .	571	40	—	—	571	40
<i>f.</i> » d'Islikon . . . . .	1,412	90	137	10	1,275	80
<i>g.</i> » de Bürglen . . . . .	1,663	95	101	—	1,562	95
<i>h.</i> » de Bischofszell . . . . .	1,587	45	65	—	1,522	45
<i>i.</i> » de Hauptwil . . . . .	1,395	90	78	—	1,317	90
<i>k.</i> » de Rüthi (St. Gall) . . . . .	1,877	30	121	20	1,756	10
<i>l.</i> Gare de Sargans, cul-de-sac avec installation pour lavage des wagons (voir aussi poste 45 <i>l</i> ) . . . . .	11,849	80	213	10	11,636	70
31. Appareils de manœuvre centrale des aiguilles et des signaux.						
<i>a.</i> Station de Stammheim (voir aussi poste 45 <i>k</i> ) . . . . .	24,469	92	1,762	—	22,707	92
<i>b.</i> » » Güttingen ( » » » 45 <i>l</i> ) . . . . .	30,848	73	1,386	50	29,462	23
<i>c.</i> » d'Uttwil ( » » » 45 <i>m</i> ) . . . . .	32,962	59	442	—	32,520	59
<i>d.</i> » d'Altnau ( » » » 45 <i>n</i> ) . . . . .	30,491	29	1,302	—	29,189	29
<i>e.</i> » d'Arbon ( » » » 45 <i>o</i> ) . . . . .	84,691	55	4,370	55	80,321	—
32. Installations téléphoniques.						
<i>a.</i> Stein s. Rh.-Emmishofen (voir aussi poste 48 <i>f</i> ) . . . . .	5,932	63	—	—	5,932	63
<i>b.</i> Gare de Winterthour (voir aussi poste 48 <i>f</i> ) . . . . .	106	96	—	—	106	96
<i>c.</i> » » Coire (voir aussi poste 48 <i>f</i> ) . . . . .	569	69	—	—	569	69
A reporter	3,312,500	90	247,331	15	3,065,169	75

de construction de l'année 1912.

	Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>IV<sup>e</sup> arrondissement.</b>						
Report	3,312,500	90	247,331	15	3,065,169	75
33. Verrouillage d'aiguilles.						
Pose de verrous aux aiguilles non enclenchées de diverses stations	2,488	28	151	45	2,336	83
34. Clôtures et barrières.						
a. Garde-corps et clôtures . . . . .	1,763	65	15	80	1,747	85
b. Barrières neuves.						
km 1.462 Sargans-Trübbach . . . . .	1,532	42	400	—	1,132	42
» 10.552 Trübbach-Sevelen . . . . .	1,433	43	400	—	1,033	43
» 10.875           » . . . . .	1,876	50	210	—	1,666	50
» 17.742 Zizers-Coire . . . . .	1,795	95	400	—	1,395	95
» 96.000 Rorschach-station du port . . . . .	1,651	62	180	—	1,471	62
» 96.115           »           »           » . . . . .	1,652	05	180	—	1,472	05
» 85.800 station d'Uttwil . . . . .	1,748	31	400	—	1,348	31
» 85.890           »           » . . . . .	2,120	16	1,000	—	1,120	16
» 93.742 station d'Altnau . . . . .	1,986	60	400	—	1,586	60
» 92.897           «           » . . . . .	1,445	88	180	—	1,265	88
35. Acquisition de terrain pour une maison de garde . . .	360	—	—	—	360	—
<b>Recettes diverses.</b>						
36. Ventes de terrain.						
Stein s. Rh. . . . .	—	—	20	—	20	—
Oberaach-Amriswil . . . . .	—	—	100	—	100	—
Winterthour . . . . .	—	—	230	80	230	80
Coire . . . . .	—	—	560	—	560	—
37. Station de Stein s. Rh.						
Amortissement de la barrière démolie, km 34.800, ensuite de la suppression du passage à niveau . . . . .	—	—	180	—	180	—
38. Station de Weinfelden.						
Amortissement de deux barrières glissantes démolies aux km 59.465 et 59.600 . . . . .	—	—	306	05	306	05
39. Gare de Frauenfeld.						
Amortissement des culs-de-sac démolis S 2, 3, 4 et 5 . . . . .	—	—	5,664	55	5,664	55
40. Station de Sulgen.						
Amortissement de matériel retiré du cul-de-sac 7 . . . . .	—	—	90	76	90	76
41. St. Margrethen-Rheineck.						
Amortissement du pont démoli km 54.500 . . . . .	—	—	1,200	—	1,200	—
42. Diverses stations.						
Bonification pour matériel de télégraphe et de signaux retiré . .	—	—	1,947	10	1,947	10
<b>Total I</b>	<b>3,334,355</b>	<b>75</b>	<b>261,547</b>	<b>66</b>	<b>3,072,808</b>	<b>09</b>

Spécification par objets des dépenses

	Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>IV<sup>e</sup> arrondissement.</b>						
<b>III. Mobilier et ustensiles.</b>						
43. Accroissement de l'inventaire de la direction d'arrondissement (y compris l'inspection des télégraphes) .	1,311	05	—	—	1,311	05
44. Accroissement de l'inventaire du service de la voie.						
<i>a.</i> Acquisitions diverses . . . . .	13,439	94	—	—	13,439	94
<i>b.</i> Maison de garde km 25.905 Rüthi-Salez (voir poste 28 <i>b</i> ) . . .	311	—	—	—	311	—
<i>c.</i> Lichtensteig, transformation (voir poste 9) . . . . .	174	44	—	—	174	44
45. Accroissement de l'inventaire du service des stations.						
<i>a.</i> Station d'Ermatingen, nouveaux W. C. (voir poste 1) . . . .	60	25	—	—	60	25
<i>b.</i> » de Dietfurt, transformation (voir poste 8) . . . . .	17	25	—	—	17	25
<i>c.</i> » » Lichtensteig, transformation (voir poste 9) . . . .	66	81	—	—	66	81
<i>d.</i> » » Wattwil, transformation (voir poste 10) . . . . .	2,823	08	—	—	2,823	08
<i>e.</i> Gare de Rorschach, appareil de sûreté (voir poste 14 <i>c</i> ) . . .	62	70	—	—	62	70
<i>f.</i> Station de Rheineck, transformation (voir poste 16) . . . .	3,255	65	—	—	3,255	65
<i>g.</i> » » Rüthi (St. Gall), transformation (voir poste 18) . . .	61	85	—	—	61	85
<i>h.</i> » » Hettlingen, installation pour le nettoyage des wagons (voir poste 30 <i>e</i> ) . . . . .	103	60	—	—	103	60
<i>i.</i> Gare de Sargans, installation pour le nettoyage des wagons (voir poste 30 <i>l</i> ) . . . . .	18	—	—	—	18	—
<i>k.</i> Station de Stammheim, nouvel appareil de manœuvre centrale (voir poste 31 <i>a</i> ) . . . . .	67	13	—	—	67	13
<i>l.</i> Station de Güttingen, nouvel appareil de manœuvre centrale, (voir poste 31 <i>b</i> ) . . . . .	63	30	—	—	63	30
<i>m.</i> Station d'Uttwil, nouvel appareil central (voir poste 31 <i>c</i> ) . . .	63	50	—	—	63	50
<i>n.</i> » d'Altnau, nouvel appareil central (voir poste 31 <i>d</i> ) . . .	63	50	—	—	63	50
<i>o.</i> » d'Arbon, nouvel appareil central (voir poste 31 <i>e</i> ) . . .	70	65	—	—	70	65
<i>p.</i> Gare de Buchs, quai pour le bétail d'importation (voir poste 20)	192	85	—	—	192	85
<i>q.</i> Acquisitions diverses . . . . .	12,434	26	1,625	95	10,808	31
46. Accroissement de l'inventaire du service de la traction.						
<i>a.</i> Gare de St. Gall, installation pour le chargement du charbon (voir poste 13 <i>b</i> ) . . . . .	6,840	—	—	—	6,840	—
<i>b.</i> Acquisitions diverses . . . . .	6,506	85	150	—	6,356	85
47. Complément de l'outillage et des installations mécaniques des ateliers et des ateliers des dépôts.						
<i>a.</i> Ateliers de Romanshorn . . . . .	3,666	30	—	—	3,666	30
<i>b.</i> » » Rorschach . . . . .	21,134	80	9,491	75	11,643	05
<i>c.</i> » » Coire . . . . .	13,898	85	2,626	28	11,272	57
<i>d.</i> » » dépôt de Romanshorn . . . . .	64	—	—	—	64	—
<i>e.</i> » des dépôts de Rorschach, de Winterthour et de St. Gall	951	75	—	—	951	75
48. Accroissement des appareils télégraphiques et téléphoniques.						
<i>a.</i> Station de Lichtensteig, transformation (voir poste 9) . . . .	429	21	—	—	429	21
<i>b.</i> » » Wattwil, transformation (voir poste 10) . . . . .	1,909	31	41	90	1,867	41
A reporter	90,061	88	13,935	88	76,126	—

# de construction de l'année 1912.

		Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>IV<sup>e</sup> arrondissement.</b>							
	Report	90,061	88	13,935	88	76,126	—
c. Station d'Ebnat-Kappel, extension des voies (voir poste 11) . . .		49	40	—	—	49	40
d. » de Rheineck, transformation (voir poste 16) . . . . .		225	68	77	—	148	68
e. Gare de Buchs, quai pour le bétail d'importation (voir poste 20)		734	08	—	—	734	08
f. Installations téléphoniques.							
1. Stein s. Rh.-Emmishofen (voir poste 32 a) . . . . .		4,806	66	—	—	4,806	66
2. Gare de Winterthour (voir poste 32 b) . . . . .		582	84	—	—	582	84
3. » » Coire (voir poste 32 c) . . . . .		397	63	—	—	397	63
g. Gare de Rorschach, appareil de sûreté (voir poste 14 c) . . .		553	06	—	—	553	06
h. Bonification pour matériel de télégraphe retiré . . . . .		—	—	1,303	85	— 1,303	85
i. Acquisitions diverses . . . . .		687	80	—	—	687	80
	<b>Total III</b>	98,099	03	15,316	73	82,782	30
<b>Récapitulation.</b>							
I. Chemin de fer et installations fixes . . . . .		3,334,355	75	261,547	66	3,072,808	09
III. Mobilier et ustensiles . . . . .		98,099	03	15,316	73	82,782	30
	<b>Total</b>	3,432,454	78	276,864	39	3,155,590	39
<b>Dépenses pour entreprises accessoires.</b>							
Navigation à vapeur sur le lac de Constance.							
Accroissement de l'inventaire de l'administration des bateaux à vapeur . . . . .		2,986	50	—	—	2,986	50
Accroissement de l'inventaire du chantier de réparation . . . .		617	35	—	—	617	35
Amortissement du capital de premier établissement du chantier de réparation et du prix d'achat des bateaux, quote de 1912		—	—	115,600	95	— 115,600	95
	<b>Total</b>	3,603	85	115,600	95	— 111,997	10

## Spécification par objets des dépenses

V <sup>e</sup> arrondissement.		Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>I. Chemin de fer et installations fixes.</b>							
1. Gare d'Arth-Goldau.							
Construction d'un bâtiment à l'usage de bureau pour les sous-chefs et de corps de garde pour les aiguilleurs (voir aussi poste 39a) . . . . .		2,328	—	—	—	2,328	—
2. Station de Brunnen.							
Installations mécaniques pour le nettoyage des céréales et des produits de minoterie dans les entrepôts . . . . .		21,507	—	—	—	21,507	—
3. Station de Sisikon.							
a. Prolongement de la voie d'évitement . . . . .		115,834	60	5,408	25	110,426	35
b. Pose d'une marquise et d'un dallage devant le bâtiment aux voyageurs . . . . .		2,927	—	—	—	2,927	—
c. Prolongement de la halle aux marchandises et rehaussement de cette halle jusqu'au niveau du quai de chargement . .		3,435	90	782	25	2,653	65
4. Station de Goeschenen.							
Installation de bains dans le bâtiment de service (voir aussi poste 39b) . . . . .		20,286	65	—	—	20,286	65
5. Station d'Airolo.							
Construction d'un bâtiment servant de lampisterie et de corps de garde pour garde-freins (voir aussi poste 39c) . . . .		4,065	65	—	—	4,065	65
6. Station de Lavorgo.							
Etablissement d'une voie de dépassement . . . . .		133,738	75	10,912	70	122,826	05
7. Gare de Biasca.							
Agrandissement du bâtiment de service près du dépôt de charbon au moyen d'une annexe contenant lavabo, séchoirs et lieux d'aisances . . . . .		3,949	60	—	—	3,949	60
8. Gare de Bellinzone.							
a. Transformation de l'installation à courant continu pour l'éclairage de la gare en une installation à courant alternatif .		11,320	80	—	—	11,320	80
b. Contribution de la commune de Bellinzone aux frais d'établissement du canal collecteur des eaux d'écoulement (gare et ateliers) . . . . .		5,000	—	—	—	5,000	—
9. Ateliers de Bellinzone.							
Moteur électrique pour chariot transbordeur des locomotives . .		6,605	50	—	—	6,605	50
10. Station de Giubiasco.							
Construction d'une marquise au bâtiment de service . . . . .		3,421	15	—	—	3,421	15
11. Gare de Lugano.							
Agrandissement et transformation du bâtiment de service (marquise, supplément) . . . . .		2,695	85	—	—	2,695	85
A reporter		337,116	45	17,103	20	320,013	25



# de construction de l'année 1912.

	Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>V<sup>e</sup> arrondissement.</b>						
Report	337,116	45	17,103	20	320,013	25
12. Gare de Chiasso.						
<i>a.</i> Transformation de l'installation d'éclairage électrique, soit courant continu remplacé par courant alternatif (voir aussi poste 39 <i>d</i> ) . . . . .	153,856	97	99,760	39	54,096	58
<i>b.</i> Construction d'une halle d'attente ouverte comme annexe aux locaux d'attente et de revision pour les ouvriers italiens . . . . .	3,596	40	—	—	3,596	40
<i>c.</i> Pose d'une marquise sur le quai à bestiaux . . . . .	2,103	30	—	—	2,103	30
13. Station de Gordola-Val Verzasca.						
Extension des voies . . . . .	9,037	65	—	—	9,037	65
14. Airolo-Ambri-Piotta.						
Etablissement d'une conduite d'écoulement des eaux du tunnel de Stalvedro . . . . .	1,715	—	—	—	1,715	—
15. Suppression de passages à niveau.						
<i>a.</i> Passage supérieur pour la route cantonale au km 50. <sup>887</sup> entre Amsteg et Gurtellen. . . . .	41,067	05	300	—	40,767	05
<i>b.</i> Remplacement du passage à niveau près du Evibach, km 44. <sup>316</sup> , Erstfeld-Amsteg, par un chemin parallèle . . . . .	6,078	15	—	—	6,078	15
<i>c.</i> Remplacement du passage à niveau km 93. <sup>585</sup> , Ambri-Piotta-Rodi-Fiesso, par un passage inférieur, km 93. <sup>585</sup> . . . . .	7,307	75	—	—	7,307	75
16. Construction de quais surélevés.						
<i>a.</i> Station de Meggen. . . . .	2,892	25	—	—	2,892	25
<i>b.</i> » » Kussnacht. . . . .	2,107	95	—	—	2,107	95
<i>c.</i> » » d'Immensee . . . . .	2,805	30	—	—	2,805	30
17. Installations pour le lavage et la désinfection des wagons à bestiaux.						
Station d'Osogna . . . . .	1,158	15	—	—	1,158	15
18. Ponts à bascule.						
Gare de Chiasso: installation d'un nouveau pont-bascule, voie 12 A	6,123	85	89	70	6,034	15
Installation d'un nouveau pont-bascule sur le quai à bestiaux, km 205. <sup>640</sup> . . . . .	1,574	70	—	—	1,574	70
19. Alimentation d'eau des stations et maisons de garde.						
<i>a.</i> Maison de garde 58/59 entre Wassen et Goeschenen. . . . .	2,549	15	—	—	2,549	15
<i>b.</i> » » » 60 <i>a</i> » » » . . . . .	1,484	10	—	—	1,484	10
20. Amélioration de l'éclairage des gares et des stations.						
<i>a.</i> Station de Steinen, installation de l'éclairage électrique.	1,799	50	—	—	1,799	50
<i>b.</i> » d'Amsteg, » » » » . . . . .	1,150	—	—	—	1,150	—
<i>c.</i> » de Lavorgo, » » » » . . . . .	1,259	05	—	—	1,259	05
<i>d.</i> » de Bodio, » » » » . . . . .	1,541	—	—	—	1,541	—
<i>e.</i> » d'Osogna, » » » » . . . . .	1,297	—	—	—	1,297	—
<i>f.</i> » de Claro, » » » » . . . . .	1,155	50	—	—	1,155	50
<i>g.</i> » de Melide » » » » . . . . .	1,526	65	—	—	1,526	65
<i>h.</i> » de Maroggia, » » » » . . . . .	1,674	45	—	—	1,674	45
<i>i.</i> » de Gordola V. V. » » » » . . . . .	1,254	—	—	—	1,254	—
A reporter	595,231	32	117,253	29	477,978	03



Spécification par objets des dépenses

Ve arrondissement.		Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
	Report	595,231	32	117,253	29	477,978	03
21. Signaux de passage neufs.							
a.	Station de Sisikon . . . . .	4,181	—	—	—	4,181	—
b.	» » Lavorgo . . . . .	2,598	30	—	—	2,598	30
22. Installations pour la manœuvre centrale des aiguilles et des signaux.							
a.	Stations de Meggen, Kussnacht et Walchwil, verrouillages de contrôle et pose de pédales aux stations de Kussnacht et de Walchwil . . . . .	6,243	10	—	—	6,243	10
b.	Station d'Immensee, verrouillages de contrôle aux aiguilles 1, 2, 3, 13 et 15 . . . . .	2,289	65	—	—	2,289	65
c.	Station de Sisikon, pose de pédales . . . . .	1,017	30	—	—	1,017	30
d.	» » Göschenen, pédales et verrouillages de contrôle aux aiguilles 17 et 18 . . . . .	2,145	69	—	—	2,145	69
e.	Station de Faido, pédales aux aiguilles 1, 2 et 3 et verrouillages de contrôle aux aiguilles 2 et 3 . . . . .	2,210	44	—	—	2,210	44
f.	Station de Lavorgo, pose de pédales . . . . .	901	40	—	—	901	40
g.	Gare de Chiasso, établissement d'installations à signaux sur territoire italien, pour assurer la circulation des trains de et à Chiasso vers le sud . . . . .	7,172	19	—	—	7,172	19
23. Ponts métalliques.							
a.	Reconstruction de ponts à poutres à âme pleine km 32.747 et 33.810, voie de droite, Flüelen-Altdorf . . . . .	3,096	90	287	55	2,809	35
b.	Renforcement du pont « untern Meyenreuss », km 59.325, double voie Gurtellen-Wassen . . . . .	20,029	—	180	—	19,849	—
c.	Reconstruction du pont de Val Gelsa, km 178.732, entre Taverne et Lugano . . . . .	4,176	05	240	—	3,936	05
d.	Reconstruction de la partie métallique du pont de la Nala, km 136.600, voie de droite, entre Biasca et Osogna, et du pont de la Sovaglia, km 191.901 entre Maroggia et Capolago . . . . .	25,187	05	6,966	—	18,221	05
24. Ouvrages de protection contre les avalanches et les chutes de pierres, travaux de correction de torrents.							
a.	Mur de protection contre les chutes de pierres km 113.000—113.975, côté gauche, entre Lavorgo et Giornico . . . . .	3,734	90	—	—	3,734	90
b.	Ouvrage de défense de la rive du Vedeggio, km 169.400—169.500, entre Rivera et Taverne . . . . .	3,599	20	—	—	3,599	20
25. Maçonneries de consolidation et de revêtement dans les parties rocheuses.							
a.	Construction de 3 murs de revêtement, km 6.850—7.100, entre Lucerne et Meggen . . . . .	4,015	—	—	—	4,015	—
b.	Maçonnerie et revêtement des parties rocheuses, km 6.163—6.193, côté gauche, entre Zoug et Walchwil . . . . .	3,800	15	—	—	3,800	15
c.	Mur de revêtement km 6.580—6.613, côté gauche, entre Zoug et Walchwil . . . . .	5,564	80	—	—	5,564	80
	A reporter	697,193	44	124,926	84	572,266	60

de construction de l'année 1912.

V <sup>e</sup> arrondissement.		Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Report		697,193	44	124,926	84	572,266	60
26. Agrandissement de maisons de garde.							
a.	Maison de garde n° 5 km 4.105, Immensee-Goldau . . . . .	3,857	05	120	90	3,736	15
b.	» » » » 22 » 25.756, Brunnen-Sisikon . . . . .	4,405	10	—	—	4,405	10
c.	» » » » 144 » 155.769, Giubiasco-Cadenazzo . . . . .	3,749	35	—	—	3,749	35
d.	» » » » 196 » 195.215, Capolago-Mendrisio . . . . .	2,808	40	—	—	2,808	40
27. Abris pour le personnel du service de la voie.							
a.	Station d'Immensee (voir aussi poste 38 a) . . . . .	3,072	30	—	—	3,072	30
b.	» de Walchwil » » » 38 b) . . . . .	2,879	10	—	—	2,879	10
c.	» de Giubiasco » » » 38 c) . . . . .	1,615	10	—	—	1,615	10
28. Installations téléphoniques.							
a.	Etablissement d'une station téléphonique dans le tunnel de la ville de Lucerne (voir aussi poste 38 d) . . . . .	809	10	—	—	809	10
b.	Installation téléphonique à fil double sur le parcours Reazzino-Locarno (voir aussi postes 38 e et 39 e) . . . . .	2,274	20	—	—	2,274	20
29. Clôtures et barrières de passages à niveau.							
a.	Pose de nouvelles barrières à accouplement, en fer, aux passages à niveau km 25.766, 85.902, 86.902 et 131.427; pose de barrières km 10.255 et 10.477 au nord de la station de Meggen pour desservir provisoirement depuis le km 10.720 . . . . .	8,826	—	935	25	7,890	75
b.	Acquisition de 6 nouvelles barrières en fer, à accouplement, km 135.640, 139.983, 140.410, 145.366, 146.983, 148.534 et accouplement des barrières de 3 passages à niveau privés km 136.320, 138.977 et 142.326, ligne Biasca-Bellinzona . . . . .	9,311	75	2,119	30	7,192	45
30. Contributions à des corrections de cours d'eau, torrents et à des travaux de protection contre la chute des pierres.							
a.	Gruontal près de Flüelen . . . . .	4,240	—	—	—	4,240	—
b.	Vallascia-Ambri . . . . .	233	33	—	—	233	33
c.	Tessin Piotta-Quinto . . . . .	17,074	76	—	—	17,074	76
d.	Dragone près de Biasca . . . . .	1,315	20	—	—	1,315	20
e.	Tessin près de Bellinzona . . . . .	28,375	33	—	—	28,375	33
f.	Pianturina près de Cadenazzo . . . . .	5,925	34	—	—	5,925	34
g.	Vedeggio entre Rivera et Taverna . . . . .	8,485	29	—	—	8,485	29
h.	Trodo près de Quartino . . . . .	2,249	50	—	—	2,249	50
i.	Molina près de Magadino . . . . .	162	40	—	—	162	40
k.	Carcale près de Gordola . . . . .	529	08	—	—	529	08
l.	Ramogna et Fregera près de Locarno . . . . .	305	45	—	—	305	45
31. Acquisitions de terrains en vue d'extensions futures.							
a.	Biasca . . . . .	16,838	70	—	—	16,838	70
b.	Melide . . . . .	48,152	—	—	—	48,152	—
c.	Maroggia . . . . .	6,000	—	—	—	6,000	—
A reporter		880,687	27	128,102	29	752,584	98

## Spécification par objets des dépenses

V <sup>e</sup> arrondissement.		Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
	Report	880,687	27	128,102	29	752,584	98
32. Divers.							
a.	Etablissement d'un chemin de dévalage des bois longeant le Gruonbach au dessous de l'Axenstrasse . . . . .	4,700	—	—	—	4,700	—
b.	Bornage dans la forêt de Schilt et de Haggisberg, près d'Amsteg . . . . .	49	90	—	—	49	90
c.	Renforcement de la partie métallique du pont de la Reuss près d'Inseli, double voie entre Amsteg et Gurtellen . . . . .	23,069	99	—	—	23,069	99
d.	Reconstruction de 8 ponts à poutres à âme pleine sur la ligne Cadenazzo-Locarno . . . . .	14,256	75	1,555	70	12,701	05
e.	Correction de cours d'eau et de torrents . . . . .	36,672	34	67	72	36,604	62
f.	Gare de Lucerne et ses lignes d'accès, participation du Gothard à diverses dépenses de construction (voir aussi poste 39/) . . . . .	62,748	74	—	—	62,748	74
g.	Station de Göschenen: extension de la place de chargement à la halle aux marchandises . . . . .	4,689	80	—	—	4,689	80
h.	Station de Göschenen: signal avancé dans le tunnel du Gothard, extrémité sud de la station . . . . .	1,243	65	—	—	1,243	65
i.	Station de Bodio: voie de raccordement pour la société anonyme « Motor » et nouvel enclenchement . . . . .	19,899	30	—	—	19,899	30
k.	Station de Castione: prolongement du cul-de-sac VI . . . . .	78	90	—	—	78	90
l.	Expropriations: bureau d'expropriation, avocats et autorités cantonales . . . . .	14,703	99	—	—	14,703	99
m.	Expropriation: achat de forêt sur le versant du Rigi . . . . .	9,000	—	—	—	9,000	—
n.	Expropriation: indemnité pour reprise de servitudes touchant la régularisation d'un canal d'écoulement, ligne de Zoug . . . . .	2,500	—	—	—	2,500	—
o.	Station de Faido: extension; part de la société anonyme « Motor » pour câble, utilisé à Bodio . . . . .	—	—	262	50	—	262 50
Recettes diverses.							
33. Atelier du dépôt d'Erstfeld.							
	Amortissement de 11 lampes électriques . . . . .	—	—	550	—	550	—
34. Diverses stations.							
	Bonification pour anciennes lampes à arc qui ne sont plus utilisables . . . . .	—	—	270	—	270	—
35. Taverne-Lugano.							
a.	Amortissement de 6 contacts Hasler, ensuite de la suppression des contrôles électriques de parcours . . . . .	—	—	240	—	240	—
b.	Bonification pour une montre de contact retirée . . . . .	—	—	18	—	18	—
36. Ventes de terrain.							
a.	Balerna . . . . .	—	—	556	40	556	40
b.	Chiasso . . . . .	—	—	27	62	27	62
c.	Vira-Gambarogno . . . . .	—	—	84	—	84	—
Total I		1,074,300	63	131,734	23	942,566	40

## de construction de l'année 1912.

### V<sup>e</sup> arrondissement.

#### III. Mobilier et ustensiles.

	Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
37. Accroissement de l'inventaire de l'administration générale (y compris l'inspection des télégraphes) . . . . .	1,571	50	—	—	1,571	50
38. Accroissement de l'inventaire du service de la voie.						
<i>a.</i> Station d'Immensee, corps de garde (voir poste 27 <i>a</i> ) . . . . .	78	55	—	—	78	55
<i>b.</i> » de Walchwil, » » » ( » » 27 <i>b</i> ) . . . . .	66	55	—	—	66	55
<i>c.</i> » de Giubiasco, » » » ( » » 27 <i>c</i> ) . . . . .	95	70	—	—	95	70
<i>d.</i> Tunnel de la ville de Lucerne, téléphone ( » » 28 <i>a</i> ) . . . . .	76	80	—	—	76	80
<i>e.</i> Reazzino-Locarno, téléphone ( » » 28 <i>b</i> ) . . . . .	35	55	—	—	35	55
<i>f.</i> Transformation de 6 wagons à marchandises en wagons à ballast S n <sup>os</sup> 98662—98667 . . . . .	5,700	—	—	—	5,700	—
<i>g.</i> Acquisitions diverses . . . . .	4,867	80	2,704	65	2,163	15
39. Accroissement de l'inventaire du service des stations.						
<i>a.</i> Gare d'Arth-Goldau, bâtiment pour les sous-chefs et les aiguilleurs (voir poste 1) . . . . .	99	50	—	—	99	50
<i>b.</i> Station de Göschenen, bains (voir poste 4) . . . . .	159	30	—	—	159	30
<i>c.</i> » d'Airolo, bâtiment pour lampisterie et corps de garde (voir poste 5) . . . . .	446	—	—	—	446	—
<i>d.</i> Gare de Chiasso, transformation de l'installation d'éclairage électrique (voir poste 12 <i>a</i> ) . . . . .	802	10	—	—	802	10
<i>e.</i> Reazzino-Locarno, téléphone (voir poste 28 <i>b</i> ) . . . . .	11	85	—	—	11	85
<i>f.</i> Gare de Lucerne, compagnie du Gothard en liquidation (voir poste 32 <i>f</i> ) . . . . .	664	95	—	—	664	95
<i>g.</i> Acquisitions diverses . . . . .	30,147	60	574	50	29,573	10
40. Accroissement de l'inventaire du service de la traction . . . . .	2,890	75	369	70	2,521	05
41. Complément de l'outillage, des installations mécaniques et du mobilier des ateliers de Bellinzzone . . . . .	20,634	56	17,453	83	3,180	73
42. Complément de l'outillage, des installations mécaniques et du mobilier des ateliers des dépôts.						
<i>a.</i> Erstfeld . . . . .	519	95	—	—	519	95
<i>b.</i> Biasca . . . . .	547	23	—	—	547	23
43. Accroissement des appareils télégraphiques et téléphoniques.						
<i>a.</i> 1 appareil télégraphique . . . . .	258	50	—	—	258	50
<i>b.</i> 7 appareils téléphoniques . . . . .	993	85	—	—	993	85
<b>Total III</b>	70,668	59	21,102	68	49,565	91
<b>Récapitulation.</b>						
I. Chemin de fer et installations fixes . . . . .	1,074,300	63	131,734	23	942,566	40
III. Mobilier et ustensiles . . . . .	70,668	59	21,102	68	49,565	91
<b>Total</b>	1,144,969	22	152,836	91	992,132	31

## Spécification des dépenses de construction de l'année 1912.

	Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>Récapitulation générale.</b>						
<b>Compte de construction.</b>						
<b>Dépenses pour travaux neufs et de parachèvement.</b>						
<b>I. Chemin de fer et installations fixes . . . . .</b>	<b>20,963,195</b>	<b>57</b>	<b>1,089,417</b>	<b>09</b>	<b>19,873,778</b>	<b>48</b>
Direction générale . . . . .	1,379,762	80	—	—	1,379,762	80
I <sup>er</sup> arrondissement . . . . .	3,415,358	88	298,500	54	3,116,858	34
II <sup>e</sup> » . . . . .	868,408	11	95,906	79	772,501	32
III <sup>e</sup> » . . . . .	10,891,009	40	301,727	87	10,589,281	53
IV <sup>e</sup> » . . . . .	3,334,355	75	261,547	66	3,072,808	09
V <sup>e</sup> » . . . . .	1,074,300	63	131,734	23	942,566	40
<b>II. Matériel roulant. Direction générale . . . . .</b>	<b>6,597,307</b>	<b>—</b>	<b>4,420,438</b>	<b>90</b>	<b>2,176,868</b>	<b>10</b>
<b>III. Mobilier et ustensiles . . . . .</b>	<b>1,522,663</b>	<b>26</b>	<b>441,161</b>	<b>64</b>	<b>1,081,501</b>	<b>62</b>
Direction générale . . . . .	48,170	48	—	—	48,170	48
I <sup>er</sup> arrondissement . . . . .	75,284	64	12,947	20	62,337	44
II <sup>e</sup> » . . . . .	112,159	15	26,000	88	86,158	27
III <sup>e</sup> » . . . . .	1,118,281	37	365,794	15	752,487	22
IV <sup>e</sup> » . . . . .	98,099	03	15,316	73	82,782	30
V <sup>e</sup> » . . . . .	70,668	59	21,102	68	49,565	91
<b>Total</b>	<b>29,083,165</b>	<b>83</b>	<b>5,951,017</b>	<b>63</b>	<b>23,132,148</b>	<b>20</b>
<b>Dépenses pour les entreprises accessoires.</b>						
<b>Navigation à vapeur sur le lac de Constance</b>						
IV <sup>e</sup> arrondissement . . . . .	3,603	85	115,600	95	— 111,997	10
<b>Total général</b>	<b>29,086,769</b>	<b>68</b>	<b>6,066,618</b>	<b>58</b>	<b>23,020,151</b>	<b>10</b>



## Comparaison entre les dépenses de construction

Récapitulation.	Budget 1912			Dépenses à fin 1911			
	Construction	Exploitation	Total	Construction		Exploitation	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>A. Construction de nouvelles lignes.</b>							
Simplon, tunnel II . . . . .	2,000,000	—	2,000,000	158,608	40	—	—
Chemin de fer du lac de Brienz . . . . .	2,500,000	—	2,500,000	311,014	27	—	—
<b>Total A</b>	4,500,000	—	4,500,000	469,622	67	—	—
<b>B. Travaux neufs et de parachèvement.</b>							
<b>I. Chemin de fer et installations fixes .</b>	28,785,650	2,387,550	31,173,200	61,520,989	94	3,966,492	63
Direction générale . . . . .	3,660,000	167,000	3,827,000	997,297	53	429,000	—
I <sup>er</sup> arrondissement . . . . .	5,305,100	422,900	5,728,000	12,473,269	50	1,392,814	—
II <sup>e</sup> arrondissement . . . . .	7,275,000	499,800	7,774,800	15,175,375	51	547,536	59
III <sup>e</sup> arrondissement . . . . .	3,967,950	465,050	4,433,000	12,159,822	99	315,838	16
IV <sup>e</sup> arrondissement . . . . .	6,187,200	618,800	6,806,000	18,143,982	63	1,189,455	50
V <sup>e</sup> arrondissement . . . . .	2,390,400	214,000	2,604,400	2,571,241	78	91,848	38
<b>II. Matériel roulant. Direction générale . . .</b>	2,464,750	4,386,000	6,850,750	308,335	75	—	—
<b>III. Mobilier et ustensiles . . . . .</b>	373,700	50,000	423,700	1,500	—	—	—
Direction générale . . . . .	87,800	—	87,800	—	—	—	—
I <sup>er</sup> arrondissement . . . . .	60,200	9,800	70,000	—	—	—	—
II <sup>e</sup> arrondissement . . . . .	63,000	15,000	78,000	—	—	—	—
III <sup>e</sup> arrondissement . . . . .	69,000	1,500	70,500	—	—	—	—
IV <sup>e</sup> arrondissement . . . . .	64,600	7,600	72,200	—	—	—	—
V <sup>e</sup> arrondissement . . . . .	29,100	16,100	45,200	1,500	—	—	—
<b>Total B</b>	31,624,100	6,823,550	38,447,650	61,830,825	69	3,966,492	63
<b>Total A et B pour construction</b>	<b>36,124,100</b>	<b>6,823,550</b>	<b>42,947,650</b>	<b>62,300,448</b>	<b>36</b>	<b>3,966,492</b>	<b>63</b>
<b>C. Dépenses pour les entreprises accessoires.</b>							
Navigation à vapeur sur le lac de Constance <b>Total C</b>	4,000	—	4,000	—	—	—	—
<b>Total général</b>	<b>36,128,100</b>	<b>6,823,550</b>	<b>42,951,650</b>	<b>62,300,448</b>	<b>36</b>	<b>3,966,492</b>	<b>63</b>
<b>Récapitulation d'après les comptes du bilan.</b>							
<b>A. Construction de nouvelles lignes . . . . .</b>	<b>4,500,000</b>	<b>—</b>	<b>4,500,000</b>	<b>469,622</b>	<b>67</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>B. Lignes en exploitation . . . . .</b>	<b>31,624,100</b>	<b>6,823,550</b>	<b>38,447,650</b>	<b>61,830,825</b>	<b>69</b>	<b>3,966,492</b>	<b>63</b>
Direction générale . . . . .	6,212,550	4,553,000	10,765,550	1,305,633	28	429,000	—
I <sup>er</sup> arrondissement . . . . .	5,365,300	432,700	5,798,000	12,473,269	50	1,392,814	—
II <sup>e</sup> arrondissement . . . . .	7,338,000	514,800	7,852,800	15,175,375	51	547,536	59
III <sup>e</sup> arrondissement . . . . .	4,036,950	466,550	4,503,500	12,159,822	99	315,838	16
IV <sup>e</sup> arrondissement . . . . .	6,251,800	626,400	6,878,200	18,143,982	63	1,189,455	50
V <sup>e</sup> arrondissement . . . . .	2,419,500	230,100	2,649,600	2,572,741	78	91,848	38
<b>C. Dépenses pour entreprises accessoires . . . . .</b>	<b>4,000</b>	<b>—</b>	<b>4,000</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>Total général comme ci-dessus</b>	<b>36,128,100</b>	<b>6,823,550</b>	<b>42,951,650</b>	<b>62,300,448</b>	<b>36</b>	<b>3,966,492</b>	<b>63</b>

et le budget de 1912 et récapitulation à fin 1912.

Dépenses de l'année 1912						Total des dépenses à fin 1912						1912 Dépenses en plus ou en moins		Observations
Construction		Exploitation		Total		Construction		Exploitation		Total				
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
63,393	88	—	—	63,393	88	222,002	28	—	—	222,002	28	— 1,936,606	12	
438,703	69	—	—	438,703	69	749,717	96	—	—	749,717	96	— 2,061,296	31	
502,097	57	—	—	502,097	57	971,720	24	—	—	971,720	24	— 3,997,902	43	
27,771,082	57	2,436,862	15	30,207,944	72	89,292,072	51	6,403,354	78	95,695,427	29	— 965,255	28	
4,673,945	85	167,000	—	4,840,945	85	5,671,243	38	596,000	—	6,267,243	38	+ 1,013,945	85	
6,057,307	33	412,213	55	6,469,520	88	18,530,576	83	1,805,027	55	20,335,604	38	+ 741,520	88	
7,439,964	59	454,333	03	7,894,297	62	22,615,340	10	1,001,869	62	23,617,209	72	+ 119,497	62	
1,478,966	22	643,014	24	2,121,980	46	13,638,789	21	958,852	40	14,597,641	61	— 2,311,019	54	
5,647,930	02	527,554	29	6,175,484	31	23,791,912	65	1,717,009	79	25,508,922	44	— 630,515	69	
2,472,968	56	232,747	04	2,705,715	60	5,044,210	34	324,595	42	5,368,805	76	+ 101,315	60	
1,869,042	35	4,420,438	90	6,289,481	25	2,177,378	10	4,420,438	90	6,597,817	—	— 561,268	75	
315,556	72	59,599	94	375,156	66	317,056	72	59,599	94	376,656	66	— 48,543	34	
48,170	48	—	—	48,170	48	48,170	48	—	—	48,170	48	— 39,629	52	
55,865	54	10,461	70	66,327	24	55,865	54	10,461	70	66,327	24	— 3,672	76	
58,409	30	17,242	23	75,651	53	58,409	30	17,242	23	75,651	53	— 2,348	47	
52,684	57	2,444	15	55,128	72	52,684	57	2,444	15	55,128	72	— 15,371	28	
58,897	77	12,118	03	71,015	80	58,897	77	12,118	03	71,015	80	— 1,184	20	
41,529	06	17,333	83	58,862	89	43,029	06	17,333	83	60,362	89	+ 13,662	89	
29,955,681	64	6,916,900	99	36,872,582	63	91,786,507	33	10,883,393	62	102,669,900	95	— 1,575,067	37	
30,457,779	21	6,916,900	99	37,374,680	20	92,758,227	57	10,883,393	62	103,641,621	19	— 5,572,969	80	
— 111,997	10	115,600	95	3,603	85	— 111,997	10	115,600	95	3,603	85	— 396	15	
30,345,782	11	*7,032,501	94	37,378,284	05	92,646,230	47	10,998,994	57	103,645,225	04	— 5,573,365	95	
502,097	57	—	—	502,097	57	971,720	24	—	—	971,720	24	— 3,997,902	43	
29,955,681	64	6,916,900	99	36,872,582	63	91,786,507	33	10,883,393	62	102,669,900	95	— 1,575,067	37	
6,591,158	68	4,587,438	90	11,178,597	58	7,896,791	96	5,016,438	90	12,913,230	86	+ 413,047	58	
6,113,172	87	422,675	25	6,535,848	12	18,586,442	37	1,815,489	25	20,401,931	62	+ 737,848	12	
7,498,373	89	471,575	26	7,969,949	15	22,673,749	40	1,019,111	85	23,692,861	25	+ 117,149	15	
1,531,650	79	645,458	39	2,177,109	18	13,691,473	78	961,296	55	14,652,770	33	— 2,326,390	82	
5,706,827	79	539,672	32	6,246,500	11	23,850,810	42	1,729,127	82	25,579,938	24	— 631,699	89	
2,514,497	62	250,080	87	2,764,578	49	5,087,239	40	341,929	25	5,429,168	65	+ 114,978	49	
— 111,997	10	115,600	95	3,603	85	— 111,997	10	115,600	95	3,603	85	— 396	15	
30,345,782	11	*7,032,501	94	37,378,284	05	92,646,230	47	10,998,994	57	103,645,225	04	— 5,573,365	95	

\* Comptabilisation à la charge des comptes suivants :

Compte d'exploitation (matériel roulant)	fr. 4,169,073. 25
Dépenses de parachèvement imputables sur le compte d'exploitation	1,390,587. 78
Dépenses à amortir	1,101,071. 72
Ateliers, y compris la valeur du matériel moult mis au rebut	317,188. 24
Navigation à vapeur sur le lac de Constance	114,600. 95
Total	fr. 7,032,501. 94

\* Comptabilisation à la charge des comptes suivants :

Compte d'exploitation (matériel roulant)	fr. 4,169,073.25
Dépenses de parachèvement imputables sur le compte d'exploitation	" 1,330,587.78
Dépenses à amortir	" 1,101,071.72
Ateliers, y compris la valeur du matériel roulant mis au rebut	" 317,188.24
Navigation à vapeur sur le lac de Constance	" 114,600.95
<b>Total</b>	<b>fr. 7,032,501.94</b>



## Compte de l'administration des imprimés, à Berne, de l'année 1912.

	Compte 1912		Compte 1911		Budget 1912
	Fr.	Ct.	Fr.	Fr.	
<b>Recettes.</b>					
<b>Livraisons de matières . . . . .</b>	<b>1,233,182</b>	<b>41</b>	<b>1,243,413</b>		<b>1,129,400</b>
I. Papier, enveloppes, etc. . . . .	111,306	46	106,565		97,500
a.—f. Livraisons aux services . . . . .	109,161	96	105,240		96,000
g. » » autres administrations de chemins de fer et aux particuliers . . . . .	2,144	50	1,325		1,500
II. Formulaires . . . . .	708,252	73	719,433		641,200
a.—f. Livraisons aux services . . . . .	701,625	78	712,810		638,000
g. » » autres administrations de chemins de fer et aux particuliers . . . . .	6,626	95	6,623		3,200
III. Billets . . . . .	298,751	89	307,033		278,000
a. Livraisons aux stations . . . . .	287,293	26	295,563		268,000
b. » » autres administrations de chemins de fer et aux particuliers . . . . .	11,458	63	11,470		10,000
IV. Tarifs . . . . .	104,201	93	101,957		103,000
a. Livraisons aux services . . . . .	77,168	19	72,785		77,000
b. » » autres administrations de chemins de fer et aux particuliers . . . . .	27,033	74	29,172		26,000
V. Maculature . . . . .	9,645	80	7,613		9,000
VI. Divers . . . . .	1,023	60	812		700
<b>Approvisionnement à compte nouveau *</b>	<b>503,631</b>	<b>56</b>	<b>413,209</b>		<b>390,000</b>
<b>Total des recettes</b>	<b>1,736,813</b>	<b>97</b>	<b>1,656,622</b>		<b>1,519,400</b>
<b>Dépenses.</b>					
<b>A. Frais de régie . . . . .</b>	<b>211,360</b>	<b>02</b>	<b>191,454</b>		<b>218,455</b>
I. Personnel . . . . .	147,857	70	134,823		152,535
Administration des imprimés . . . . .	94,968	90	86,779		101,465
Plus: Dépenses des Economats . . . . .	52,888	80	48,044		51,070
II. Frais de bureau et dépenses diverses . . . . .	29,086	22	23,497		27,655
a. Fournitures de bureau, imprimés, insertions, ports et télégrammes . . . . .	2,211	61	2,209		1,700
b. Eclairage, chauffage, nettoyage et consommation d'eau des lo- caux de service . . . . .	5,179	54	5,999		6,100
c. Complément et entretien de l'inventaire . . . . .	10,307	21	4,006		9,000
d. Force motrice pour l'imprimerie des billets . . . . .	540	—	536		750
e. Assurances . . . . .	223	04	224		220
f. Frais de camionnage . . . . .	2,457	90	2,576		2,000
g. Divers . . . . .	1,734	45	1,253		1,200
Plus: Dépenses des Economats . . . . .	6,432	44	6,694		6,685
III. Intérêts des capitaux à 4 % . . . . .	34,416	10	33,134		38,265
a. Intérêt du capital d'exploitation . . . . .	12,858	14	11,734		15,800
b. » » » de construction . . . . .	4,000	—	4,000		4,000
Plus: Dépenses des Economats: Capital d'exploitation . . . . .	12,986	31	12,828		13,900
Capital de construction . . . . .	4,571	65	4,572		4,565
<b>B. Achats . . . . .</b>	<b>1,033,388</b>	<b>94</b>	<b>972,869</b>		<b>874,500</b>
I. Papier, enveloppes, etc. . . . .	76,755	39	78,081		60,000
II. Formulaires . . . . .	659,083	11	578,670		550,000
III. Billets (carton brut) . . . . .	196,625	53	199,850		165,000
IV. Tarifs . . . . .	100,783	36	115,668		99,000
V. Divers . . . . .	141	55	600		500
<b>Approvisionnement en magasin . . . . .</b>	<b>413,208</b>	<b>94</b>	<b>396,922</b>		<b>400,000</b>
<b>Total des dépenses</b>	<b>1,657,957</b>	<b>90</b>	<b>1,561,245</b>		<b>1,492,955</b>
<b>Clôture.</b>					
Recettes . . . . .	1,736,813	97	1,656,622		1,519,400
Dépenses . . . . .	1,657,957	90	1,561,245		1,492,955
<b>Produit net</b>	<b>78,856</b>	<b>07</b>	<b>95,377</b>		<b>26,445</b>
* Approvisionnement total des imprimés . . . . . fr. 804,214. 05 Répartis { dans les Economats . . . . . fr. 300,582. 19 à l'Administration des imprimés . . . . . » 503,631. 56					

# Compte de l'administration du matériel de voie, à Berne, de l'année 1912.

	Compte 1912		Compte 1911	Budget 1912
	Fr.	Ct.	Fr.	Fr.
<b>Recettes.</b>				
Livraisons de matières . . . . .	8,898,632	49	7,329,325	7,827,000
I. Traverses en bois . . . . .	1,104,519	40	955,226	1,000,000
II. Traverses en fer . . . . .	1,770,580	52	1,607,572	1,600,000
III. Rails . . . . .	2,322,158	15	1,943,221	2,400,000
IV. Accessoires . . . . .	885,567	65	766,253	900,000
V. Aiguilles et croisements . . . . .	1,279,233	—	879,390	800,000
VI. Pièces pour enclenchements, signaux, etc. . . . .	50,948	15	64,017	40,000
VII. Matériaux divers . . . . .	4,703	18	7,591	7,000
VIII. Vente de matériel de rebut . . . . .	1,480,922	44	1,106,055	1,080,000
Approvisionnements à compte nouveau . . . . .	9,251,780	86	9,143,272	10,900,000
<b>Total des recettes</b>	<b>18,150,413</b>	<b>35</b>	<b>16,472,597</b>	<b>18,727,000</b>
<b>Dépenses.</b>				
A. Frais de régie . . . . .	484,922	07	476,814	545,000
I. Personnel . . . . .	80,268	30	76,200	84,700
II. Frais de bureau et dépenses diverses . . . . .	5,706	27	5,595	8,300
a. Fournitures de bureau, imprimés, insertions, ports et télégrammes . . . . .	2,292	91	2,280	1,000
b. Eclairage, chauffage, nettoyage et consommation d'eau des locaux de service . . . . .	1,855	33	1,684	1,800
c. Complément et entretien de l'inventaire . . . . .	187	60	232	1,000
d. Loyer des locaux de service . . . . .	—	—	—	—
e. Entretien des bâtiments . . . . .	—	—	240	—
f. Assurances . . . . .	986	18	1,023	1,500
g. Divers . . . . .	384	25	136	3,000
III. Intérêts des capitaux à 4 % . . . . .	398,947	50	395,019	452,000
a. Intérêt du capital d'exploitation . . . . .	396,213	20	392,285	448,000
b. Intérêt du capital de construction . . . . .	2,734	30	2,734	4,000
B. Achats . . . . .	8,034,085	72	5,907,014	6,410,000
I. Traverses en bois . . . . .	1,065,449	44	892,078	850,000
II. Traverses en fer . . . . .	1,799,413	52	1,325,387	1,500,000
III. Rails . . . . .	2,987,932	78	2,254,511	2,400,000
IV. Accessoires . . . . .	1,197,178	86	597,707	900,000
V. Aiguilles et croisements . . . . .	905,642	78	717,755	700,000
VI. Pièces pour enclenchements, signaux, etc. . . . .	55,091	70	94,498	55,000
VII. Matériaux divers . . . . .	23,376	64	25,078	35,000
Approvisionnements en magasin . . . . .	9,143,272	11	9,624,923	11,500,000
<b>Total des dépenses</b>	<b>17,662,279</b>	<b>90</b>	<b>16,008,751</b>	<b>18,485,000</b>
<b>Clôture.</b>				
Recettes . . . . .	18,150,413	35	16,472,597	18,727,000
Dépenses . . . . .	17,662,279	90	16,008,751	18,485,000
<b>Produit net</b>	<b>488,133</b>	<b>45</b>	<b>463,846</b>	<b>242,000</b>

## Comptes des éconômats

	Arrondissement I Lausanne		Arrondissement II Bâle	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>Recettes.</b>				
<b>Livraisons de matières . . . . .</b>	<b>4,535,964</b>	<b>35</b>	<b>8,061,003</b>	<b>41</b>
I. Fournitures de bureau . . . . .	17,372	40	18,122	67
II. Matières pour l'éclairage . . . . .	82,014	05	111,180	90
III. Matières pour le chauffage . . . . .	3,414,347	20	6,767,696	—
IV. Matières pour le nettoyage, la désinfection et le graissage, matières pour les installations électriques et autres matières de consommation . . . . .	299,443	25	344,891	32
V. Mobilier et outillage . . . . .	113,199	40	135,501	59
VI. Uniformes . . . . .	319,935	20	418,600	55
VII. Matériaux de construction . . . . .	114,434	50	79,880	88
VIII. Imprimés . . . . .	175,218	35	185,129	50
<b>Approvisionnementnements à compte nouveau*</b> . . . . .	<b>2,898,234</b>	<b>65</b>	<b>4,358,499</b>	<b>32</b>
<b>Total des recettes</b>	<b>7,434,199</b>	<b>—</b>	<b>12,419,502</b>	<b>73</b>
<b>Dépenses.</b>				
<b>A. Frais de régie . . . . .</b>	<b>217,276</b>	<b>05</b>	<b>278,852</b>	<b>76</b>
I. Personnel . . . . .	<b>81,347</b>	<b>05</b>	<b>65,899</b>	<b>60</b>
Frais de l'Economat . . . . .	93,371	35	74,461	60
Moins: Restitution de l'Administration des imprimés . . . . .	— 12,024	30	— 8,562	—
II. Frais de bureau et dépenses diverses . . . . .	<b>6,597</b>	<b>31</b>	<b>10,722</b>	<b>21</b>
a. Fournitures de bureau, imprimés, insertions, ports et télégrammes . . . . .	1,747	51	2,985	69
b. Eclairage, chauffage, nettoyage et consommation d'eau . . . . .	1,873	45	1,989	13
c. Entretien et complément de l'inventaire . . . . .	709	30	1,171	80
d. Loyer des locaux de service . . . . .	—	—	—	—
e. Entretien des bâtiments . . . . .	—	—	148	65
f. Assurances . . . . .	2,078	—	3,881	50
g. Divers . . . . .	825	80	2,397	85
Moins: Restitution de l'Administration des imprimés . . . . .	— 636	75	— 1,852	41
III. Intérêts des capitaux à 4 % . . . . .	<b>129,331</b>	<b>69</b>	<b>202,230</b>	<b>95</b>
a. Intérêt du capital d'exploitation . . . . .	126,814	32	196,344	40
b. " " " de construction . . . . .	6,700	—	9,920	—
Moins: Restitution de l'Administration des imprimés . . . . .	— 4,182	63	— 4,033	45
<b>B. Achats . . . . .</b>	<b>4,017,904</b>	<b>28</b>	<b>7,031,737</b>	<b>72</b>
I. Fournitures de bureau . . . . .	13,867	35	16,299	78
II. Matières pour l'éclairage . . . . .	77,271	45	107,118	19
III. Matières pour le chauffage . . . . .	3,008,130	99	5,799,119	45
IV. Matières pour le nettoyage, la désinfection et le graissage, matières pour les installations électriques et autres matières de consommation . . . . .	275,866	52	343,299	28
V. Mobilier et outillage . . . . .	103,650	94	135,610	49
VI. Uniformes . . . . .	277,351	80	355,861	87
VII. Matériaux de construction . . . . .	96,297	23	88,168	01
VIII. Imprimés . . . . .	165,468	—	186,260	65
<b>Approvisionnementnements en magasin</b> . . . . .	<b>3,179,561</b>	<b>15</b>	<b>5,093,456</b>	<b>92</b>
<b>Total des dépenses</b>	<b>7,414,741</b>	<b>48</b>	<b>12,404,047</b>	<b>40</b>
<b>Clôture.</b>				
<b>Recettes</b> . . . . .	<b>7,434,199</b>	<b>—</b>	<b>12,419,502</b>	<b>73</b>
<b>Dépenses</b> . . . . .	<b>7,414,741</b>	<b>48</b>	<b>12,404,047</b>	<b>40</b>
<b>Produit net</b>	<b>19,457</b>	<b>52</b>	<b>15,455</b>	<b>33</b>

\* Matières diverses . . . fr. 13,333,368. 42  
 Imprimés . . . . . 300.582. 49

fr. 13,633,950. 91

# C.F.F. de l'année 1912.

Arrondissement III Zurich		Arrondissement IV Rorschach		Arrondissement V Lucerne		Total			
						Compte 1912		Compte 1911	Budget 1912
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Fr.
4,595,389	18	3,512,806	98	4,416,869	—	25,152,032	92	24,056,264	23,934,500
12,791	19	12,005	49	11,987	70	72,279	45	79,564	83,100
88,489	39	75,912	29	82,081	45	439,678	08	382,299	399,000
3,326,888	15	2,701,456	68	3,708,160	55	19,918,548	58	19,062,497	18,991,400
318,582	15	270,121	73	185,659	10	1,418,697	55	1,392,226	1,329,600
99,152	87	58,084	02	81,456	—	487,393	88	396,731	435,500
403,600	19	239,067	80	274,846	90	1,656,050	64	1,546,990	1,637,000
130,280	79	17,536	04	32,584	45	374,716	66	424,296	358,500
215,604	45	138,622	93	70,092	85	784,668	08	771,661	701,000
2,776,805	55	2,012,279	03	1,588,132	36	13,633,950	91	14,921,868	11,940,000
7,372,194	73	5,525,086	01	6,035,001	36	38,785,983	83	38,978,132	35,874,500
228,945	88	111,247	12	154,943	—	991,264	81	907,831	886,115
100,907	70	29,991	55	73,888	20	352,034	10	330,190	361,805
112,192	90	38,304	25	86,592	80	404,922	90	378,234	412,875
— 11,285	20	— 8,312	70	— 12,704	60	— 52,888	80	— 48,044	— 51,070
6,860	12	5,375	88	4,740	35	34,295	87	31,921	34,465
2,963	17	1,538	57	2,124	70	11,359	64	11,377	10,400
2,075	68	345	69	3,147	—	9,430	95	10,066	9,800
846	13	2,466	93	23	05	5,217	21	5,604	6,500
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
450	48	22	—	—	—	621	13	2,310	1,700
2,331	52	1,359	01	1,509	30	11,159	33	9,002	9,150
39	97	161	38	— 484	95	2,940	05	256	3,600
— 1,846	83	— 517	70	— 1,578	75	— 6,432	44	— 6,694	— 6,685
121,178	06	75,879	69	76,314	45	604,934	84	545,720	489,845
118,544	05	75,791	12	71,713	35	589,207	24	528,935	474,180
5,479	66	2,588	—	8,597	90	33,285	56	34,185	34,130
— 2,845	65	— 2,499	43	— 3,996	80	— 17,557	96	— 17,400	— 18,465
4,149,521	18	3,653,730	09	3,955,845	26	22,808,738	53	25,944,808	23,174,500
10,977	69	11,044	81	12,489	25	64,678	88	79,944	75,000
73,046	88	60,547	59	73,735	34	391,719	45	320,593	360,000
2,937,223	03	2,910,279	99	3,306,200	76	17,960,954	22	21,402,668	18,619,000
300,161	80	260,070	93	172,192	58	1,351,591	11	1,254,214	1,224,000
105,879	84	53,918	49	75,821	33	474,911	09	365,895	415,000
385,223	29	210,244	90	225,743	05	1,454,424	91	1,386,944	1,449,500
120,507	70	16,920	68	28,115	55	350,009	17	366,521	332,000
216,500	95	130,672	70	61,547	40	760,449	70	768,029	700,000
2,986,720	16	1,755,949	83	1,906,180	58	14,921,868	64	12,016,091	11,769,000
7,365,187	22	5,520,927	04	6,016,968	84	38,721,871	98	38,868,730	35,829,615
7,372,194	73	5,525,086	01	6,035,001	36	38,785,983	83	38,978,132	35,874,500
7,365,187	22	5,520,927	04	6,016,968	84	38,721,871	98	38,868,730	35,829,615
7,007	51	4,158	97	18,032	52	64,111	85	109,402	44,885

## Comptes des ateliers

Compte de magasin.	Arrond. I				Arrond. II			
	Yverdon		Fribourg		Bienne		Olten	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>Recettes.</b>								
I. Livraisons aux ateliers . . . . .	1,024,078	74	219,124	74	958,491	29	2,156,729	45
II. Approvisionnements à compte nouveau . . . . .	1,346,576	62	293,156	51	1,307,619	78	1,947,747	79
<b>Total des recettes</b>	<b>2,370,655</b>	<b>36</b>	<b>512,281</b>	<b>25</b>	<b>2,266,111</b>	<b>07</b>	<b>4,104,477</b>	<b>24</b>
<b>Dépenses.</b>								
I. Achats de matériaux . . . . .	1,124,740	56	229,287	86	936,282	33	2,230,511	33
a. Matériaux et pièces de réserve . . . . .	722,484	63	172,028	75	656,603	95	1,499,021	80
b. Fournitures des ateliers . . . . .	402,255	93	57,259	11	279,678	38	731,489	53
II. Approvisionnements en magasin . . . . .	1,245,914	80	282,993	39	1,329,828	74	1,873,965	91
<b>Total des dépenses</b>	<b>2,370,655</b>	<b>36</b>	<b>512,281</b>	<b>25</b>	<b>2,266,111</b>	<b>07</b>	<b>4,104,477</b>	<b>24</b>
<b>Clôture.</b>								
1. Approvisionnements au 1 <sup>er</sup> janvier . . . . .	1,245,914	80	282,993	39	1,329,828	74	1,873,965	91
2. Achats pendant l'année . . . . .	1,124,740	56	229,287	86	936,282	33	2,230,511	33
<b>A déduire:</b>	<b>2,370,655</b>	<b>36</b>	<b>512,281</b>	<b>25</b>	<b>2,266,111</b>	<b>07</b>	<b>4,104,477</b>	<b>24</b>
3. Livraisons pendant l'année . . . . .	— 1,024,078	74	— 219,124	74	— 958,491	29	— 2,156,729	45
Approvisionnements à compte nouveau . . . . .	1,346,576	62	293,156	51	1,307,619	78	1,947,747	79
<b>Compte d'atelier.</b>								
<b>Recettes.</b>								
I. Livraisons aux divers services de l'exploitation . . . . .	1,570,591	70	487,577	90	1,723,814	40	2,552,103	10
1. Administration générale . . . . .	78	60	—	—	—	—	351	50
2. Entretien et surveillance de la voie . . . . .	57,626	20	29,736	90	5,172	20	56,797	20
3. Expédition et mouvement . . . . .	35,675	20	33,005	10	10,214	50	67,279	10
4. Traction et matériel . . . . .	1,477,211	70	424,835	90	1,708,427	70	2,427,675	30
II. Livraisons au magasin des ateliers . . . . .	402,255	93	57,259	11	279,678	38	731,489	53
III. Livraisons aux services auxiliaires . . . . .	176,936	90	20,550	45	113,634	46	408,431	74
IV. Livraisons à la charge du compte de construction . . . . .	11,687	70	368	95	25,139	97	363,053	90
V. Livraisons aux autres entreprises de transports et à des tiers	64,339	70	8,683	55	88,002	16	457,545	58
VI. Livraisons de vieilles matières à des tiers . . . . .	148,213	66	14,265	05	181,507	43	200,215	45
VII. Travaux non terminés (non facturés) . . . . .	18,796	27	2,559	90	13,317	—	107,182	50
<b>Total des recettes</b>	<b>2,392,821</b>	<b>86</b>	<b>591,264</b>	<b>91</b>	<b>2,425,093</b>	<b>80</b>	<b>4,820,021</b>	<b>80</b>

C. F. F. de l'année 1912.

Arrond. III		Arrond. IV						Arrond. V		Total				
Zurich		Romanshorn		Rorschach		Coire		Bellinzone		Compte 1912		Compte 1911	Budget 1912	
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Fr.	
1,165,859	62	84,088	40	406,889	83	452,624	28	1,208,936	48	7,676,822	83	7,277,889	6,810,000	
1,327,783	52	118,673	81	398,232	22	479,047	39	1,210,332	23	8,429,169	87	8,423,881	8,457,000	
2,493,643	14	202,762	21	805,122	05	931,671	67	2,419,268	71	16,105,992	70	15,701,770	15,267,000	
1,162,528	34	102,076	16	403,033	99	426,127	56	1,067,523	35	7,682,111	48	7,208,596	6,695,000	
755,236	65	101,601	46	284,138	45	383,210	61	639,056	25	5,213,382	55	5,091,646	4,564,500	
407,291	69	474	70	118,895	54	42,916	95	428,467	10	2,468,728	93	2,116,950	2,130,500	
1,331,114	80	100,686	05	402,088	06	505,544	11	1,351,745	36	8,423,881	22	8,493,174	8,572,000	
2,493,643	14	202,762	21	805,122	05	931,671	67	2,419,268	71	16,105,992	70	15,701,770	15,267,000	
1,331,114	80	100,686	05	402,088	06	505,544	11	1,351,745	36	8,423,881	22	8,493,174	8,572,000	
1,162,528	34	102,076	16	403,033	99	426,127	56	1,067,523	35	7,682,111	48	7,208,596	6,695,000	
2,493,643	14	202,762	21	805,122	05	931,671	67	2,419,268	71	16,105,992	70	15,701,770	15,267,000	
- 1,165,859	62	- 84,088	40	- 406,889	83	- 452,624	28	- 1,208,936	48	- 7,676,822	83	- 7,277,889	- 6,810,000	
1,327,783	52	118,673	81	398,232	22	479,047	39	1,210,332	23	8,429,169	87	8,423,881	8,457,000	
2,892,789	25	191,502	80	908,243	23	803,572	20	2,503,890	17	13,634,084	75	12,393,131	12,621,100	
729	10	—	—	—	—	—	—	846	40	2,005	60	1,752	2,700	
129,038	55	3,439	55	29,942	36	12,451	50	35,313	30	359,517	76	322,046	310,900	
58,540	—	1,500	40	13,493	—	13,172	15	6,724	70	239,604	15	221,779	213,500	
2,704,481	60	186,562	85	864,807	87	777,948	55	2,461,005	77	13,032,957	24	11,847,554	12,094,000	
407,291	69	474	70	118,895	54	42,916	95	428,467	10	2,468,728	93	2,116,950	2,130,500	
202,694	25	80,584	45	32,941	60	16,281	65	57,824	25	1,109,879	75	1,052,043	1,132,500	
77,378	85	325	35	16,689	86	334,117	43	13,104	20	841,866	21	391,509	470,000	
69,711	57	19,047	75	121,505	25	8,023	70	7,457	15	844,316	41	697,502	576,000	
251,691	58	12,519	60	67,700	20	33,540	80	184,037	70	1,093,691	47	807,557	971,000	
24,896	08	—	—	9,641	28	4,383	07	16,691	30	197,467	40	515,620	153,000	
3,926,453	27	304,454	65	1,275,616	96	1,242,835	80	3,211,471	87	20,190,034	92	17,974,312	18,054,100	



## Comptes des ateliers

Dépenses.	Arrond. I				Arrond. II			
	Yverdon		Fribourg		Bienne		Olten	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>I. Personnel . . . . .</b>	<b>779,395</b>	<b>65</b>	<b>214,092</b>	<b>55</b>	<b>841,814</b>	<b>86</b>	<b>1,405,976</b>	<b>65</b>
A. Bureau . . . . .	77,102	75	39,282	15	110,367	93	185,264	95
B. Ateliers . . . . .	940,687	05	255,773	40	1,018,455	62	1,719,418	90
	1,017,789	80	295,055	55	1,128,823	55	1,904,683	85
Dont à porter au débit des chapitres III, IV et VI	— 238,394	15	— 80,963	—	— 287,008	69	— 498,707	20
<b>II. Matériaux . . . . .</b>	<b>997,834</b>	<b>53</b>	<b>218,923</b>	<b>80</b>	<b>892,825</b>	<b>92</b>	<b>2,022,701</b>	<b>49</b>
1. Livraisons du magasin . . . . .	1,024,078	74	219,124	74	958,491	29	2,156,729	45
2. Livraisons provenant d'autres services auxiliaires, de tiers et divers . . . . .	302,781	60	68,836	85	221,947	05	410,630	32
	1,326,860	34	287,961	59	1,180,438	34	2,567,359	77
Dont à porter au débit des chapitres III—VII . . . . .	— 329,025	81	— 69,037	79	— 287,612	42	— 544,658	28
<b>III. Entretien et renouvellement . . . . .</b>	<b>79,277</b>	<b>31</b>	<b>18,768</b>	<b>39</b>	<b>93,326</b>	<b>06</b>	<b>197,570</b>	<b>09</b>
A. Voies, bâtiments et installations fixes.								
1. Entretien ordinaire . . . . .	16,871	40	4,527	14	38,430	02	75,044	87
2. Amortissements . . . . .	—	—	—	—	—	—	2,598	90
B. Installations mécaniques, outillage et mobilier.								
1. Complément et entretien . . . . .	53,730	91	12,454	55	52,619	04	104,961	09
2. Amortissement d'objets hors d'usage . . . . .	8,675	—	1,786	70	2,277	—	14,965	23
<b>IV. Frais généraux divers . . . . .</b>	<b>285,755</b>	<b>40</b>	<b>94,759</b>	<b>20</b>	<b>317,760</b>	<b>29</b>	<b>580,576</b>	<b>23</b>
1. Personnel de bureau et de surveillance . . . . .	104,979	55	48,099	85	145,815	89	252,667	65
2. Fournitures de bureau, imprimés, insertions, ports et télégrammes . . . . .	2,421	09	978	55	3,194	31	6,001	71
3. Eclairage, chauffage et nettoyage . . . . .	22,592	20	10,416	75	30,466	83	51,095	62
4. Matières de consommation pour les ateliers . . . . .	24,991	13	1,870	15	14,720	53	45,176	24
5. Force motrice . . . . .	26,088	09	7,575	40	31,002	20	70,354	04
6. Assurances . . . . .	5,244	34	908	45	2,839	75	7,520	50
7. Indemnités pour accidents . . . . .	28,348	30	2,762	10	14,512	17	25,997	90
8. Divers . . . . .	71,090	70	22,147	95	75,208	61	121,762	57
<b>V. Intérêts des capitaux à 4 % . . . . .</b>	<b>151,487</b>	<b>75</b>	<b>31,582</b>	<b>80</b>	<b>140,075</b>	<b>35</b>	<b>227,868</b>	<b>45</b>
1. Intérêt du capital d'exploitation . . . . .	47,816	05	11,261	60	52,099	90	76,150	10
2. » » » de construction . . . . .	103,671	70	20,321	20	87,975	45	151,718	35
<b>VI. Valeur vénale et frais de démolition de véhicules rebutés et de chaudières de locomotives remplacées, etc. . . . .</b>	<b>50,463</b>	<b>—</b>	<b>3,810</b>	<b>40</b>	<b>10,837</b>	<b>06</b>	<b>33,129</b>	<b>45</b>
<b>VII. Amortissement de pièces de réserve hors d'usage . . . . .</b>	<b>436</b>	<b>50</b>	<b>1,080</b>	<b>—</b>	<b>12,622</b>	<b>35</b>	<b>4,221</b>	<b>26</b>
<b>VIII. Travaux commencés durant l'année précédente . . . . .</b>	<b>21,736</b>	<b>70</b>	<b>3,852</b>	<b>—</b>	<b>32,451</b>	<b>—</b>	<b>294,871</b>	<b>40</b>
<b>Total des dépenses</b>	<b>2,366,386</b>	<b>84</b>	<b>586,869</b>	<b>14</b>	<b>2,341,712</b>	<b>89</b>	<b>4,766,915</b>	<b>02</b>
<b>Clôture.</b>								
Recettes . . . . .	2,392,821	86	591,264	91	2,425,093	80	4,820,021	80
Dépenses . . . . .	2,366,386	84	586,869	14	2,341,712	89	4,766,915	02
<b>Produit net</b>	<b>26,435</b>	<b>02</b>	<b>4,395</b>	<b>77</b>	<b>83,380</b>	<b>91</b>	<b>53,106</b>	<b>78</b>

C. F. F. de l'année 1912.

Arrond. III		Arrond. IV						Arrond. V		Total				
Zurich		Romanshorn		Rorschach		Coire		Bellinzzone		Compte 1912		Compte 1911	Budget 1912	
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Fr.	
<b>1,408,239</b>	<b>20</b>	<b>131,549</b>	<b>80</b>	<b>542,115</b>	<b>72</b>	<b>453,278</b>	<b>99</b>	<b>1,174,316</b>	<b>20</b>	<b>6,950,779</b>	<b>62</b>	<b>6,123,585</b>	<b>6,601,750</b>	
133,186	20	19,352	15	44,996	80	49,764	94	107,138	15	766,456	02	705,314	764,030	
1,830,612	60	160,331	40	648,663	91	527,976	01	1,475,075	55	8,576,994	44	7,535,779	8,098,620	
1,963,798	80	179,683	55	693,660	71	577,740	95	1,582,213	70	9,343,450	46	8,241,093	8,862,650	
— 555,559	60	— 48,133	75	— 151,544	99	— 124,461	96	— 407,897	50	— 2,392,670	84	— 2,117,508	— 2,260,900	
<b>1,178,706</b>	<b>40</b>	<b>84,721</b>	<b>75</b>	<b>370,558</b>	<b>40</b>	<b>425,107</b>	<b>68</b>	<b>1,145,058</b>	<b>20</b>	<b>7,336,438</b>	<b>17</b>	<b>6,893,798</b>	<b>6,322,700</b>	
1,165,859	62	84,088	40	406,889	83	452,624	28	1,208,936	48	7,676,822	83	7,277,889	6,810,000	
764,240	90	40,433	51	131,101	94	100,990	31	369,118	57	2,410,081	05	2,162,075	2,100,700	
1,930,100	52	124,521	91	537,991	77	553,614	59	1,578,055	05	10,086,903	88	9,439,964	8,910,700	
— 751,394	12	— 39,800	16	— 167,433	37	— 128,506	91	— 432,996	85	— 2,750,465	71	— 2,546,166	— 2,588,000	
<b>130,644</b>	<b>44</b>	<b>8,541</b>	<b>84</b>	<b>56,446</b>	<b>22</b>	<b>40,808</b>	<b>85</b>	<b>119,779</b>	<b>09</b>	<b>745,162</b>	<b>29</b>	<b>681,077</b>	<b>697,100</b>	
22,852	45	2,005	56	17,899	91	15,542	57	32,356	20	225,530	12	212,513	213,500	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2,598	90	1,093	—	
105,347	84	6,536	28	29,054	56	22,640	—	69,539	06	456,883	33	440,408	433,600	
2,444	15	—	—	9,491	75	2,626	28	17,883	83	60,149	94	27,063	50,000	
<b>638,190</b>	<b>51</b>	<b>57,736</b>	<b>07</b>	<b>167,725</b>	<b>61</b>	<b>132,563</b>	<b>77</b>	<b>442,782</b>	<b>37</b>	<b>2,717,849</b>	<b>45</b>	<b>2,438,927</b>	<b>2,516,630</b>	
285,565	03	26,473	75	72,087	10	76,530	80	199,497	20	1,211,716	82	1,122,403	1,231,110	
5,006	39	570	96	1,912	86	1,359	22	4,401	98	25,847	07	24,973	25,200	
60,137	01	5,387	92	15,911	68	14,596	06	41,677	20	252,281	27	241,102	222,300	
37,120	85	2,004	64	14,106	22	8,692	87	25,215	18	173,897	81	170,048	173,900	
51,612	02	6,818	45	22,355	81	3,775	49	30,909	10	250,490	60	241,868	248,100	
4,805	01	193	—	1,035	12	1,003	87	2,729	79	26,279	83	26,145	26,500	
41,789	65	6,355	55	12,403	25	8,140	82	26,349	07	166,658	81	142,402	130,500	
152,154	55	9,931	80	27,913	57	18,464	64	112,002	85	610,677	24	469,686	459,620	
<b>425,831</b>	<b>09</b>	<b>15,596</b>	<b>05</b>	<b>74,389</b>	<b>25</b>	<b>70,262</b>	<b>80</b>	<b>199,970</b>	<b>85</b>	<b>1,337,064</b>	<b>39</b>	<b>1,294,575</b>	<b>1,327,660</b>	
52,032	30	4,412	85	16,080	50	20,231	10	51,428	40	331,512	80	341,968	340,580	
373,798	79	11,183	20	58,308	75	50,031	70	148,542	45	1,005,551	59	952,607	987,080	
<b>110,506</b>	<b>45</b>	<b>6,059</b>	<b>95</b>	<b>17,956</b>	<b>88</b>	<b>7,823</b>	<b>45</b>	<b>65,882</b>	<b>63</b>	<b>306,469</b>	<b>27</b>	<b>220,806</b>	<b>275,000</b>	
1,781	23	—	—	2,460	40	1,510	—	12,479	41	36,591	15	28,289	32,510	
<b>31,178</b>	<b>09</b>	<b>80</b>	<b>49</b>	<b>10,712</b>	<b>21</b>	<b>95,305</b>	<b>32</b>	<b>25,433</b>	<b>15</b>	<b>515,620</b>	<b>36</b>	<b>139,886</b>	<b>96,600</b>	
<b>3,925,077</b>	<b>41</b>	<b>304,285</b>	<b>95</b>	<b>1,242,364</b>	<b>69</b>	<b>1,226,660</b>	<b>86</b>	<b>3,185,701</b>	<b>90</b>	<b>19,945,974</b>	<b>70</b>	<b>17,820,943</b>	<b>17,869,950</b>	
<b>3,926,453</b>	<b>27</b>	<b>304,454</b>	<b>65</b>	<b>1,275,616</b>	<b>96</b>	<b>1,242,835</b>	<b>80</b>	<b>3,211,471</b>	<b>87</b>	<b>20,190,034</b>	<b>92</b>	<b>17,974,312</b>	<b>18,054,100</b>	
<b>3,925,077</b>	<b>41</b>	<b>304,285</b>	<b>95</b>	<b>1,242,364</b>	<b>69</b>	<b>1,226,660</b>	<b>86</b>	<b>3,185,701</b>	<b>90</b>	<b>19,945,974</b>	<b>70</b>	<b>17,820,943</b>	<b>17,869,950</b>	
<b>1,375</b>	<b>86</b>	<b>168</b>	<b>70</b>	<b>33,252</b>	<b>27</b>	<b>16,174</b>	<b>94</b>	<b>25,769</b>	<b>97</b>	<b>244,060</b>	<b>22</b>	<b>153,369</b>	<b>184,150</b>	



# Compte de profits et pertes de la caisse de pensions et de secours des

	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>Recettes.</b>				
<b>I. Réserve mathématique, selon compte de l'exercice précédent, de la valeur des engagements en cours au 31 décembre 1911:</b>				
1. Réserve de cotisations des assurés actifs:				
a. Personnel des locomotives . . . . .	fr. 11,066,937. 39			
b. Autre personnel . . . . .	» 58,654,819. 29			
		69,721,756	68	
2. Réserve mathématique des pensions courantes:				
a. Aux invalides . . . . .	fr. 24,109,115. 43			
b. » veuves . . . . .	» 12,163,895. 74			
c. » orphelins . . . . .	» 855,128. 72			
		37,128,139	89	
3. Réserve pour pensions futures aux ayants droit de pensionnaires actuels:				
a. Statuts C. F. F. . . . .	fr. 3,769,856. 82			
b. » J. S. . . . .	» 733,297. 58			
c. » S. C. B. . . . .	» 653,523. 64			
d. » N. O. B. . . . .	» 587,245. 12			
e. » V. S. B. . . . .	» 254,612. 81			
		5,998,535	97	
4. Dépôt d'épargne des membres assurés selon les art. 57 et 58 . . . . .		160,129	52	
5. A déduire les déficits:		113,008,562	06	
a. Déficit du bilan d'entrée au 1 <sup>er</sup> janvier 1907 (diminué de 5 annuités d'amortissement) . . . . .	fr. 22,133,585. 02			
b. Déficits des exercices 1907 à 1911 . . . . .	» 3,749,305. 82			
		25,882,890	84	
<b>II. Recettes ordinaires:</b>				
1. Cotisations annuelles (art. 39 a et d et art. 42 a):				
a. Personnel des locomotives (y compris fr. 346.10 selon art. 57 et 58) . . . . .	fr. 1,093,511. —			
b. Autre personnel (y compris fr. 38,626.70 selon art. 57 et 58) . . . . .	» 5,471,549. 60			
		6,565,060	60	
2. Versements complémentaires:				
a. Selon art. 1 <sup>er</sup> , alinéa 5 . . . . .	fr. 15,436. 50			
b. » » 12 . . . . .	» 2,983. 60			
		18,420	10	
3. Facteurs mensuels d'augmentation (art. 39 b et art. 42 b) . . . . .		4,793,100	75	
4. Mises d'entrée (art. 39 c et art. 42 c) . . . . .		184,993	60	
5. Intérêts (non compris fr. 663,428.15 reportés de l'exercice précédent, mais y compris fr. 586,461.05 pour prorata d'intérêts, fr. 2625. — pour gains sur les cours et fr. 6015.51 pour intérêts sur dépôts d'épargne) . . . . .		3,662,562	44	
				87,125,671 22
<b>III. Recettes extraordinaires:</b>				
1. Versements spéciaux de l'administration:				
a. Intérêts du déficit au 1 <sup>er</sup> janvier 1907 . . . . .	fr. 774,675. 47			
b. Amortissement du déficit au 1 <sup>er</sup> janvier 1907 . . . . .	» 140,324. 53			
		915,000	—	
2. Cessions d'indemnités d'accident (art. 6) . . . . .		1,600	—	
3. Amendes (art. 41 a) . . . . .		10,645	—	
4. Produit des objets trouvés (art. 41 b) . . . . .		19,792	26	
5. Dons, legs, etc. (art. 41 c) . . . . .		1,574	12	
				948,611 38
<b>IV. Déficit:</b>				
1. Déficit du bilan d'entrée au 1 <sup>er</sup> janvier 1907 (6 annuités d'amortissement déduites) . . . . .		21,993,260	49	
2. Pertes des exercices 1907 à 1911 . . . . .		3,749,305	82	
				25,742,566 31
<b>V. Perte de l'exercice de 1912</b> (y compris fr. 131,225.70 d'intérêts des pertes des exercices 1907 à 1911 (3 1/2 %) et déduction faite de fr. 2455.65 de bénéfice sur les dépôts d'épargne) . . . . .				
				4,059,906 24
				<b>113,100,892 64</b>

# fonctionnaires et employés à poste fixe des C. F. F. Exercice de 1912.

Dépenses.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>I. Secours et pensions:</b>					
1. Indemnité pour perte de traitement (art. 35) . . . . .		156,547	15		
2. Indemnités à forfait:					
a. Aux invalides (art. 32) . . . . .	fr. 29,470. —				
b. » veuves et aux orphelins (art. 33) . . . . .	» 5,226. —				
c. Selon art. 57 et 58; dépôts d'épargne . . . . .	» 7,571. 30	42,267	30		
3. Pensions:					
a. Aux invalides (art. 24) . . . . .	fr. 2,938,908. 35				
b. » veuves (art. 27) . . . . .	» 1,110,417. 55				
c. » orphelins de père (art. 30, al. 1) . . . . .	» 121,978. 30				
d. » » de père et de mère (art. 30, al. 4) . . . . .	» 53,003. 85	4,224,308	05		
4. Frais de cure (art. 36) . . . . .		26,302	26		
5. Secours aux parents et aux frères et sœurs (art. 37) . . . . .		5,851	75		
6. Indemnités de décès (art. 38) . . . . .		15,700	—		
<b>II. Remboursements et conversions:</b>				4,470,976	51
1. Sur l'assurance des actifs:					
a. Selon art. 4 . . . . .	fr. 26,916. 65				
b. » » 12 . . . . .	» 67,755. 50				
c. » » 10, alinéa 2 . . . . .	» 134. 45	94,806	60		
2. Sur les pensions:					
Selon art. 29 . . . . .		14,536	80		
<b>III. Remboursement de versements aux membres assurés selon art. 57 et 58:</b>				109,343	40
a. Par suite de sortie . . . . .		1,754	05		
b. Par suite d'assurance entière selon art. 1 <sup>er</sup> . . . . .		476	69		
<b>IV. Intérêts passifs et pertes de cours:</b>				2,230	74
1. Intérêts passifs . . . . .		627	27		
2. Pertes de cours . . . . .		318,373	65		
<b>V. Dépenses extraordinaires (cotisations non recouvrées)</b>				319,000	92
<b>VI. Valeur des engagements en cours au 31 décembre 1912, savoir:</b>				317	—
1. Réserve de cotisations des assurés actifs:					
a. Personnel des locomotives . . . . .	fr. 12,975,805. 83				
b. Autre personnel . . . . .	» 68,095,964. 39	81,071,770	22		
2. Réserve mathématique des pensions courantes:					
a. Aux invalides . . . . .	fr. 26,483,479. 15				
b. » veuves . . . . .	» 13,004,748. 88				
c. » orphelins . . . . .	» 898,664. 19	40,386,892	22		
3. Réserve pour pensions futures aux ayants droit de pensionnaires actuels:					
a. Statuts C. F. F. . . . .	fr. 4,534,214. 92				
b. » J. S. . . . .	» 674,689. 61				
c. » S. C. B. . . . .	» 590,083. 89				
d. » N. O. B. . . . .	» 528,878. 49				
e. » V. S. B. . . . .	» 219,634. 58	6,547,501	49		
<b>VII. Dépôt d'épargnes des membres assurés selon art. 57 et 58</b>				128,006,163	93
				192,860	14
				133,100,892	64

# Bilan de la caisse de pensions et de secours des fonctionnaires et employés à poste fixe des C. F. F. au 31 décembre 1912.

	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>Actif.</b>				
<b>I. Valeurs:</b>				
1. Titres et prêts hypothécaires . . . . .	97,315,195	65		
2. Immeubles . . . . .	364,000	—		
3. Caisse (créance sur les chemins de fer fédéraux) . . . . .	27,074	72	97,706,270	37
<b>II. Intérêts créditeurs non échus . . . . .</b>			586,461	05
<b>III. Autres créances . . . . .</b>			115,051	70
<b>IV. Déficit:</b>				
1. Déficit du bilan d'entrée au 1 <sup>er</sup> janvier 1907 (6 annuités d'amortissement déduites) . . . . .	21,993,260	49		
2. Pertes des exercices 1907 à 1911 . . . . .	3,749,305	82		
3. Perte de l'exercice 1912 . . . . .	4,059,906	24	29,802,472	55
			128,210,255	67
<b>Passif.</b>				
<b>I. Réserves mathématiques nécessaires:</b>				
1. Réserves de cotisations des assurés actifs:				
a. Pour le personnel des locomotives (y compris fr. 99,183.93, valeur actuelle des indemnités de décès) . . . . .	fr. 12,975,805. 83			
b. Pour le reste du personnel (y compris fr. 717,175.08, valeur actuelle des indemnités de décès) . . . . .	» 68,095,964. 39			
	81,071,770	22		
2. Réserves des pensions courantes:				
a. Aux invalides (y compris fr. 78,019. 62 valeur actuelle des indemnités de décès pour invalides C. F. F.) . . . . .	fr. 26,483,479. 15			
b. Aux veuves . . . . .	» 13,004,748. 88			
c. » orphelins . . . . .	» 898,664. 19			
	40,386,892	22		
3. Réserves des pensions futures aux ayants droit de pensionnaires actuels (assurance au décès des invalides):				
a. Statuts C. F. F. . . . .	fr. 4,534,214. 92			
b. » J. S. . . . .	» 674,689. 61			
c. » S. C. B. . . . .	» 590,083. 89			
d. » N. O. B. . . . .	» 528,878. 49			
e. » V. S. B. . . . .	» 219,634. 58			
	6,547,501	49	128,006,163	93
<b>II. Dépôts d'épargnes des membres assurés selon art. 57 et 58 . . . . .</b>			192,860	14
<b>III. Autre passif . . . . .</b>			11,231	60
			128,210,255	67

# Etat des valeurs appartenant à la caisse de pensions et de secours au 31 déc. 1912.

	Valeur nominale		Cours	Valeur comptabilisée	
	Fr.	Ct.	‰	Fr.	Ct.
<b>I. Obligations de chemins de fer.</b>					
3½ % Nord-Est-Suisse de 1895	21,500	—	92	19,780	—
3½ % » » du 28 février 1897	494,000	—	92	454,480	—
3½ % » » du 20 septembre 1897	161,500	—	92	148,580	—
3½ % Jura-Simplon de 1894	94,000	—	90	84,600	—
3½ % St. Gothard de 1895	167,000	—	90	150,300	—
4 % Rente suisse des Chemins de fer fédéraux de 1900	18,000	—	100	18,000	—
4 % Central-Suisse de 1876	1,054,000	—	100	1,054,000	—
4 % » » de 1880	379,000	—	100	379,000	—
4 % Nord-Est-Suisse de 1880	297,000	—	100	297,000	—
4 % Union-Suisse, I <sup>re</sup> hypothèque	382,800	—	100	382,800	—
4 % » » II <sup>e</sup> »	103,600	—	100	103,600	—
4 % chemin de fer du lac de Thoune de 1900, I <sup>re</sup> hypothèque	4,580,000	—	98	4,488,400	—
4 % Sissach-Gelterkinden, I <sup>re</sup> hypothèque	17,000	—	98	16,660	—
4 % des chemins de fer du prince héritier Rodolphe, or, de 1894, M. 60,000 à fr. 123. —	73,800	—	94	69,372	—
4 % chemin de fer du Vorarlberg de 1884, fl. 29,400 à fr. 2.00	61,446	—	87	53,458	—
4 % de la dette d'Etat, or, du chemin de fer de l'impératrice Elisabeth, de 1890, fl. 40,000, à fr. 2.50	100,000	—	90	90,000	—
4½ % chemin de fer routier d'Appenzell de 1907	28,000	—	100	28,000	—
Bons de dépôt des chemins de fer fédéraux	50,135,000	—	100	50,135,000	—
<b>Total</b>				<b>57,973,030</b>	—
<b>II. Fonds d'Etats.</b>					
3½ % Canton de St. Gall de 1903, Série XVII	12,000	—	90	10,800	—
3½ % Entreprise de l'assainissement des marais de l'Orbe de 1897	12,500	—	90	11,250	—
3¾ % Canton de St. Gall de 1905, Série XXI	50,000	—	98	49,000	—
3¾ % Canton de Zurich de 1905	505,000	—	98	494,900	—
4 % Canton de St. Gall de 1907, Série XXIII	300,000	—	98	294,000	—
4 % Rente d'Autriche, or, de 1876, fl. 40,000 à fr. 2.50	100,000	—	90	90,000	—
4 % Rente hongroise de 1902, Cr. 496,100 à fr. 104.50	518,424	50	85	440,660	80
4 % Entreprise de l'assainissement des marais de l'Orbe de 1911	32,500	—	98	31,850	—
<b>Total</b>				<b>1,422,460</b>	<b>80</b>
<b>III. Obligations de villes.</b>					
3½ % Ville de Bienne de 1886	278,000	—	90	250,200	—
3½ % Ville de Neuchâtel de 1893	98,000	—	90	88,200	—
3½ % Ville de St. Gall de 1897, Série XV	100,000	—	90	90,000	—
3¾ % Commune de La Chaux-de-Fonds de 1892	16,000	—	95.50	15,280	—
3¾ % Ville de St. Gall de 1894, Série XIV	250,000	—	95.50	238,750	—
4 % Municipalité de La Chaux-de-Fonds de 1887	13,000	—	96	12,480	—
4 % Schulgemeinde St. Gall de 1906	73,000	—	96	70,080	—
4 % Service communal des Eaux de Vevey-Montreux de 1906	200,000	—	96	192,000	—
<b>Total</b>				<b>956,990</b>	—

## Etat des valeurs appartenant à la caisse de

	Valeur nominale		Cours	Valeur comptabilisée	
	Fr.	Ct.	‰	Fr.	Ct.
<b>IV. Obligations de banques.</b>					
3 1/2 ‰ Crédit foncier vaudois, série A . . . . .	59,500	—	93	55,335	—
3 1/2 ‰ Banque foncière du Jura de 1895, série O . . . . .	35,000	—	84	29,400	—
3 3/4 ‰ Banque hypothécaire suisse, Soleure, séries F et G . . . . .	152,000	—	84	127,680	—
3 3/4 ‰ Crédit foncier vaudois de 1899, série C . . . . .	891,000	—	90	801,900	—
3 3/4 ‰ Preussische Bodenkredit-Aktienbank, M. 100,000 à fr. 123. — . . . .	123,000	—	90	110,700	—
4 ‰ Banque cantonale d'Obwald de 1905 . . . . .	100,000	—	100	100,000	—
4 ‰ » » de Soleure de 1906 . . . . .	200,000	—	100	200,000	—
4 ‰ Caisse hypothécaire du canton de Fribourg, série L . . . . .	240,000	—	93	223,200	—
4 ‰ Banque hypothécaire de Winterthour du 17 novembre 1903 . . . . .	100,000	—	100	100,000	—
4 ‰ » » » » du 21 novembre 1903 . . . . .	100,000	—	100	100,000	—
4 ‰ » » » » de 1906 . . . . .	100,000	—	100	100,000	—
4 ‰ » » » Bâle de 1899, série O . . . . .	424,000	—	100	424,000	—
4 ‰ » » » de 1909 . . . . .	300,000	—	100	300,000	—
4 ‰ » » » Thurgovie de 1906 . . . . .	300,000	—	100	300,000	—
4 ‰ Bankverein suisse, Zurich, de 1907 . . . . .	100,000	—	100	100,000	—
4 ‰ Banque de Winterthour de 1907, série B . . . . .	150,000	—	100	150,000	—
4 ‰ » » » de 1909 . . . . .	100,000	—	100	100,000	—
4 ‰ Banque foncière du Jura de 1890, série L . . . . .	72,000	—	93	66,960	—
4 ‰ Société anonyme Leu & C <sup>ie</sup> , Zurich, du 15 août 1906 . . . . .	6,000	—	100	6,000	—
4 ‰ » » » » » du 27 septembre 1906 . . . . .	100,000	—	100	100,000	—
4 ‰ » » » » » de 1909 . . . . .	10,000	—	100	10,000	—
4 ‰ Crédit foncier suisse, Zurich, de 1907, série I . . . . .	300,000	—	95	285,000	—
4 ‰ » » vaudois de 1907, série G . . . . .	300,000	—	93	279,000	—
4 ‰ Handwerkerbank, Bâle, de 1909 . . . . .	200,000	—	100	200,000	—
4 1/4 ‰ Banque cantonale d'Obwald de 1906/1907 . . . . .	590,000	—	100	590,000	—
4 1/4 ‰ » » de 1912 . . . . .	100,000	—	100	100,000	—
4 1/4 ‰ » » de Bâle-Campagne de 1906 . . . . .	100,000	—	100	100,000	—
4 1/4 ‰ » » de Bâle-Campagne de 1907 . . . . .	900,000	—	100	900,000	—
4 1/4 ‰ » » d'Appenzell Rh.-Int. de 1907 . . . . .	200,000	—	100	200,000	—
4 1/4 ‰ » » de Zoug de 1907 . . . . .	200,000	—	100	200,000	—
4 1/4 ‰ » » de Soleure de 1911 . . . . .	300,000	—	100	300,000	—
4 1/4 ‰ » » de Nidwald de 1911 . . . . .	100,000	—	100	100,000	—
4 1/4 ‰ » » de Thurgovie de 1906 . . . . .	200,000	—	100	200,000	—
4 1/4 ‰ Caisse hypothécaire du canton de Berne de 1903 . . . . .	500,000	—	100	500,000	—
4 1/4 ‰ » » » » » de 1903 . . . . .	500,000	—	100	500,000	—
4 1/4 ‰ » » » » » de 1908/1909 . . . . .	990,000	—	100	990,000	—
4 1/4 ‰ Caisse hypothécaire du canton de Berne de 1911 . . . . .	3,200,000	—	100	3,200,000	—
4 1/4 ‰ Banque populaire suisse, Fribourg, de 1906 . . . . .	300,000	—	100	300,000	—
4 1/4 ‰ » » » Zurich, de 1910 . . . . .	200,000	—	100	200,000	—
4 1/4 ‰ » » » Zurich, de 1911 . . . . .	10,000	—	100	10,000	—
4 1/4 ‰ Crédit foncier neuchâtelois de 1912, série E . . . . .	500,000	—	100	500,000	—
4 1/4 ‰ Banque de Winterthour de 1911 . . . . .	50,000	—	100	50,000	—
4 1/4 ‰ Banque des chemins de fer orientaux, Zurich, de 1907 . . . . .	320,000	—	93	297,600	—
4 1/4 ‰ Crédit foncier vaudois de 1912, série J . . . . .	300,000	—	100	300,000	—
4 1/2 ‰ Banque cantonale d'Obwald de 1907 . . . . .	150,000	—	100	150,000	—
4 1/2 ‰ » hypothécaire de Thurgovie de 1909 . . . . .	200,000	—	100	200,000	—
4 1/2 ‰ » d'Escompte et de Dépôts, à Lausanne, de 1912 . . . . .	250,000	—	100	250,000	—
4 1/2 ‰ Crédit foncier de Bâle de 1912 . . . . .	120,000	—	100	120,000	—
4 1/2 ‰ Banque pour valeurs de transport, Bâle, de 1911 . . . . .	75,000	—	100	75,000	—
Report				14,601,775	—

## pensions et de secours au 31 décembre 1912.

	Valeur nominale		Cours	Valeur comptabilisée	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
<b>Report</b>				14,601,775	—
4 % Obligations hypothécaires du Crédit foncier hongrois, à Budapest, de 1894, Cr. 142,000 à fr. 104. 50 . . . . .	148,390	—	87	129,099	30
4 % Obligations hypothécaires du Crédit foncier autrichien, à Vienne, fl. 50,000 à fr. 2. 09 . . . . .	104,500	—	89	93,005	—
<b>Total</b>				14,823,879	30
<b>V. Obligations diverses.</b>					
4 1/2 % Fabrique de machines Escher-Wyss & C <sup>ie</sup> , à Zurich, de 1909 . . . . .	15,000	—	100	15,000	—
4 % privilégiées du Lloyd autrichien, or, de 1895, fl. 30,000 à fr. 2. 50	75,000	—	85	63,750	—
Divers. — 2 polices d'assurance sur la Caisse de Rentes suisse à Zurich.					
— Parts de propriété de l'Asile pour tuberculeux à Heiligenschwendi	—	—	—	1	—
1 obligation à primes Ville de Fribourg de 1878 . . . . .	10	—	Fr. 14. 50	14	50
<b>Total</b>				78,765	50
<b>VI. Titres hypothécaires.</b>					
4 % 288 titres . . . . .				5,141,352	—
4 1/8 % 2 titres . . . . .				650,000	—
4 1/4 % 53 titres . . . . .				4,725,750	—
4 1/2 % 194 titres . . . . .				11,542,968	05
<b>Total</b>				22,060,070	05
<b>Récapitulation.</b>					
I. Obligations de chemins de fer . . . . .				57,973,030	—
II. Fonds d'Etats . . . . .				1,422,460	80
III. Obligations de villes . . . . .				956,990	—
IV. Obligations de banques . . . . .				14,823,879	30
V. Obligations diverses . . . . .				78,765	50
VI. Titres hypothécaires . . . . .				22,060,070	05
<b>Total</b>				97,315,195	65

## Compte de la caisse de secours des fonctionnaires et employés

	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>Recettes.</b>						
1. Solde du compte de l'année 1911 . . . . .	.	.	.	.	17,773,854	—
2. Cotisations des sociétaires.						
a. Cotisations d'entrée . . . . .	—	—				
b. Cotisations sur augmentations de traitement . . . . .	—	—				
c. Cotisations régulières . . . . .	380,902	25	380,902	25		
3. Allocations des chemins de fer fédéraux.						
a. Allocations régulières . . . . .	1,035,180	45				
b. Allocations extraordinaires . . . . .	—	—	1,035,180	45		
4. Recettes diverses.						
a. Intérêts des capitaux et gains de cours (fr. 8520 plus-value sur titres)	1,205,429	30				
b. Produits d'épaves, amendes, etc. . . . .	2,492	73				
c. Dons et divers . . . . .	—	—	1,207,922	03		
<b>Total</b>					2,624,004	73
					20,397,858	73
<b>Dépenses.</b>						
1. Secours et pensions.						
a. Secours et pensions à des sociétaires vivants:						
a. Secours . . . . .	7,360	90				
b. Pensions . . . . .	500,828	50	508,189	40		
b. Secours et pensions aux ayants droit de sociétaires décédés:						
a. Secours . . . . .	1,350	—				
b. Pensions . . . . .	250,581	60	251,931	60		
c. Indemnités uniques pour renonciation au droit de secours . . . . .	.	.	8,000	—		
			768,121	—		
2. Remboursements aux membres sortants . . . . .	.	.	6,748	70		
3. Dépenses diverses.						
a. Frais d'administration . . . . .	4,209	50				
b. Intérêts et divers (fr. 81,067. 50 moins-value sur titres) . . . . .	81,100	75	85,310	25	860,179	95
4. Solde au 1 <sup>er</sup> janvier 1913 . . . . .	.	.	.	.	19,537,678	78
<b>Total</b>					20,397,858	73
<b>Bilan.</b>						
<b>Actif.</b>						
1. Valeurs suivant spécification ci-après . . . . .			19,374,611	—		
2. Avoir auprès de l'Administration des chemins de fer fédéraux . . . . .			22,986	98		
3. Intérêts non échus à percevoir . . . . .			140,080	80	19,537,678	78
<b>Passif.</b>						
1. Capital de couverture . . . . .			.	.	19,537,678	78



de l'ancien chemin de fer du Gothard pour l'année 1912.

Etat des valeurs.					Valeur nominale		Cours	Valeur comptabilisée	
					Fr.	Ct.	‰	Fr.	Ct.
<b>a) Auprès de la Direction du V<sup>e</sup> arrondissement:</b>									
<b>I. Obligations de chemins de fer.</b>									
4 ‰ Chemins de fer italiens de la Méditerranée de 1901 . . . . .					68,000	—	98	66,640	—
3 ‰ Northern Pacific G <sup>1</sup> Line Bonds de 1896, \$ 20,000 à fr. 5. 20 . . . . .					104,000	—	68	70,720	—
4 ‰ Missouri Pacific Railway C <sup>o</sup> Gold Loan de 1905, \$ 30,000 à fr. 5. 20 . . . . .					156,000	—	70	109,200	—
4 ‰ Southern Pacific R. R. C <sup>o</sup> 1 <sup>st</sup> and Refund Mtge. Bonds de 1905, \$ 30,000 à fr. 5. 20 . . . . .					156,000	—	93	145,080	—
4 ‰ Atlantic Coast Line 1 <sup>st</sup> Mtge. Consol Bonds de 1902, \$ 20,000 à fr. 5. 20 . . . . .					104,000	—	95	98,800	—
4 ‰ Atlantic Coast Line R. R. C <sup>o</sup> Coll Trust Bonds de 1902, \$ 20,000 à fr. 5. 20 . . . . .					104,000	—	91	94,640	—
4 ‰ Chicago Rock Island and Pac. 1 <sup>st</sup> and Refund Mtge. Bonds de 1904, \$ 20,000 à fr. 5. 20 . . . . .					104,000	—	87	90,480	—
								675,560	—
<b>II. Fonds d'Etats.</b>									
4 ‰ Canton de Lucerne de 1900 . . . . .					505,000	—	98	494,900	—
4 ‰ Canton de St-Gall de 1907 . . . . .					200,000	—	98	196,000	—
4 ‰ Gold Bonds des Etats-Unis de Mexico de 1904, \$ 19,000 à fr. 5. 20 . . . . .					98,800	—	87	85,956	—
								776,856	—
<b>III. Obligations de villes.</b>									
4 ‰ Ville de Zurich de 1901 . . . . .					11,000	—	96	10,560	—
4 ‰ Ville de Bellinzzone de 1901 . . . . .					47,500	—	96	45,600	—
4 1/4 ‰ Ville de Lausanne de 1900, série II . . . . .					47,500	—	100	47,500	—
4 ‰ Ville de Bienne de 1910 . . . . .					35,000	—	96	33,600	—
4 ‰ Ville de Stockholm de 1900, Mk. 163,200 à fr. 125. — . . . . .					204,000	—	96	195,840	—
								333,100	—
<b>IV. Obligations de banques.</b>									
4 ‰ Bankverein suisse, Zurich, de 1905 . . . . .					550,000	—	100	550,000	—
4 1/4 ‰ Bankverein suisse, Zurich, de 1905 . . . . .					190,000	—	100	190,000	—
4 ‰ Société de Crédit suisse, Zurich, de 1906 . . . . .					200,000	—	100	200,000	—
4 ‰ S. A. Leu & C <sup>ie</sup> , Zurich, de 1906 . . . . .					600,000	—	100	600,000	—
4 ‰ Crédit foncier suisse, Zurich de 1909, série IV . . . . .					100,000	—	95	95,000	—
4 1/4 ‰ » » » » » 1905/1906, séries J & L . . . . .					400,000	—	100	400,000	—
4 1/2 ‰ » » » » » 1912 . . . . .					200,000	—	100	200,000	—
4 ‰ Banque cantonale de Bâle de 1906 . . . . .					515,000	—	100	515,000	—
4 ‰ Banque commerciale de Bâle de 1905/06 . . . . .					500,000	—	100	500,000	—
4 ‰ Banque de Lucerne . . . . .					100,000	—	100	100,000	—
4 1/4 ‰ Banque de Lucerne . . . . .					200,000	—	100	200,000	—
4 1/4 ‰ Banque d'Argovie de 1906 . . . . .					100,000	—	100	100,000	—
5 ‰ Caisse d'épargne centrale de Milan de 1868/83 . . . . .					2,000	—	100	2,000	—
								3,652,000	—
<b>V. Obligations diverses.</b>									
3 3/4 ‰ Cédulas hyp. s. l'Hôtel Schweizerhof et Luzernerhof, Hauser frères à Lucerne, de 1895 . . . . .					80,000	—	92	73,600	—
3 3/4 ‰ Cédulas hyp. s. l'Hôtel du Cygne, Häfeli frères à Lucerne, de 1897 . . . . .					173,000	—	90	155,700	—
3 3/4 ‰ Société d'éclairage électrique, Airola, de 1904 . . . . .					6,500	—	93	6,045	—
4 ‰ Hôtel National, Lucerne, de 1904 . . . . .					26,000	—	90	23,400	—
4 ‰ Société d'éclairage électrique, Faïdo, de 1890 . . . . .					7,500	—	96	7,200	—
								265,945	—
A reporter									



## Compte de la caisse de secours des fonctionnaires et employés de l'ancien chemin de fer du Gothard pour l'année 1912.

	Valeur nominale		Cours	Valeur comptabilisée	
	Fr.	Ct.	%	Fr.	Ct.
Report				265,945	—
4 1/2 % Société pour l'industrie électrique, Bâle, de 1898, série III . . . . .	213,000	—	100	213,000	—
4 1/4 % Cédules hyp. sur la Brasserie Spiess S. A., Lucerne . . . . .	350,000	—	98	343,000	—
4 1/2 % Cédules hyp. sur la Filature et Tissage de Kottern de 1908, séries Net O	80,000	—	100	80,000	—
4 1/2 % Usines de transmission de force à Rheinfelden de 1901 . . . . .	46,000	—	100	46,000	—
4 1/2 % Usines de lumière et de force électrique à Berlin de 1907, Lit. G	125,000	—	100	125,000	—
4 % Vereinigte Königs- & Laurahütte de 1904, Mk. 100,000 à fr. 123.—	123,000	—	94	115,620	—
4 1/2 % Usine d'électricité, Strasbourg, de 1901, Mk. 76,000 à fr. 123.— . .	93,480	—	100	93,480	—
4 % Station de repos des employés des chemins de fer à Grubisbalm au Rigiberg . . . . .	33,500	—	100	33,500	—
				1,315,545	—
<b>VI. Titres hypothécaires.</b>					
4 % 106 titres . . . . .	1,099,450	—	100	1,099,450	—
4 1/8 % 101 » . . . . .	1,260,000	—	100	1,260,000	—
4 1/4 % 213 » . . . . .	1,530,100	—	100	1,530,100	—
4 1/2 % 86 » . . . . .	582,000	—	100	582,000	—
				4,471,550	—
<b>b) Auprès de la Direction générale :</b>					
Bons de dépôt des Chemins de fer fédéraux . . . . .	8,150,000	—	100	8,150,000	—
<b>Récapitulation.</b>					
<b>a) Auprès de la Direction du V<sup>e</sup> arrondissement :</b>					
I. Obligations de chemins de fer . . . . .	675,560	—			
II. Fonds d'Etats . . . . .	776,856	—			
III. Obligations de villes . . . . .	333,100	—			
IV. „ de banques . . . . .	3,652,000	—			
V. „ diverses . . . . .	1,315,545	—			
VI. Titres hypothécaires . . . . .	4,471,550	—			
				11,224,611	—
<b>b) Auprès de la Direction générale :</b>					
VII. Bons de dépôt des Chemins de fer fédéraux . . . . .				8,150,000	—
<b>Total</b>				19,374,611	—



# Compte de profits et pertes de la caisse des malades et de secours des

	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>Recettes.</b>				
<b>I. Assurance-maladie :</b>				
1. Contributions :				
a. Des membres, art. 38 <sup>a</sup> . . . . .	fr. 573,598. 10			
b. Des chemins de fer fédéraux, art. 36 <sup>a</sup> . . . . .	» 191,199. 40			
	764,797	50		
2. Amendes disciplinaires, art. 37 <sup>a</sup> . . . . .	3,895	50		
3. Dons, legs, etc., art. 37 <sup>e</sup> . . . . .	4	—		
4. Déficit de l'assurance-maladie, art. 36 <sup>a</sup> . . . . .	5,931	54	774,628	54
<b>II. Assurance-invalidité et décès :</b>				
Cotisations :				
a. Des membres, art. 38 <sup>b</sup> . . . . .	151,027	25		
b. Des chemins de fer fédéraux, art. 36 <sup>b</sup> . . . . .	243,626	20	394,653	45
<b>III. Fonds spécial pour secours extraordinaires, art. 7, al. 6 :</b>				
1. Report de l'exercice précédent . . . . .	74,917	55		
2. Intérêts du fonds spécial, 4 % . . . . .	2,952	70	77,870	25
<b>IV. Fonds de réserve :</b>				
1. Report de l'exercice précédent . . . . .	1,002,299	90		
2. Intérêts (non compris fr. 9,729. 60 reportés de l'exercice précédent, mais y compris fr. 8,094. 75 pour pro rata d'intérêts et fr. 300. — pour gains de cours) . . . . .	36,933	20		
3. Recettes provenant de l'ancien compte . . . . .	26	10	1,039,259	20
			2,286,411	44

# ouvriers permanents des C. F. F. Exercice de 1912.

	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>Dépenses.</b>				
<b>I. Assurance-maladie:</b>				
1. Indemnités pour perte de salaire (indemnité quotidienne), art. 13 à 20	572,330	95		
2. Soins médicaux, art. 21 à 23	107,185	85		
3. Subsidés pour frais d'accouchement, art. 12, chiffre II	3,625	—		
4. Traitement à l'hôpital, art. 24	20,723	55		
5. Médicaments, art. 25	56,713	14		
6. Appareils optiques ou orthopédiques, art. 26	1,670	65		
7. Subsidés pour frais de cures, art. 27	3,339	40		
8. Secours au décès, art. 28	9,040	—		
			774,628	54
<b>II. Assurance-invalidité et décès:</b>				
1. Indemnité à forfait aux invalides, art. 29 et 30	2,778	05		
2. » » » aux veuves, art. 31 et 32	29,062	20		
3. » » » aux orphelins, art. 31 à 33	18,623	20		
4. Pensions invalides, art. 34	344,190	—		
			394,653	45
<b>III. Fonds spécial pour secours extraordinaires, art. 7, al. 6:</b>				
1. Secours extraordinaires aux pères de famille membres actifs, art. 35	3,064	—		
2. Report à compte nouveau	74,806	25		
			77,870	25
<b>IV. Fonds de réserve:</b>				
1. Intérêts passifs	1,566	65		
2. Pertes de cours	10,645	—		
3. Dépenses sur ancien compte	264	40		
4. Rachats, art. 5, 8, 9 et 42 (J. S.)	25,498	15		
5. Report à compte nouveau	1,001,285	—		
			1,039,259	20
			2,286,411	44

## Compte de profits et pertes de l'assurance-maladie (art. 13 à 28) par unités administratives.

		Recettes		Dépenses	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>Caisses des malades des ateliers:</b>					
Fribourg-Yverdon . . . . .		43,250	30	52,312	05
	Perte	9,061	75	—	—
Bienne-Olten . . . . .		90,947	65	89,085	65
	Bénéfice	—	—	1,862	—
Zurich . . . . .		57,769	35	56,869	—
	Bénéfice	—	—	900	35
Coire-Rorschach-Romanshorn . . . . .		51,527	—	49,502	55
	Bénéfice	—	—	2,024	45
Bellinzona . . . . .		42,641	50	60,921	12
	Perte	18,279	62	—	—
<b>Caisses des malades des arrondissements:</b>					
Lausanne . . . . .		48,849	35	61,128	20
	Perte	12,278	85	—	—
Bâle . . . . .		143,118	95	136,966	85
	Bénéfice	—	—	6,152	10
Zurich . . . . .		119,719	15	117,388	64
	Bénéfice	—	—	2,380	51
St-Gall . . . . .		90,854	30	70,180	76
	Bénéfice	—	—	20,673	54
Lucerne . . . . .		82,493	70	82,801	97
	Perte	308	27	—	—
Dons, legs, etc. . . . .		4	—	—	—
	Bénéfice	—	—	4	—
		771,175	25	777,106	79
Perte . . . . . fr. 39,928. 49	Perte	39,928	49	—	—
Bénéfice . . . . . » 33,996. 95	Bénéfice	—	—	33,996	95
Perte nette . . . . . fr. 5,931. 54		811,103	74	811,103	74

## Bilan de la caisse des malades et de secours pour les ouvriers permanents des C. F. F. au 31 décembre 1912.

	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>Actif.</b>				
<b>I. Valeurs:</b>				
1. Titres et prêts hypothécaires . . . . .	935,260	—		
2. Caisse (avoir auprès des chemins de fer fédéraux) . . . . .	132,571	25	1,067,831	25
<b>II. Intérêts créditeurs non échus . . . . .</b>			8,094	75
<b>III. Autres créances . . . . .</b>			202	15
			<b>1,076,128</b>	<b>15</b>
<b>Passif.</b>				
<b>I. Fonds spécial pour secours extraordinaires, art. 7, al. 6 . . . . .</b>			74,806	25
<b>II. Autre passif . . . . .</b>			36	90
<b>III. Fonds de réserve . . . . .</b>			1,001,285	—
			<b>1,076,128</b>	<b>15</b>

## Etat des valeurs appartenant à la caisse des malades

	Valeur nominale		Cours	Valeur comptabilisée	
	Fr.	Ct.	%	Fr.	Ct.
<b>I. Obligations de chemins de fer.</b>					
3 1/2 % Chemins de fer fédéraux de 1899/1902 . . . . .	50,000	—	90	45,000	—
4 % Central-Suisse de 1880 . . . . .	348,000	—	100	348,000	—
4 % Chemin de fer du lac de Thoune, 1 <sup>re</sup> hyp. de 1900 . . . . .	122,000	—	98	119,560	—
<b>Total</b>				512,560	—
<b>II. Fonds d'Etats.</b>					
3 % Confédération Suisse de 1897 . . . . .	1,000	—	80	800	—
4 % Canton de Genève de 1899 . . . . .	5,500	—	98	5,390	—
3 3/4 % » de Zurich de 1905 . . . . .	15,000	—	98	14,700	—
3 1/2 % » du Tessin de 1893 . . . . .	5,000	—	90	4,500	—
3 3/4 % » de Lucerne de 1890 . . . . .	2,000	—	98	1,960	—
<b>Total</b>				27,350	—
<b>III. Obligations de villes.</b>					
3 1/2 % Ville de Bienne de 1886 . . . . .	52,000	—	90	46,800	—
3 1/2 % » de Lucerne de 1889 . . . . .	41,000	—	90	36,900	—
<b>Total</b>				83,700	—
<b>IV. Obligations de banques.</b>					
4 % Banque cantonale de Soleure de 1910 . . . . .	123,000	—	100	123,000	—
4 1/4 % » d'Obwald de 1906 . . . . .	10,000	—	100	10,000	—
4 1/4 % Caisse hypothécaire du canton de Berne de 1908 . . . . .	10,000	—	100	10,000	—
4 % » de Fribourg de 1900, Série L . . . . .	77,000	—	93	71,610	—
3 1/2 % Crédit foncier vaudois de 1889, Série A . . . . .	68,000	—	93	63,240	—
3 3/4 % » de 1899, Série C . . . . .	22,000	—	90	19,800	—
4 1/4 % Banque hypothécaire de Winterthour de 1911 . . . . .	5,000	—	100	5,000	—
4 % S. A. Leu & Cie, Zurich, de 1906 . . . . .	1,000	—	100	1,000	—
4 % » de 1910 . . . . .	3,000	—	100	3,000	—
<b>Total</b>				306,650	—

et de secours pour les ouvriers au 31 décembre 1912.

	Valeur nominale		Cours	Valeur comptabilisée	
	Fr.	Ct.	%	Fr.	Ct.
<b>V. Obligations diverses.</b>					
4 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> % Obligation hypothécaire sur des immeubles à Horgen . . . . .	5,000	—	100	5,000	—
Parts de propriété de l'asile pour tuberculeux à Heiligenschwendi . . .	1,200	—	pro memoria	—	—
<b>Total</b>				5,000	—
<b>Récapitulation.</b>					
I. Obligations de chemins de fer . . . . .				512,560	—
II. Fonds d'Etats . . . . .				27,350	—
III. Obligations de villes . . . . .				83,700	—
IV. Obligations de banques . . . . .				306,650	—
V. Obligations diverses . . . . .				5,000	—
<b>Total</b>				935,260	—



### Etat de fortune.

Auprès de la Direction du II<sup>e</sup> arrondissement.

Obligations 4 %	Central suisse de 1880	10,000	—	100	10,000	—
•	3 1/2 % Nord-Est suisse du 28 février 1897	5,000	—	92	4,600	—
•	3 1/2 % Gothard de 1895	16,000	—	90	14,400	—
•	4 % Handwerkerbank à Bâle	3,000	—	100	3,000	—
					32,000	—
Après de l'Administration des chemins de fer fédéraux					3,179	55
<b>Total</b>					35,179	55

## Compte pour le fonds destiné à récompenser les actes éminents du personnel de l'ancien chemin de fer du Gothard pour l'année 1912.

		Fr.	Ct.
<b>Recettes.</b>			
1. Solde du compte de l'année 1911 . . . . .		122,118	75
2. Intérêts . . . . .		4,571	80
		126,690	55
<b>Dépenses.</b>			
1. Gratifications . . . . .		100	—
2. Pertes de cours (moins-value sur titres) . . . . .		3,508	35
3. Solde au 1 <sup>er</sup> janvier 1913 . . . . .		123,082	20
		126,690	55

<b>Etat de fortune.</b>		<b>Valeur nominale</b>		<b>Cours</b>	<b>Valeur comptabilisée</b>	
		Fr.	Ct.	%	Fr.	Ct.
<b>1. Valeurs :</b>						
<b>a) Auprès de la Direction du V<sup>e</sup> arrondissement.</b>						
Obligations 3 1/2 % Chemins de fer fédéraux de 1899/1902 . . . . .		115,000	—	90	103,500	—
<b>b) Auprès de la Direction générale:</b>						
Obligations 4 % Banque cantonale de Soleure de 1910 . . . . .		14,000	—	100	14,000	—
4 % Bon de Caisse des Chemins de fer fédéraux de 1911 . . . . .		5,000	—	100	5,000	—
					122,500	—
<b>2. Avoir auprès de l'Administration des chemins de fer fédéraux . . . . .</b>					70	—
<b>3. Intérêts non échus à percevoir . . . . .</b>					512	20
<b>Total</b>					123,082	20

## Inventaire au 31 décembre 1912 du portefeuille de fonds publics.

	Valeur nominale		Cours	Valeur comptabilisée	
	Fr.	Ct.	%	Fr.	Ct.
I. Obligations de chemins de fer.					
3 1/2 % Chemins de fer fédéraux de 1899/1902 . . . . .	74,000	—	100	74,000	—
3 % Jougne-Eclépens . . . . .	87,000	—	80	69,600	—
3 3/4 % Funiculaire Cossonay-Gare . . . . .	150,000	—	80	120,000	—
4 % Wynentalbahn de 1903 et 1906 . . . . .	233,990	—	98	229,310	20
4 % Bons de Caisse des Chemins de fer fédéraux de 1911 . . . . .	45,000	—	100	45,000	—
				537,910	20
II. Fonds d'Etats.					
3 1/2 % Etat de Vaud de 1904 . . . . .	355,000	—	85	301,750	—
4 % Rente d'Autriche de 1893; Cr. 500,000. — à frs. 104,5 . . . . .	522,500	—	85	444,125	—
				745,875	—
III. Obligations de villes.					
4 1/2 % Ville de Lenzbourg de 1909 . . . . .	5,000	—	100	5,000	—
IV. Obligations de banques.					
4 % Banque cantonale de Soleure de 1910 . . . . .	63,000	—	100	63,000	—
4 1/4 % » » » » 1912 . . . . .	200,000	—	100	200,000	—
4 1/2 % » » » » 1912 . . . . .	500,000	—	100	500,000	—
4 1/4 % » » St-Gall » 1911 . . . . .	1,000,000	—	100	1,000,000	—
4 1/4 % » » Berne » 1911 . . . . .	1,000,000	—	100	1,000,000	—
4 1/4 % » » Bâle » 1911 . . . . .	500,000	—	100	500,000	—
4 1/4 % » d'Argovie de 1911 . . . . .	700,000	—	100	700,000	—
4 1/2 % » » 1912 . . . . .	250,000	—	100	250,000	—
4 1/4 % » cantonale de Thurgovie de 1911 . . . . .	100,000	—	100	100,000	—
4 1/4 % » » » » 1911 . . . . .	600,000	—	100	600,000	—
4 1/4 % » » Bâle-Campagne de 1911 . . . . .	400,000	—	100	400,000	—
4 1/4 % » » neuchâteloise de 1912 . . . . .	500,000	—	100	500,000	—
4 1/4 % » » » » 1912 . . . . .	500,000	—	100	500,000	—
4 1/2 % » des Grisons de 1912 . . . . .	250,000	—	100	250,000	—
4 1/4 % Crédit foncier suisse Zurich de 1911 . . . . .	1,000,000	—	100	1,000,000	—
4 1/4 % » » » » 1911 . . . . .	500,000	—	100	500,000	—
4 % Banque hypothécaire de Thurgovie de 1909 . . . . .	100,000	—	100	100,000	—
4 1/4 % » » » » 1910 . . . . .	250,000	—	100	250,000	—
4 % » » de Bâle-Campagne de 1909 . . . . .	300,000	—	100	300,000	—
4 % Handwerkerbank Bâle de 1909 . . . . .	100,000	—	100	100,000	—
4 1/4 % » » » » 1911 . . . . .	500,000	—	100	500,000	—
4 % Banque hypothécaire de Winterthour de 1909 . . . . .	300,000	—	100	300,000	—
4 1/4 % » populaire suisse, St-Gall, de 1910 . . . . .	500,000	—	100	500,000	—
4 1/4 % » » Fribourg, de 1911 . . . . .	250,000	—	100	250,000	—
4 1/4 % » » Lausanne, de 1911 . . . . .	250,000	—	100	250,000	—
4 1/4 % Caisse hypothécaire de St-Gall de 1910 . . . . .	250,000	—	100	250,000	—
4 1/4 % » » » » 1911 . . . . .	200,000	—	100	200,000	—
4 1/4 % » » » » 1912 . . . . .	500,000	—	100	500,000	—
4 1/4 % Aargauische Hypothekenbank de 1911 . . . . .	500,000	—	100	500,000	—
4 1/2 % » » » » 1911 . . . . .	500,000	—	100	500,000	—
4 1/4 % Crédit argovien de 1911 . . . . .	300,000	—	100	300,000	—
4 1/2 % » » » » 1912 . . . . .	250,000	—	100	250,000	—
4 1/4 % Banque de Lucerne de 1911 . . . . .	200,000	—	100	200,000	—
4 1/4 % » » » » 1912 . . . . .	300,000	—	100	300,000	—
4 1/4 % Centralschweizerische Hypothekenbank, Lucerne, de 1911 . . . . .	300,000	—	100	300,000	—
4 1/4 % Crédit foncier de Bâle de 1911 . . . . .	500,000	—	100	500,000	—
4 1/4 % S. A. Leu & Cie., Zurich, de 1911 . . . . .	500,000	—	100	500,000	—
				14,913,000	—

## Inventaire au 31 décembre 1912 du portefeuille de fonds publics.

	Valeur nominale		Cours	Valeur comptabilisée	
	Fr.	Ct.	%	Fr.	Ct.
<b>V. Actions.</b>					
<b>a. De chemins de fer.</b>					
Wynentalbahn, ordinaires . . . . .	450,000	—	pro memoria	1	—
» privilégiées . . . . .	45,000	—	»	1	—
Emmentalbah, privilégiées . . . . .	434,000	—	100	434,000	—
» subvention . . . . .	446,000	—	100	446,000	—
Funiculaire Thunersee-St. Beatenberg . . . . .	5,000	—	100	5,000	—
Appenzeller Strassenbahn . . . . .	65,000	—	20	13,000	—
Uerikon-Bauma . . . . .	300,000	—	pro memoria	1	—
Sihltalbah . . . . .	100,000	—	»	1	—
Sissach-Gelterkinden . . . . .	116,500	—	»	1	—
Wald-Rüti . . . . .	739,500	—	»	1	—
Appenzeller Strassenbahn, subvention . . . . .	25,000	—	»	1	—
Frauenfeld-Wil, I <sup>er</sup> rang . . . . .	2,500	—	»	1	—
» » II <sup>e</sup> » . . . . .	2,500	—	»	1	—
Huttwil-Wolhusen . . . . .	100,000	—	5	5,000	—
Tramelan-Tavannes . . . . .	20,000	—	pro memoria	1	—
Bienne-Macolin, ordinaires . . . . .	5,000	—	»	1	—
Bière-Apples-Morges, privilégiées . . . . .	45,000	—	»	1	—
Funiculaire Cossonay-Gare . . . . .	81,000	—	»	1	—
Berthoud-Thoune . . . . .	50,000	—	20	10,000	—
Fribourg-Morat-Anet . . . . .	60,000	—	pro memoria	1	—
Brienz-Rothorn privilégiées . . . . .	10,000	—	»	1	—
Plan incliné de la gare de Serrières . . . . .	10,000	—	100	10,000	—
Uerikon-Bauma, privilégiées . . . . .	900,000	—	pro memoria	1	—
				923,016	—
<b>b. Diverses</b> . . . . .				59,858	—
				982,874	—
<b>VI. Créances hypothécaires.</b>					
2 obligations 4 % . . . . .				310	—
2 obligations 4 1/4 % . . . . .				2,900	—
				3,210	—
<b>Récapitulation.</b>					
I. Obligations de chemins de fer . . . . .				537,910	20
II. Fonds d'Etats . . . . .				745,875	—
III. Obligations de villes . . . . .				5,000	—
IV. Obligations de banques . . . . .				14,913,000	—
V. Actions					
a. de chemins de fer . . . . .				923,016	—
b. diverses . . . . .				59,858	—
VI. Créances hypothécaires . . . . .				3,210	—
<b>Total</b> . . . . .				17,187,869	20

## Inventaire au 31 déc. 1912 du portefeuille du fonds de renouvellement.

	Valeur nominale		Cours	Valeur comptabilisée	
	Fr.	Ct.	‰	Fr.	Ct.
<b>I. Obligations de chemins de fer.</b>					
3 1/2 ‰ Central suisse, du 1 <sup>er</sup> juin 1894 . . . . .	7,434,000	--	100	7,434,000	—
3 1/2 ‰ » » » 26 octobre 1894 . . . . .	5,683,000	—	100	5,683,000	—
3 1/2 ‰ Nord-Est-Suisse de 1894 . . . . .	2,808,000	—	100	2,808,000	—
3 1/2 ‰ » » 1895 . . . . .	1,851,500	—	100	1,851,500	—
3 1/2 ‰ » du 28 février 1897 . . . . .	7,677,000	—	100	7,677,000	—
3 1/2 ‰ » » 20 septembre 1897 . . . . .	577,000	—	100	577,000	—
3 1/2 ‰ Jura-Simplon de 1894 . . . . .	22,452,500	—	100	22,452,500	—
3 1/2 ‰ Gothard de 1895 . . . . .	19,019,000	—	100	19,019,000	—
4 ‰ Union-Suisse, 1 <sup>re</sup> hypothèque de 1865 . . . . .	922,000	—	100	922,000	—
4 ‰ » » II <sup>e</sup> » » 1865 . . . . .	3,660,100	—	100	3,660,100	—
				72,084,100	—
<b>II. Fonds d'Etats.</b>					
3 ‰ Etat de Berne de 1895 . . . . .	208,500	—	80	166,800	—
4 ‰ Rente d'Autriche or de 1876; Fl. <sup>or</sup> 800,000 à frs. 2.50 . . . . .	2,000,000	—	90	1,800,000	—
3 1/2 ‰ Etat de Vaud de 1904 . . . . .	645,000	—	85	548,250	—
				2,515,050	—
<b>Récapitulation.</b>					
I. Obligations de chemins de fer . . . . .	.	.	.	72,084,100	—
II. Fonds d'Etats . . . . .	.	.	.	2,515,050	—
<b>Total</b>	.	.	.	74,599,150	—